



**RECÍAME EL SEGUNDO CD DE LA COLECCIÓN**

# Toda mi vida

## ANIBAL TROILO

Compra opcional, \$7



### TRABAJAR

El informe de la Organización Internacional del Trabajo publicado en Lima es desalentador. En Latinoamérica hay 22 millones de chicos que tienen que trabajar para ayudar a mantener su hogar. La mitad tiene jornadas de 45 horas por semana sin salario alguno, la tercera parte realiza trabajos peligrosos recolectando basura, prostituyéndose, manejando agrotóxicos o trepando andamios. Peor: como la mitad de estos chicos nunca pisa una escuela, su infancia es simplemente el comienzo de una vida de explotación.

En diálogo con *Página/12*, Duhalde dijo que “con el dólar no voy a hacer nada”, que el Central decidirá por su cuenta si interviene y que “la dolarización es un disparate”. También prometió un seguro para las familias sin recursos y reconoció que “vamos a vivir momentos más difíciles” *Páginas/2/3*

## "SI HAY HIPERINFLACION, TENDREMOS QUE BANCARNOSLA"

**Página/12**  
el país a diario

Buenos Aires, domingo 24 de marzo de 2002 - Año 15 - N° 4791  
Precio de este ejemplar: \$2,50 - Recargo venta interior: \$0,20  
En Uruguay: \$35 - Opcional Revista con CD Anibal Troilo: \$7

**PIDA LOS SUPLEMENTOS**



**14** Malentendidos,  
por  
Horacio Verbitsky

**40** Náufragos  
por  
Sandra Russo



**2**  
¿Cuántas  
vidas  
quedan?  
por Mario  
Wainfeld

Si el dólar sigue subiendo, los salarios pueden ser pulverizados, pero también podría nacer un nuevo superávit fiscal.  
Escribe: Julio Nudler *Página/7*

El FMI quiere un dólar recontraalto y un Central que intervenga después del “sinceramiento” de la divisa. Peligro de hiper.  
Escribe: Maximiliano Montenegro *Página/6*

## A 26 años del golpe militar

La marcha de Congreso a Plaza de Mayo será el punto más alto de un repudio que quiere dejar claro, en medio de la crisis, que no hay lugar para vueltas al pasado

# Más que nunca, Nunca Más

Escriben: J. M. Pasquini Durán, Martín Granovsky y Miguel Bonasso

*Páginas/10 a 13*



## OPINION

Por Mario Wainfeld



Cuando llegaba el ocaso del viernes, Monterrey era una zona de microclima (político). En Buenos Aires costaba contactar a algún funcionario o resultaba imposible contactar a alguno que no estuviera muy tenso o deprimido o las dos cosas. El Congreso, usualmente desierto los viernes, tenía casi asistencia perfecta del oficialismo y el pescado podrido se vendía por toneladas.

En México, Eduardo Duhalde repantigado en su cama, comentaba a uno de sus allegados, casi divertido, "cuántos líos de estos nos quedan por delante".

Mientras, Jorge Remes Lenicov se tomaba todo el tiempo del mundo para contestar reportajes de los enviados especiales de los diarios argentinos, haciendo gala de calma y buen humor. Acá nueve de cada diez corrillos lo daban por renunciado.

No había, qué va, falta de comunicación ni diferencia de enfoques. Es que el Presidente y su ministro de Economía saben que mantener y —en la exigua medida de lo posible— irradiar calma es uno de los pocos recursos que tienen para no agravar la feroz crisis que les ha tocado gobernar.

En el Gobierno están convencidos de no tener problemas políticos serios. La relación con los gobernadores mejora, dentro de lo que hay. No los une el amor sino el espanto, pero en política éste es mejor pegamento que aquel. Cuestionados por el FMI, cercados por la realidad de sus distritos, los "gobernas" han puesto las barbas en remojo.

La movilización social, piensan en la Rosada, también está bajo control. En el área de seguridad circuló en estos días una encuesta de la Policía midiendo, semana por semana desde que asumió Duhalde, la cantidad de asambleas y cacerolazos y el número de asistentes. En ambos casos las cifras apuntan a la baja permanente. Según la Policía, hay menos reuniones y menos concurrentes. Puestos a hacer análisis cualitativos (las cosas que hay que ver) los policías añaden que, al comenzar la presidencia Duhalde, más del 70 por ciento de asambleístas y cacerolistas eran ciudadanos no encuadrados y ahora no superan el 30 por ciento. El resto son militantes de partidos políticos u organizaciones sociales y gremiales a los que —paradoja de estos tiempos— el Gobierno considera (seguramente con razón) contrincantes menos temibles.

La mayoría de la gente de pie, empero, sigue haciendo sentir al Gobierno su aliento en la nuca. Duhalde lo reconoce en el reportaje que se publica en estas páginas: tiene un apoyo parlamentario

inédito en la historia pero también tiene un consenso que novia con el piso. El Gobierno lleva tamaño anemia en su código genético: nació huérfano de legitimidad política, precedido por dos presidentes eyectados al son de la cacerola.

Buscando desdramatizar su entorno pregunta "¿quién puede venir después?". Es real. De la Rúa tenía al PJ en las gateras, Rodríguez Saá era acechado por los bonaerenses. Ninguna operación similar parece estarse urdiendo hoy.

Pero hay actores importantes a los que la

perduración del Gobierno les tiene muy sin cuidado. O cosa peor. En Balcarce 50 y en Hacienda circuló en estos días una llamativa información. El enviado del FMI a Argentina Anoop Singh hizo una presentación de las conclusiones de su visita el lunes ante el mandamás Hoerst Köhler. Köhler se le destapó con un dato sorprendente: "tengo aquí mails de argentinos pidiendo que no demos ayuda al gobierno de Duhalde". Algo parecido a un golpe de Estado con guante

blanco. Fuentes del ala política del Gobierno aseguran tener certeza de que alguno de esos mails tienen remitentes ABC1, el banquero Emilio Cárdenas, entre ellos. La versión es —cuanto menos— verosímil. Tal como informó este diario la semana pasada, los banqueros ya habían hecho oír sapos y culebras contra el actual gobierno en los oídos del enviado indio. Hablaron de persecución, de inseguridad en la vida cotidiana, de escraches organizados desde la SIDE. Entre eso y pedir que no se ayude al Gobierno no median diferencias perceptibles.

Muchos piensan que, en términos de videogame, a Duhalde le queda una sola vida. El podrá pensar que todavía dispone de dos, pero sabe que no tiene comprado llegar al final de su breve mandato. Tal vez por eso le asigna tanta importancia a lucir templado, en Monterrey o en el reportaje que concedió ayer a *Página 12* y otros medios gráficos. Nada puede sacarle del juego, estuvo diciendo todo el tiempo —claro que con otras palabras— el Presidente, ni un sidereal dólar a nueve pesos, ni una hiper, ni un desaire del FMI. Todo será más duro, pero aquí estará.

¿Pensará de verdad Duhalde que le quedan varias vidas o —en la dura intimidad— sentirá la zozobra de conservar solo una? En cualquier caso, él sabe que mantener la calma y —en lo posible— irradiarla es uno de los pocos recursos con los que cuenta para mejorar sus chances, joystick en mano.

## ¿Cuántas vidas quedan?

DUHALDE HABLO CON

# "Vamos a vivir"

Por M. W.

■ Dan ganas de quedarse al solcito del sábado en los jardines de Olivos. Pero el Presidente espera en un escritorio sin luz natural. A su espalda, un retrato de San Martín, ya viejo, el abuelo retirado de Boulogne Sur Mer. A su izquierda, Juan Perón, también en sus últimos años con uniforme y banda presidencial. A su derecha, una foto de su esposa Chiche, unos años atrás, pelo largo y suelto. Eduardo Duhalde, camisa sport sin arremangar, contesta las preguntas con calma. Alguna vez consulta algo con su secretario general Anibal Fernández. No toma agua ni café, no luce ansioso ni apurado. Ríe, de buena gana, en par un de ocasiones, en especial cuando grafica la desconfianza del FMI simulando un diálogo ("Eduardo Alberto Duhalde, mucho gusto." "No le creo, muéstreme documentos."). Pero lo que más le urge transmitir es la gravedad de la situación y un hecho difícil de creer: que su gobierno no está pendiente, como si pareciera estarlo tantos argentinos, de la ascendente cotización del dólar. En todo caso, que toda acción para bajar a la casquivana divisa corra por cuenta del Banco Central. Y así arranca.

—Con el dólar yo no voy a hacer nada. Intervendrá el Banco Central cuando lo considere oportuno. Yo creo que en algún momento va a intervenir. El BCRA puede bajar el dólar cuando lo considere oportuno, tiene sobrada cantidad de pesos para hacerlo. Lo que pasa es que la gente está desesperada. Mire, me contaban que había quien compraba más barato en el Banco Provincia, salía corriendo a venderlo enfrente y hacer una diferencia.

—Pero usted sabe que los que mueven el mercado son otros personajes.

—Claro, en las casas de cambio se vendieron 10 millones de pesos. No es nada.

—¿Habló con Mario Blejer?

—Hablé por teléfono. Pero no le di indicaciones.

—¿Va a haber dólar libre o va a

**Híper: "Tendremos que bancárnosla. Todos los países que pasaron por situaciones difíciles han tenido que bancársela. Yo no voy a abandonar a la gente".**

seguir esta flotación?

—Ya hay dólar libre, con una intervención muy mínima. El Central vende muchos menos dólares de los que le entran.

—¿Qué se plantea para afrontar la crisis de confianza?

—Argentina no tiene confianza externa ni interna desde hace mucho tiempo. Eso no se recupera hablando sino haciendo que las cosas mejoren. Yo les digo a los argentinos que vamos a vivir momentos más difíciles que estos. Sería muy raro que en una crisis como ésta no hubiera momentos aún más graves.

—¿Teme que la inflación se dispare?

—Hasta ahora no se ha dado. Los precios no acompañaron la devaluación. Eso es bueno aunque, claro, es

Sabe que todos los ojos están puestos en el dólar. Pero quiere probar que eso no lo obsesiona. Tanto es así que ayer solo habló por teléfono con Remes y Blejer y dedicó muchas horas al nuevo plan social. Se niega a soltar prenda acerca de qué hará frente a la divisa. Esa tarea, insiste, sólo compete al Central. Y habla de los apoyos que tiene y los que le faltan, de reactivación, de la desconfianza del FMI, de los cambios legislativos en ciernes.

producto de la recesión.

—Blejer dijo que si el dólar superaba los 2,80 había riesgo de hiperinflación. ¿Qué pasará el lunes con un dólar a 3,10 en tendencia alcista?

—El BCRA seguramente va a intervenir, pero no puedo aseverarlo. —Pero el que está en riesgo de irse si hay hiper no es el BCRA sino su gobierno.

—Eso es una estupidez. Aunque el dólar se vaya, digo un absurdo, a 9 pesos, nosotros tenemos que seguir. —Si el dólar se va a 9 habrá hiperinflación...

—Sí, ¿Y? Tendremos que bancárnosla. Todos los países que pasaron por situaciones difíciles han tenido que bancársela. Yo no voy a abandonar a la gente. Mire, ese no es el tema central. Hoy estuve toda la mañana con el Gabinete Social. Esta semana me voy a dedicar exclusivamente al tema social. No voy a dar audiencias. Voy a poner un poner en marcha un nuevo derecho de familia. Un derecho a la ocupación, para jefes o jefas de hogar desocupados, trabajando cuatro horas diarias, con un sueldo de 150 pesos (ver asimismo página 5). Se trata de la mayor transferencia de ingresos de los dos deciles más altos de la pirámide al decil más pobre. Los más pobres van a aumentar 150 por ciento su capacidad adquisitiva.

—¿Cuándo estará implementado ese plan?

—A fines de abril creemos que van a estar todos incorporados.

—¿Ese plan es negociable con el FMI?

—Es innegociable, es la política más importante de mi gobierno.



PAGINA/12 DEL DOLAR, LA HIPER Y LA FALTA DE CREDIBILIDAD DEL PAÍS

# momentos más difíciles que estos"



—El FMI no cree en el Presupuesto.

—No cree en nada. (Hace la mímica de tender la mano, saludando.) "Eduardo Alberto Duhalde, mucho gusto." "No le creo, muéstrame documento." (risas). Pero, en serio, el FMI no tiene problemas con el Presupuesto. Lo único que le importa es que no se gaste más de lo presupuestado.

—Pero no le creen nada a Argentina.

—La verdad, la verdad... tienen razón. Somos el único país del mundo en default. Están los pobres africanos, con problemas tremendos y todos pagan. En lo que no tienen razón es en no advertir que los organismos de crédito son parte del problema. Yo estuve con Bush, la sensación es que quieren ayudarnos. Pero nosotros tenemos que hacer cosas, ser serios. No hacer cualquier cosa, de ninguna manera la Argentina está para echar empleados públicos. Pero eso sí, los nuevos contratos para la administración pública los firmo sólo yo, aunque se trate de un peón.

—Usted dice que de afuera tienen razón. También piensa que quienes, desde acá piden soluciones urgentes asimismo tienen razón. Pero parece que esas demandas razonables no son compatibles.

—Esta es la crisis en que estamos. Esta es la famosa depresión que conocíamos solo en forma académica. Todos tienen razón pero marche preso. Es como cuando uno está jugando una partida de ajedrez y todas las jugadas son... ninguna lo conforma. De aquí hasta que salgamos —y vamos a salir más rápido de lo que algunos piensan si tenemos ayuda— vamos a pasar mo-

mentos muy difíciles.

—¿Más desocupación?

—No, porque si metemos pronto 2 millones de personas a trabajar va a haber un descenso brusco de los índices.

—¿Y estallido social?

—No, no. Todo lo que sea necesidades primarias, las muy básicas se va a tranquilizar mucho.

—¿Y si no llega la ayuda internacional?

—Si no llega, tenemos que apretar los dientes. Ningún país se termina.

**Ayuda: "Si no llega, tenemos que apretar los dientes. Ningún país se termina. Los que nos terminamos somos los seres humanos".**

Los que nos terminamos somos los seres humanos. Si no llega, tendremos que luchar más, ser más sacrificados. Ese sacrificio yo quiero, dentro de lo posible, achicárselo a la gente. A todos.

—¿Se deroga la ley de subversión económica?

—Se reforma parcialmente, tengo por ahí el texto.

—¿Y la ley de Quiebras?

—Se está estudiando en Diputados. Tenemos problemas con los bancos que dicen no poder prestar dinero porque si no se les paga no pueden accionar contra los deudores.

—¿Sigue creyendo que el 9 de julio podrá anunciar la reactivación?

—Yo tengo que sacar al país adelante. Digo lo que creo. Los que se burlan espero que sean uruguayos,

no argentinos, porque todos tienen que ayudar. Si todos decimos que las cosas van a salir mal, posiblemente salgan mal. Si tenemos la ayuda, para mitad de año vamos a estar levantando.

—¿Por dónde cree que va a venir la reactivación?

—La reactivación... (se muerde los labios, mira al techo). Todo el campo tiene una ganancia extraordinaria. Todo el sector empresarial tiene un problema enorme: no tiene capital de trabajo, no consigue crédito pero tiene un precio extraordinario para vender.

—¿La dolarización está descartada?

—Totalmente. Es un disparate, sería consolidar la foto de esta Argentina derrumbada.

—¿Tiene pensada alguna gestión con la Corte Suprema?

—Yo no. Con la relación que tengo con la Corte...

—¿Prepara el Gobierno alguna medida legislativa para congelar los amparos?

—Eso es más fácil que lo haga el mismo Congreso. Yo no pienso tomar ninguna decisión.

—¿El corralito se va a liberar?

—Blejer dijo que sí en 90 o 120 días. Hay que ver cómo evolucionan las cosas en los próximos días antes de volver a hablar del tema.

—¿Está conforme con la gestión de Blejer?

—No hay que ser injustos con el Banco Central y el Ministerio de Economía. Nuestro sistema económico está en terapia intensiva y no vamos a poder salir hasta que no resolvamos el tema del corralito. Imaginemos que el BCRA intervenga en forma fuerte para bajar la cotiza-

ción del dólar. Puede bajarlo, al precio que quiera. Pero si lo hace seca la plaza, se queda con todo el circulante. El dólar va a estar así hasta que el BCRA quiera. El mercado cambiario no es tan grande como para que no se lo pueda dominar.

—Parece difícil que pueda volverse a un dólar de un peso con setenta, cifra que usted mencionó la otra vez.

—Me parece muy difícil.

—¿De veras no lo obsesiona la suba del dólar?

—A mí no me parece que sea tan grave.

—¿Y la actitud de los bancos?

—Los bancos son los que más han comprado, me decía Remes por teléfono. (Vuelve sobre lo anterior.) ¿Qué tiene que ver el Gobierno con el dólar? Si estuviéramos tan preocupados le hubiéramos ido a decir a Blejer que interviniera, y no lo hemos hecho.

—¿Va a haber control de precios?

—No. No hay manera de controlarlos. Tenemos un Estado desarmado para el control. Pero vamos a actuar fuertemente sobre los precios.

—De nuevo, Presidente, ¿van a bajar el dólar?

—Yo no me voy a meter.

—Es que la única defensa que tiene la gente es el Estado y seguro quiere saber qué va a hacer el Gobierno con relación al dólar.

—Pero la gente cree que su única defensa es el dólar (menea la cabeza). Yo ya he dicho lo que va a pasar. No me creen, bueno, no voy a seguir hablando porque no me corresponde. Además si el Central decide intervenir fuertemente hay que definir cuándo. La gente también tiene que darse en cuenta de que el dólar

está llegando a un precio que no tiene sentido.

—¿Niega próximos cambios en el gabinete?

—De momento sí. En el área económica seguro que no hay cambios. Estoy muuuy (sic) conforme con Jorge Remes Lenicov. (Gira la cabeza y le pide información a Aníbal Fernández.) ¿Por qué dicen que (Jorge) Capitanich se va en 3 meses? ("Porque se le termina la licencia en el Senado", le explican). Mire, leí eso en los diarios y hoy hablé con él y ni le

**Error: "La gente cree que su única defensa es el dólar. Yo ya he dicho lo que va a pasar. No me creen, bueno, no voy a seguir hablando porque no me corresponde".**

pregunté. ¿Cambios? No, puede ser alguno nivel de secretario.

—¿Puede que se incorpore el pampeano Rubén Marín u otro gobernador de peso?

—Yo les ofrecí a ellos participar de entrada. No aceptaron, ahora no lo tengo en mente.

—¿Va a tener apoyo político en los próximos meses?

—En toda la historia política argentina ningún presidente tuvo el apoyo parlamentario que tengo yo.

—No sólo con apoyo parlamentario se hace la política. Hace falta consenso social, legitimidad...

—Lo otro, el consenso social, no lo tiene nadie, desgraciadamente. Lea las encuestas, ningún dirigente tiene más del 10 por ciento. Es tremendo el desprestigio, pero hay que seguir...



**SUPLEMENTO ESPECIAL**

A 25 años de su asesinato

# *Walsh y los ríos subterráneos*

Sus textos esenciales, presentados por  
Horacio Verbitsky y Lilia Ferreyra

Mañana con **Página/12**



DUHALDE QUIERE INGRESO MINIMO PARA DOS MILLONES DE PERSONAS

# Plan social, con toda la urgencia

Apenas llegó de México, el Presidente reunió al gabinete social para contagiarle la urgencia de extender los planes.

Por José Natanson

El esquema es sencillo: si, como todo indica, el dólar flota libremente, sin intervención del Central, es probable que la inflación, hoy controlada, se dispare. Este cambio de política monetaria tiene algunas ventajas, como la licuación de los déficit provinciales, pero también un impacto social que puede ser catastrófico. Por eso ayer, apenas llegó de la reunión en Monterrey, México, el presidente Eduardo Duhalde se reunió con los funcionarios del área social, con los que analizó la extensión de un ingreso mínimo garantizado a todos los jefes de hogar sin recursos. Una iniciativa ambiciosa, que implicaría ampliar el beneficio de 400 mil a más de dos millones de personas, pero que el Gobierno parece decidido a apurar. "El panorama económico es negro y nuestra supervivencia depende de mantener controlado al conflicto social", resumía anoche a *Página/12* un importante funcionario.

El encuentro en la quinta de Olivos duró casi dos horas y fue el primero al que asistió el Presidente después de bajar el Tango O1. Participaron los integrantes del Gabinete Social: el jefe de Gabinete, Jorge Capitanich, el vicejefe, Juan Pablo Cafiero, la primera dama, Hilda González de Duhalde, el ministro del Interior, Rodolfo Gabrielli, la de Desarrollo Social, Nélida Doga, la de Educación, Graciela Giannettasio, el de Salud, Ginés González García, y el de Trabajo, Alfredo Atanasof.

Uno de los funcionarios aseguró que Duhalde subrayó la necesidad de resolver cuanto antes el famoso ingreso mínimo, que se ha extendido durante su breve mandato pero que aún está lejos del objetivo de máxima: incluir a la totalidad de los jefes/as de hogar desocupados o cuyos ingresos se encuentren bajo la línea de la pobreza.

La iniciativa presenta una serie de problemas: la dispersión y superposición de los programas, las dificultades para unificarlos, ya

◆ Se irá haciendo paulatinamente, comenzando por aquellas familias desocupadas con hijos menores de 18 años. Luego se irán incorporando el resto de los beneficiarios.

En una conferencia de prensa que ofreció luego de la reunión, Cafiero añadió otros datos:

◆ "Primero se paga a los jubilados y en segundo término se cumple con estas obligaciones, que son los programas sociales".

◆ "Vamos a terminar con la gran dispersión de programas y a establecer fuertes controles de un gobierno entre el Estado, los empresarios, las ONGs y la Iglesia. Además, va a haber una participación fuerte de los propios beneficiarios".

◆ "Hay muchas veces sospechas de que podría existir arbitrariedad o clientelismo. Se enviarán al Congreso las normas que deberán sancionarse a fin de penalizar a las personas y los funcionarios que desatiendan la reglamentación para el acceso a los beneficiarios".

◆ Finalmente, Cafiero subrayó la voluntad política del Gobierno. "Estoy convencido del grado de sensibilidad social que este tiene este gobierno para comprender el fenómeno de la crisis social. Las decisiones van a ser tendientes a amortiguar el efecto de esta crisis. Estamos convencidos de la capacidad del Estado para dar respuesta a es-



La reunión del gabinete social en la quinta de Olivos, primera actividad del Presidente.

Apenas llegó de México, Duhalde empezó a armar la extensión del ingreso mínimo a dos millones de personas.

te problema", concluyó Cafiero.

En voz baja, en el Gobierno admitían ayer las características del nuevo escenario económico, caracterizado por la estampida del dólar y la decisión del Banco Central de cumplir las exigencias del Fondo Monetario y no intervenir en el mercado. En este contexto, es

probable que la corrida cambiaria se traslade a los precios: los índices de inflación, hoy controlados, se dispararían, y el cuadro social se agravaría aún más.

Consciente de esta situación, Duhalde busca generar un colchón asistencial que le permita una cierta tranquilidad para intentar aco-

modar el complicadísimo escenario económico y político. En otras palabras, quiere que su Gobierno no corra la misma suerte que el de Fernando de la Rúa, que colapsó en medio del ruido de las caceras, los saqueos imparables y una represión descontrolada y sangrienta.

EL PRESIDENTE SE REUNIO CON LOS LIDERES DEL SENADO Y DIPUTADOS

## Estrategia ofensiva en el Parlamento

"Estoy convencido de que este es un gobierno parlamentario. Mi principal apoyo son los bloques legislativos y los gobernadores, y por lo tanto necesito su respaldo." Con este mensaje, Eduardo Duhalde recibió ayer al titular de la Cámara de Diputados, Eduardo Camaño, al presidente provisional del Senado, Juan Carlos Maqueda, y el senador justicialista Jorge Yoma.

El encuentro fue en Olivos, después de la reunión del Gabinete Social. Junto al ministro del Interior, Rodolfo Gabrielli, Duhalde comentó las reuniones que mantuvo en México con las autoridades del FMI, con el jefe de Estado español, José María Aznar, y con algunos líderes de Latinoamérica. "Las negociaciones van a ser duras", reconoció el Presidente.

Además, Duhalde planteó a los legisladores la necesidad de que realicen un esfuerzo mayor para apurar algunos temas considerados claves por el Gobierno:

◆ Una ley que autorice la centralización de los planes sociales, hoy dispersos en diferentes organismos del Estado nacional, y muchas veces superpuestos con programas provinciales y municipales (ver nota central).

◆ Avances más significativos en la reforma política. Se trata de un tema delicado, que el Congreso -a pesar de las promesas- se resiste a

sancionar y que el Presidente cree que es clave para desactivar el clima de protesta social.

◆ El último capítulo es económico: el Gobierno no quiere que el Congreso insista con algunos vetos del Ejecutivo a la Ley de Presupuesto y, además, busca cumplir con las exigencias del FMI y el establishment y derogar cuanto antes la ley de subversión económica que tanto preocupa a los banqueros.

Pero, además, en el Congreso se podrían tratar tres cuestiones que preocupan al Gobierno:

◆ Un proyecto del PJ para eliminar el Coeficiente de Estabilización de Referencia (CER) que ajusta a través de los índices de inflación las hipotecas y alquileres de vivienda única.

◆ La modificación de la ley de quiebras.

◆ Una iniciativa para derogar la reforma laboral.

Como parte de esta estrategia, que apunta básicamente a garantizar el apoyo parlamentario a su gestión, Duhalde se comunicó ayer con los titulares de los bloques justicialistas de la Cámara de Diputados, Humberto Roggero, y del Senado, José Luis Gioja, con los que se reunirá mañana. Aunque aún no hay fecha, es probable que se reúna también con las autoridades de la bancada radical.

La reunión de Duhalde con los legisladores se produce, además, en un momento en el que muchos diputados y senadores -que hasta el momento apoyaron sin fisuras al Gobierno- comienzan a plantear algunas dudas sobre la gestión del bonaerense. Para evitar un choque entre el Ejecutivo y el Legislativo, que podría poner en peligro la continuidad del Gobierno, las autoridades del Congreso suspendieron las sesiones de la semana pasada,

y decidieron que no habrá actividad legislativa hasta después de Semana Santa.

"Nadie quiere el fracaso de este gobierno, porque nos arrastraría a todos, pero acá se abrieron muchos frentes políticos y no se cerró ninguno. No están dando resultado las medidas que está tomando el Ministerio de Economía", explicaba ayer un legislador peronista. "Nosotros no queremos oponernos, conocemos los riesgos, pero también queremos saber cuál es el plan económico", agregó.

**Cepo: "El panorama económico es negro y nuestra supervivencia depende de mantener controlado el conflicto social", resumía anoche un importante funcionario.**

que muchas veces se financian con partidas específicas del Banco Mundial, y las resistencias de las provincias, que se niegan a cruzar sus padrones con los nacionales.

A pesar de los inconvenientes, el Gobierno dice estar decidido a ampliar los subsidios. Según una fuente que participó del encuentro, en la reunión se consensuaron dos puntos claves:

◆ El ingreso mínimo hoy alcanza sólo a 400 mil personas. La idea es extenderlo a dos millones.

**Página/12**  
en

**MAR DEL PLATA**

Av. Luro 3148, 2° B  
Tel.: (0223) 4955194 Tel/fax: (0223) 4963883  
e-mail: franga@cybertech.com.ar

## SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

### Crisis conyugal

• Divorcio vincular • Separación personal

### Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

• Tenencia - Visitas • Alimentos  
• Reconocimiento de paternidad  
• Adopción del hijo del cónyuge

### Cuestiones patrimoniales

• División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos  
• Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

### Violencia en la familia

• Exclusión del hogar • Maltrato de menores

Escuchamos su consulta en el 4311-1992 Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital - E-mail: smarchioli@net12.com.ar



Pese al riesgo de híper, el FMI quiere un dólar recontraalto y que el Banco Central intervenga una vez que la cotización se haya "sincerado". En el Central dicen que no van a intervenir en medio de la histeria, pero que no dejarán totalmente libre al dólar.



Con un dólar a 3 pesos sería un milagro si la inflación fuera "sólo" del 60% anual. Un dólar más alto podría ser un camino de ida hacia la hiperinflación.

# Ahora la pregunta es hasta dónde se disparará la inflación

Por Maximiliano Montenegro

Técnicamente cierra y es lo que quiere Washington: un dólar recontraalto; más inflación para achicar el déficit fiscal; y un Banco Central que, rendido ante el mercado, sólo intervendría, con reservas valorizadas, una vez que la cotización se haya "sincerado". El problema sería político, porque la caída del poder de compra salarial sería tan abrupta que el estallido social estaría a la vuelta de la esquina. Según los cálculos de los analistas, ya con un dólar a 3 pesos sería un milagro si la inflación fuera "sólo" del 60% anual. Un dólar más alto podría ser un camino de ida hacia la hiperinflación.

"En medio de la histeria no vamos a intervenir, pero tampoco podemos dejar que el dólar se dispare a 4 o 5. Esto que estamos viendo es el overshooting (sobre-reacción) que queremos evitar, pero no pudimos. Usted puede creerme o no, pero el dólar va a volver", le dijo ayer a **Página/12** un alto funcionario del Banco Central.

El funcionario negó que haya una estrategia de dejar ir al dólar "todo lo que sea necesario", algo que el viernes desde el propio Directorio del Central mencionaban como una alternativa firme, en línea con los pedidos del Fondo Monetario. Y reconoció que a estos niveles de tipo de cambio, "en cualquier momento podría desatarse una híper". Pero, contradictorio, una y otra vez insistió con que "es muy difícil ir contra la voluntad de la gente si se ve al dólar como protección". "El Central va a volver a intervenir si vemos que el dólar se escapa, pero el dólar va a volver, créame, cuando empiecen a liquidar los exportadores", confió luego. "Imagínese, acaba de llegar un amigo que vive en Estados Unidos y me dijo que no puede creer lo barata que está Argentina, es algo ridículo", graficó.

Justamente, actualmente existe un gran desfase entre lo mucho que aumentó el dólar y lo "poco" que subieron los precios. Siempre, en las cuatro etapas anteriores de crisis cambiarias ocurridas desde mediados de los setenta en la Argentina, la inflación siguió de cerca al dólar

y la híper del '90 lo superó (ver cuadro). Por eso, nunca Argentina estuvo tan barata en dólares como ahora. La pregunta es cómo se corregirá este desfase: si volverá el dólar, o saltará la inflación.

Dada la corrida generalizada ocurrida el viernes, todo indica que si el Central no interviniera el lunes—por ahora, tanto en Economía como en el BC dicen que no habrá feriado—el dólar seguiría subiendo. Y que le será muy difícil al organismo presidido por Mario Blejer frenar la escalada, aún vendiendo una buena cantidad de reservas. Ayer, informalmente, en el microcentro había casas de cambio que vendían dólares a 3,40. Si el Central lo bajara el lunes, por ejemplo a 2,70, muy probablemente la avalancha de compras no se detendría, e incluso podría incrementarse, porque particulares e importadores

correrían en busca de un "dólar barato". En tanto, los exportadores—los oferentes de los dólares—no soldarían sus divisas, como sucedió el viernes.

Es el costo de que la cotización se haya disparado tanto en tan poco tiempo. Ante esta trampa, según confirmó un funcionario a este diario, el FMI "sugiere" no vender reservas baratas y dejar que el dólar vuele libremente, aún a costa de mayor inflación. La idea es que luego sería más fácil estabilizarlo, con reservas revaluadas, los exportadores liquidando y la eventual asistencia financiera de Washington. De paso, más inflación elevaría en pocos meses los ingresos fiscales y con un gasto público congelado, achicaría el déficit fiscal. La premisa en ese caso es que no hubiera indexación salarial alguna.

El riesgo de esa estrategia es que

podría desembocar en una híper. Pero aún si no fuera así, sería muy difícil de sostener políticamente. De hecho, el Gobierno ya deberá enfrentar en los próximos días las consecuencias de un dólar superior a 3 pesos. "Con un dólar a 2 pesos, la estimación oficial más realista de inflación era de 40% anual. A 3 pesos, yo creo que habrá fácilmente un piso de 60%. Pero esto sería un éxito, porque es muy difícil que se mantenga ahí y no se espiralice rápidamente", comentó a **Página/12** Héctor Valle, ex asesor del Ministerio de la Producción. Para Jorge Carrera, del IIEFE, "llegando gradualmente a un dólar a 2,50 a fin de año, la inflación podía ser del 40%. Ahora puede dar cualquier cosa. Con el dólar descontrolado todo el mundo se desprende lo antes posible de sus pesos y a cualquier costo, porque sabe que cada día que pase pierde".

Pese a la brutal recesión, la espiral inflacionaria podría desatarse si la gente se lanzara a comprar bienes a cualquier precio, como lo hizo esta semana con el dólar, por temor a que el poder adquisitivo de sus pesos se evapore. Ayer empezó a notarse desabastecimiento en varios supermercados.

## ¿Esta vez será distinto?

### Otras crisis argentinas

(Variación % al año de la devaluación)

	1975-1976	1981-1982	1988-1989	1990
Tipo de cambio nominal	1031%	365%	9832%	290%
IPC acumulado	424%	146%	8146%	768%

LOS ECONOMISTAS TEMEN UN LUNES VERDE, VERDE

## Nadie sabe cómo frenarlo

Para la mayoría de los analistas, si el lunes hay bancos y mercado cambiario, el dólar llegará bastante más lejos que el viernes. Y coinciden en que hoy el Gobierno debería anunciar nuevas medidas. Estas son algunas de las opiniones escuchadas ayer:

**Miguel Angel Broda:** "El problema no pasa por cómo actúa operativamente la mesa de cambio del Banco Central, sino que es más grave. Con la velocidad de los amparos judiciales que permiten retirar depósitos, la incertidumbre sobre cuál va a ser la política de intervención del Central, y cuándo recibiremos una ayuda (del FMI), el mercado no puede abrir la semana que viene".

**Aldo Abrami:** "Un esquema de libre flotación lleva a una disparada del dólar. Por este rumbo corremos el riesgo de terminar en una hiperinflación. En estas condiciones, el Gobierno no puede salir el lunes a abrir el mercado cambiario sin hacer antes anuncios. La gente de menores recursos gasta la mayor parte de su sueldo en bienes, así que si esta estampida continúa estos sectores habrán perdido en poco tiempo el 50 por ciento de su capacidad adquisitiva".

**Fernando Losada,** de ABN AMRO: "El Gobierno está metido en una confusión bastante grande y se equivoca en forma muy seria, al jugar todas sus fichas a la espera de la ayuda de Washington. En este

momento el dólar no tiene techo porque la gente perdió totalmente la confianza en el peso".

**Amadeo Vázquez,** asesor de la banca extranjera: "La crisis viene en Fórmula Uno y las soluciones en carreta. No se puede aplaudir que se quemen las reservas del Central y desde el Gobierno no se hagan las reformas de fondo. El dólar tiene el techo de la responsabilidad global del Gobierno, incluyendo a legisladores, gobernadores y jueces. Por los amparos, hay una fila VIP que se está llevando unos 5000 millones de dólares del sistema financiero. Mientras que el Congreso sancionó un presupuesto con un 30 por ciento de maquillaje".

# Dólar

Por Julio Nudler

Que el Gobierno haga como que se desentiende del mercado cambiario (ver declaraciones presidenciales en página 3), permitiendo una flotación más bien libre del peso, puede equivaler en el estado actual de las expectativas, y en ausencia de alternativas financieras, a inducir un aumento salvaje del dólar, con la justificación—nada desdeñable por cierto—de no "rificar" las reservas. Puede sospecharse que esta política se adopta para complacer al Fondo Monetario, que, aun en esta era Bush, no deja de velar por los intereses de los acreedores externos, que se sienten dueños de las reservas. El FMI solo parece dispuesto a mandar algunos dólares el día que los argentinos no tengan ya cómo comprarlos. Vale decir, cuando sus pesos estén completamente licuados y, ni por vía de la emisión monetaria ni de los patacones y otros fiduciarios, hayan podido recargar sus billeteras, impedidos por un extremo rigor monetario y fiscal. En el proceso, los sectores de ingresos fijos pueden quedar aplastados bajo el aluvión de los precios, pero el balance de pagos se habrá saneado. Es evidente que Eduardo Duhalde regresó de Monterrey aleccionado, aceptando que Washington, el Fondo y el G7 no tienen reparos hacia Remes Lenicov ni Blejer sino hacia él y toda la clase política. Que es a la Casa Rosada a la que culpan de todo lo que no les gusta, desde la ley de Quiebras hasta la de Subversión Económica aplicada a los banqueros, pasando por la venia a las provincias para que sigan emitiendo bonos y la pesificación asimétrica. Es la especie de gobierno al que no van a considerar "amigo", y por tanto no ayudarán. En México Duhalde pareció tomar buena nota de esto. Aprendió también que él no debe hablar del dólar, que es asunto del Banco Central.

Si el nuevo escenario es de intervención directa—es decir, no ventas masivas del BCRA y sólo aprietes indirectos—, ya no importará calcular cuál puede ser el valor de equilibrio de la divisa ni su cotización "defendible", definida por la relación entre las reservas líquidas externas del sistema bancario y la cantidad de pesos que hay en la economía. Eso importa poco cuando nadie vende dólares y todos quieren comprar, porque el que se forma en el mercado es una especie de valor nominal, al cual se realizan pocas transacciones. Sin embargo, ese valor actúa como referencia para toda la estructura de precios, como esos despojos que con una pequeña guardia pretoriana consiguen mantener sojuzgado a todo un pueblo. En este caso, se trata de un mercado relativamente estrecho, dándole su ley a toda la economía.

La idea dominante en Economía es que hoy, por razones financieras, el dólar no tiene techo, y que en estas condiciones es temerario e inconducente arrojar reservas. La pregunta es qué pasará con el peso si definitivamente le sueltan la mano. Lo que presumen es que el dólar seguirá subiendo, quizás hasta cinco o seis pesos, pero que en algún momento el mercado cambiario se dará vuelta y la cotización caerá bruscamente al aparecer la presión ven-



APUESTA A QUE LA DESOCUPACION MANTENGA ALEJADA A LA HIPER

# sin techo, con salarios sin fondo

El FMI no dio un centavo pero impone su ley. El equipo de Remes Lenicov espera que, en algún momento, la violenta devaluación real del peso se frene. Datos escalofriantes como el derrumbe de 65 por ciento en las importaciones auguran el milagro.

dedora de la exportación. Un dato a tener en cuenta: las importaciones vienen cayendo en lo que va del año un 65 por ciento, y acelerando su derrumbe. En algún momento, esta inaudita situación objetiva del comercio exterior gravitará sobre el dólar, o eso quiere creer la gente de

Remes. Pero, ¿y los precios?

Aunque hay remarcaciones violentas en algunas líneas, el IPC (costo de vida) subiría no más (es una forma de decir) de 4 a 5 por ciento este mes (lejos aún del 10 por ciento que se considera fatal), gracias a varios amortiguadores: los valores provisoriamente congelados de tarifas públicas, alquileres y cuotas de préstamos, más la relativa quietud frutihortícola y la pinchadura de los servicios personales. Junto a esta inflación de estallido retardado se alza la amenaza del desabastecimiento, porque los proveedores retienen stocks ante los espasmos del dólar, que vuelven impredecibles los costos de reposición. Los empresarios se sientan sobre sus mercancías, las retiran de la venta o las ofrecen a valor dólar. Esta conducta se está generalizando entre los mayoristas. Cuando se extienda a los minoristas, el fenómeno golpeará directamente a los consumidores, que ya están empezando a sufrirlo ante góndolas raleadas.

Aun así, el equipo económico cifra su esperanza en que el altísimo y creciente desempleo bloquee el reciclaje de precios a salarios y continúe conteniendo así la inflación por la dilución de la capacidad adquisitiva de los argentinos. De este modo, cada alza del dólar añade más devaluación real del peso, y acerca así el hipotético momento de un



Ayer en la calle Florida el dólar seguía coloreando de verde el paisaje porteño.

Si no fuese por la dramática situación laboral, la Argentina ya estaría en viaje a la hiper.

vuelco en la relación entre demanda y oferta en el mercado cambiario. En otros términos: si la situación del mercado laboral fuese menos desesperante, el país ya estaría en pleno viaje a la hiper.

Lejos del forzado "optimismo" de Economía, con el dólar por encima

de 3 pesos cuesta no pensar que la pesificación ha fracasado. Esto significa que la estrategia de Remes puede estar agotada y que comienza para ella la cuenta regresiva. Con el dólar por las nubes y una inflación anual que quizás orbite próximamente en los tres dígitos, ¿qué

posibilidad quedaría de reconstruir el peso, totalmente rechazado como reserva de valor? Así como el austral no pudo sobrevivir a la hiper, tampoco hay futuro para el peso. Esta vez no habrá nueva convertibilidad que valga: la gente ya descubrió la mentira detrás de la magia.



DIRECTV.



TRANSMISORA OFICIAL

## DIRECTV LATIN AMERICA GARANTIZA LA TRANSMISIÓN DE LA COPA MUNDIAL DE LA FIFA COREA/JAPON 2002™ PARA TODO EL PAIS

DIRECTV Latin America, LLC, empresa multinacional líder en televisión satelital, ha celebrado acuerdos de transmisión correspondientes a la Copa Mundial de la FIFA Corea/Japón 2002™, con Canal 7 Argentina y América 2.

Dichos acuerdos garantizan lo siguiente:

1. La transmisión en vivo y en diferido dentro del territorio de la República Argentina, de 43 partidos que incluyen:

- Ceremonia de Inauguración
- Partido de Apertura
- Todos los partidos en los que participe la Selección Argentina
- Algunos partidos correspondientes a los octavos de final.
- Algunos partidos correspondientes a los cuartos de final.
- Ambas Semifinales
- Partido por el Tercer y Cuarto Puesto
- Partido Final
- Los partidos más importantes correspondientes a la primer ronda, en los cuales participen los Seleccionados de Francia, Inglaterra, Alemania, España, Italia y todos los partidos del grupo en el que participará Argentina durante la primer ronda
- Ceremonia de Clausura

2. Ambos canales también transmitirán resúmenes de 30 minutos de cada uno de los 64 partidos que conformarán dicho evento.

Así mismo, se le ha concedido a Canal 7 Argentina el derecho para celebrar en el Interior del país acuerdos de retransmisión que permitirán extender la cobertura en las zonas donde Canal 7 Argentina no tiene repetidoras de televisión abierta.

Por medio de estos acuerdos, diversos canales privados y estatales ubicados en diferentes provincias del Interior del país recibirán la transmisión que emita Canal 7 Argentina.

Las empresas firmantes aseguran que con los acuerdos concretados todos los argentinos tendrán acceso a los principales partidos de la Copa Mundial de la FIFA Corea/Japón 2002™, en un todo de acuerdo con las normas vigentes y protegiendo así la imagen de Argentina en el respeto por la seguridad jurídica.



DIRECTV.



AMERICA



argentina



## OPINION

Por Alejandro Peyrou

## No pesificar autocréditos

Hace 20 años, el entonces ministro de Economía, Dagnino Pastore, y el presidente del Banco Central, Domingo Cavallo, dictaban una serie de medidas que permitieron que el Estado nacional se hiciera cargo de la deuda privada de las principales empresas argentinas, vía el otorgamiento de un seguro de cambio. Dos años después, el directorio de BCRA, presidido por Enrique García Vázquez, consideró que no era lo mismo otorgar ese seguro a empresas que adeudaban efectivamente créditos del exterior que dárselo a las que se habían autoprestado el dinero, contando con depósitos equivalentes en el exterior que servían de aval de esas operaciones. El directorio del BCRA se propuso, así, identificar a las empresas que estuvieran en esa situación y negarles el seguro de cambio.

La correspondiente comunicación del Directorio del 5.7.84 decía: "1. Que no sería considerada deuda externa toda operación en que el acreedor externo indicado por la empresa no confirmase su condición de tal o la negase. 2. Cuando apareciera confusión de la calidad de deudor o acreedor, parcial o total, directa o indirecta, en una misma persona a través de indicios graves, precisos y concordantes, o cualquier otro método de prueba. 3. Cuando la operación hubiese sido realizada fuera de las prácticas de mercado generalmente aceptadas".

Aquella historia es muy actual: resulta difícil justificar la pesificación uno a uno de créditos en dólares, sin tratar —como mínimo— de averiguar si no están garantizados en el exterior con depósitos del mismo propietario. Si así fuere, habría un enorme enriquecimiento sin causa y nuevamente a cargo de fondos públicos. ¿Cuál es la probabilidad de que ello esté pasando? El presidente del Banco de Galicia y ABA manifestó, días pasados, en una solicitada: "El... llamado back-to-back era un procedimiento por el cual se otorgaban créditos sobre fondos prendaos en el exterior o se concedían créditos en el exterior con garantía de fondos también depositados allí, algo que estaba legalmente reglamentado y era un procedimiento corriente para la mayor parte de las entidades instaladas en el país...".

La información histórica citada permitiría, en primer lugar, mejorar el uso de fondos públicos al utilizar una regulación como la mencionada disposición del BCRA, evitando favorecer a quienes no corresponde. En segundo lugar demuestra que el viejo deporte nacional de socializar pérdidas, aun en momentos de angustia y crisis social como los actuales, puede impedirse si hay vocación para ello.

# González Fraga, ministrable con programa a la medida del Fondo

Por Roberto Navarro

Si hoy el presidente Duhalde decidiese que el tiempo de Remes Lenicov terminó, el candidato número uno para reemplazarlo sería Javier González Fraga. Tres razones de peso lo respaldan: fue el único economista de renombre que se animó a presentar un plan alternativo; su visión de la coyuntura económica es la misma que la del FMI, y tiene el apoyo del establishment financiero. El ex presidente del Banco Central (BCRA) durante los comienzos del menemismo propone abrir ya mismo el corralito para liberar más de 30 mil millones de pesos depositados en cuentas corrientes y cajas de ahorro. Para hacerlo habría que emitir esa cantidad y entregársela a los bancos mediante redescuentos del BCRA. El economista estima que la mitad de ese dinero se iría a dólares, llevando el valor de la moneda norteamericana a cuatro pesos. La disparada del dólar generaría una enorme inflación que licuaría los sueldos y las jubilaciones que paga el Estado. Así se conseguiría el superávit fiscal primario para poder reanudar el pago de los servicios de la deuda.

Tal como adelantó Cash el domingo pasado, González Fraga es el hombre de recambio. La propuesta del economista fue contundente. Cuando vio que el FMI no le iba a dar fondos a la Argentina hasta que abriera el corralito y dejara volar el dólar para licuar el gasto público, se presentó con un plan de ese tenor. Ahora el Presidente tiene que elegir entre quedarse con Remes Lenicov, que no adhiere a la propuesta, y llamar a González Fraga, quien afirma que sabe cómo hacerlo.

El papel con el análisis de la situación y la propuesta "superadora" llegó primero a las oficinas de los principales bancos extranjeros y a la Unión Industrial. Ahora tienen una copia varios ministros, el Presidente y un grupo de diputados de la Alianza y el PJ. Los legisladores, representados por Darío Alessandro, le hicieron saber a Duhalde que no van a apoyar un plan que apuesta a la inflación para licuar sueldos. La decisión la tiene el Presidente.

Lo que sigue es el esquema completo que le acercó González Fraga a Duhalde. Es la visión de la coyuntura económica de quien podría ser el próximo ministro de Economía y el núcleo del plan de gobierno que podría implementarse si prospera su candidatura.

◆ El FMI no ve el paquete de ayuda como un salvavidas, sino como un premio al éxito del plan. No es esperable el desembolso de fondos en el corto plazo. Existe fuerte presión política de Estados Unidos sobre el FMI para que se cuiden las espaldas, evitando apoyar programas que terminan mal.

◆ La clave del éxito se encuentra en restablecer la confianza, para lo cual es crucial levantar el corralito. El riesgo es que ocurra una muerte súbita, pero el actual esquema condena a una muerte segura. La opción de no levantar el corralito implica profundizar la depresión y generar una implosión fiscal. Por lo que, a mediano plazo, por otro camino, el país se encon-

trará con un dólar y una inflación muy superiores.

◆ Al levantar el corralito se liberan 30 mil millones de pesos, de los cuales la mitad constituye demanda transaccional. El resto es esperable que vaya a dólares. La base monetaria se ubicaría en 40 mil millones de pesos. Con reservas internacionales de libre disponibilidad por 13 mil millones de dólares, sería lógico que el Banco Central intervenga cuando el tipo de cambio alcance

Javier González Fraga, dos veces presidente del BCRA con Carlos Menem.

El economista preferido del establishment financiero para sustituir a Remes Lenicov.

**Venturas: Predice que la mitad de la plata liberada del corralito se iría al dólar, remontándolo a 4 pesos y acelerando así la inflación.**

cuatro pesos por dólar.

◆ El precio a pagar es una mayor inflación por el tipo de cambio más alto.

◆ El tamaño del paquete de ayuda del FMI, que llegaría luego de tomarse las medidas reclamadas, estará dado por el límite de lo tolerable en materia de inflación, desde el punto de vista político y social. Este límite va a determinar la cantidad de dinero que podrá emitirse sin respaldo. El resto deberá contar con respaldo, encarnado por las reservas del BCRA y la ayuda internacional.

◆ El objetivo de la política monetaria debe ser la tasa de inflación, no la cantidad de emisión, como es hoy.

◆ Los contratos de la economía deben ser indexados hasta que se alcance una inflación mensual de uno

por ciento. De allí para abajo desaparece la cláusula indexatoria.

◆ Una vez levantado el corralito debe liberarse la tasa de interés para que exista una tasa referencial y los bancos vuelvan a su negocio, que consiste en captar depósitos.

◆ Un activo financiero, alternativa de ahorro al dólar, pueden ser las letras de absorción en dólares del BCRA a muy corto plazo (una semana). Esto genera un déficit cuasifiscal.

◆ En el frente fiscal el problema mayores es la alta relación deuda/PBI, cercana al 90 por ciento. Esto implica que, pagando una tasa del 6% anual, se requerirá un superávit primario de 5% del PBI para atender los compromisos externos. Ese resultado será posible porque el gasto público en términos reales quedará licuado por la inflación.

ALEMANIA DE LOS '20 Y ARGENTINA DEL 2000

## Aquellas lecciones de Versalles

Por Jorge Carrera

En 1919, a continuación de la primera Guerra Mundial, las potencias aliadas impusieron a Alemania severas penalidades, que buscaban justamente sancionar al perdedor y convertir su caso en un ejemplo para el mundo civilizado, evitando así que se repitiese semejante desastre. Las penalidades eran de una dureza increíble y aleccionadora, incluyendo, entre otras cosas, la mutilación territorial y el pago de reparaciones de guerra por las pérdidas que sufrieron los ganadores.

En medio de tanto common sense, que indicaba que los gobiernos estaban haciendo lo correcto, en 1919 se alzó la voz contraria de un

miembro de la propia delegación británica a la Conferencia de París, un todavía no muy conocido John M. Keynes. En su célebre panfleto "Las consecuencias económicas de la paz" (1), Keynes mostraba que las reparaciones del Tratado de Versalles eran contraproducentes e imposibles de pagar para ese país, y hundirían las expectativas de recuperación de la economía germana.

En Alemania se sucedieron gobiernos débiles, obligados a la hiperinflación para licuar pasivos y a tratar de contener inútilmente el caos y la disgregación social.

Este fue un plafond óptimo para una reacción autoritaria. Ella fue subestimada en sus inicios como infantil y caricaturesca. Muchos de quienes tomaban este fenómeno

más en serio lo visualizaban como un mal necesario para poner un poco de orden. Sin embargo, se estaba gestando un monstruo autoritario del que solo un difuso contorno se podía entrever a través de lo que Bergman llamó "El huevo de la serpiente". Las consecuencias se vieron más tarde.

Este es un gran momento para reconstruir en forma más sana las bases políticas, económicas y sociales de nuestra democracia, pero también acechan innumerables riesgos, sea el gatopardismo o bien una regresión autoritaria.

(1) Keynes, John Maynard. *The Economic Consequences of the Peace*, 1919. [www.socsci.mcmaster.ca/~econ/ugcm/3113/keynes/peace.htm](http://www.socsci.mcmaster.ca/~econ/ugcm/3113/keynes/peace.htm)



Ana D'Angelo



PARADOJAS EN EL RESULTADO DE UNA ENCUESTA SOBRE LA CRISIS

# Reestatizar y negociar con el FMI

Por Raúl Kollmann

El argentino se parece mucho a un enigma. Por un lado, dos de cada tres sostienen que hay que reestatizar las empresas privatizadas y hay una leve mayoría a favor de nacionalizar la banca. En forma paralela, más de la mitad se pronuncia por negociar con el FMI y está en desacuerdo con no pagar la deuda externa. Las contradicciones no terminan allí. La gente afectada por el corralito es aproximadamente una de cada diez, aunque una proporción importante ya logró recuperar el dinero. Las quejas son durísimas, se sostiene que el corralito existe por culpa de los bancos, pero al mismo tiempo, siete de cada diez personas piensa que si el corralito se levanta quiebran los bancos y los ahorristas perderían sus ahorros. "La gente tiene dos lógicas", señala el consultor Hugo Haime. "Cree que si no pagamos la deuda y no negociamos con el FMI, nos quedamos fuera del mundo y nos morimos. Pero también sostiene que las privatizadas, los bancos y el modelo económico en general nos llevaron a la ruina."

Las conclusiones surgen de una encuesta realizada por la consultora Hugo Haime y Asociados, que entrevistó a 400 personas de Capital Federal y Gran Buenos Aires. Las encuestas fueron domiciliarias y res-

En Capital y el Conurbano el diez por ciento fue afectado por el corralito. Dos por ciento de ellos ya retiró todo y otro cinco por ciento una parte. El cuatro por ciento es el más afectado.



Bernardino Avila

La gente responsabiliza en forma mayoritaria a los bancos y las privatizadas por la crisis.

"Pero también cree que si no pagamos la deuda y no negociamos con el Fondo, quedamos fuera."

**Bancos: El 70 por ciento dice que los bancos se llevaron la plata y no la quieren traer. Entre los atrapados por el corralito, baja al 57 por ciento.**

petando las proporciones por edad, sexo y nivel económico-social.

"No hay dudas de que la gente está como disociada y obviamente impacta la convulsión actual —insiste Haime—. Ya en la época de Carlos Menem veíamos que el ciudadano común sólo compraba a duras penas el modelo. Las encuestas terminaron dando que había apoyo a las privatizaciones, pero siempre que trajeran cierto bienestar. Cuando ese bienestar no está, es lógico que la gente vuelva a su pensamiento inicial de desconfianza hacia el modelo. Ahora bien, hay que alertar sobre dos cosas. Por un lado, ya el año pasado testeamos si los ciudadanos veían posibilidad de reestatizar las privatizadas y la mayoría decía que no. Además, diría que es seguro que si se reestatizan esas empresas y después hay problemas de funcionamiento, la gente también va a mostrar rechazo."

Comparando las encuestas de hoy con las realizadas en el 2001, se advierte que la bronca se traduce en el crecimiento de la furia contra las privatizadas y los bancos, acusados por una mayoría de haberse quedado con enormes ganancias y sindicadas también como respon-

sables de parte de la crisis. Esto igualmente derrama sobre el propio Eduardo Duhalde: una franja importante de la población, sobre todo de la Capital Federal y no del Gran Buenos Aires, cree que gobierna para los más ricos, entre ellos las privatizadas y bancos.

La encuesta de Haime es la primera que esboza en proporciones el efecto del corralito. En Capital Federal y el conurbano bonaerense, un poco más del diez por ciento estu-

vo afectado por el corralito, pero de ese total hay un dos por ciento que ya sacó el dinero y otro 5 por ciento que rescató una parte de la plata depositada. Los más afectados, los que siguen atrapados, son un cuatro por ciento.

Es interesante ver la opinión diferenciada sobre las razones de que no se haya levantado el corralito. En la población en general, 70 por ciento dice que los bancos se llevaron la plata del país y no la quieren

traer. Pero entre los atrapados por el corralito, ese porcentaje baja al 57 por ciento, mientras que crece la proporción de los que creen que los bancos no tienen plata porque dieron créditos que no pueden cobrar. En una palabra: los afectados por el corralito no quieren que se afecte demasiado a los bancos, porque creen que de otro modo no van a cobrar. Es más, el 72 por ciento cree que si se levanta el corralito perderán sus ahorros.

**¿Está de acuerdo con no pagar nunca más la deuda externa?**

(en porcentajes)

De acuerdo	34
En desacuerdo	60
No sabe/no contesta	6

Fuente: Hugo Haime y Asociados.

**¿Para salir de la crisis es necesario negociar con el FMI?**

(en porcentajes)

Sí	52
No	37
No sabe/no contesta	11

Fuente: Hugo Haime y Asociados.

**¿Está de acuerdo o en desacuerdo con nacionalizar la banca?**

(en porcentajes)

De acuerdo	41
En desacuerdo	39
No sabe/no contesta	20

Fuente: Hugo Haime y Asociados.

**¿Qué debe hacerse con las empresas privatizadas?**

(en porcentajes)

Reestatizarlas	65
Mantenerlas privatizadas	26
No sabe/no contesta	9

Fuente: Hugo Haime y Asociados.

**¿Qué pasaría si el Gobierno levanta el corralito?**

(en porcentajes)

Los bancos quebrarían y la mayoría perdería los ahorros	76,8
Los bancos devolverían el dinero a la gente	14,6
Otra	1,7
No sabe/no contesta	6,9

Fuente: Hugo Haime y Asociados.

**Bancarización y corralito**

El 41 por ciento de la población dice tener cuenta en bancos.

El 10,5 por ciento dice que le quedó dinero en el corralito.

De los afectados por el corralito, el 37 por ciento dice que no pudo sacar nada hasta ahora, el 44 que recuperó una parte del dinero y el 19 recuperó todo.

Fuente: Hugo Haime y Asociados.

## UNIVERSIDAD ARGENTINA JOHN F. KENNEDY

Fundada en 1964

Con Reconocimiento Definitivo desde 1981

- ABOGACIA
- ARQUITECTURA
- BIOQUIMICA
- CONTADOR PUBLICO
- FARMACIA

- Lic. en ADMINISTRACION
- Lic. en ADMINISTRACION HOTELERA
- Lic. en ARTES y Cs. del TEATRO
- Lic. en Cs. DE LA EDUCACION
- Prof. de CIENCIAS de la EDUCACION
- Lic. en CIENCIA POLITICA
- Lic. en COMERCIALIZACION
- Lic. en COMERCIO INTERNACIONAL
- Lic. en DEMOGRAFIA y TURISMO
- Lic. en DISEÑO GRAFICO
- Lic. en PERIODISMO y COMUNIC.
- Lic. en PSICOLOGIA
- Lic. en PSICOPEDAGOGIA

- Prof. en PSICOPEDAGOGIA
- Lic. en PUBLICIDAD
- Lic. en QUIMICA
- Lic. en RELACIONES INTERNACIONALES
- Lic. en RELACIONES LABORALES
- Lic. en RELACIONES PUBLICAS
- Lic. en SISTEMAS
- ANALISTA DE SISTEMAS
- Lic. en SERVICIO SOCIAL
- ASISTENTE SOCIAL
- Lic. en SOCIOLOGIA
- ODONTOLOGIA
- PROCURACION
- Prof. en INFORMATICA
- Prof. UNIVERSITARIO

- DOCTORADOS EN
- DERECHO
- PSICOLOGIA SOCIAL

**MAESTRIA EN**  
• PSICOANALISIS

**ESPECIALIDADES EN**

- CIENCIAS PENALES
- FLEBOLOGIA y LINFOLOGIA
- GERIATRIA y GERONTOLOGIA
- ORTODONCIA
- PSICOLOGIA CLINICA

**CURSOS**

- MEDICINA ESTETICA
- PYMES
- MATRICULA PRODUCTOR DE SEGUROS
- ACTUALIZACION CONTABLE
- BIOQUIMICA y PATOLOGIA CLINICA (CONV. A.B.A.)

Informes en:

**CAPITAL**  
**Bme. Mitre 1411**  
**Parral 221**  
**Perú 1162**

Dependencia **SAN ISIDRO**  
**Edison 3243 - Martínez**

Dependencia **LANUS**  
**Hipólito Yrigoyen 4655**

W/ Virtual y Asoci.

**m<sup>2</sup>**

PARA PUBLICAR EN EL SUPLEMENTO  
DE VIVIENDA DE **PAGINA/12**

4 3 4 2 - 6 0 0 0



## OPINION

Por J.M. Pasquini Durán

La ausencia de la mayoría de los diputados del Congreso Nacional en la sesión que podía debatir la derogación de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final revela que aún prevalece en la alianza bipartidista de gobierno la vieja lógica de relación con las fuerzas armadas. Es decir, la misma que inspiró esas leyes a Raúl Alfonsín y el indulto a Carlos Menem. Aunque el argumento aparente de esa lógica es la consideración a la institución militar, perdura también implícita la idea de contar con un recurso último para ciertos ejercicios del poder, desde fuerza de contención para eventuales indisiplinadas sociales hasta contingentes mercenarios para las aventuras imperiales en la región. Hoy en día, esas son las razones últimas para un gasto fiscal que es, incluyendo a las fuerzas de seguridad, cinco veces superior al llamado "gasto civil de la política". ¿No es llamativo que nadie, aun los que protestan con razón por el despilfarro de "la política", rompa el riguroso silencio de radio acerca del costo militar cada vez que se debate el presupuesto nacional? Así no sean los mismos hombres en actividad, fueron esos institutos, dirigidos por los que ahora son amparados por las leyes de la impunidad, los que asaltaron el poder hace 26 años y aplicaron sin vacilar el plan del terrorismo de Estado. Más aún: cada vez son más los estudiosos de la decadencia argentina que ubican el arranque de estas últimas décadas de caída en picada en esos años de plomo. Por muchos que sean los merecidos reproches y acusaciones contra los gobiernos civiles que se sucedieron desde 1983 en adelante, la dictadura fue peor a todos ellos en cualquier sentido. Hablar de lo que pasó es otro modo de pensar el presente.

Los treinta propósitos que forman el código universal de los derechos humanos no fueron creados para juzgar a esos sátrapas ni a sus crímenes, sino el resultado de la experiencia de la II Guerra Mundial contra el nazismo. Los presuntos demócratas que reconocen la formalidad de ese mandato, pero niegan sus efectos con la lógica de la impunidad, son responsables de proteger criminales, a pesar de condenarlos de palabra, pero, además, cuestionan la integridad de toda la sociedad. En *El hombre rebelde*, Albert Camus lo explicó así: "El día en que, por una curiosa inversión propia de nuestra época, el crimen se adorna con los despojos de la inocencia, es a la inocencia a quien se intima a justificarse". Es la mejor definición de la teoría de "los dos demonios" con la que se pretendió explicar la tragedia de los años 70. Esa hipótesis, por cierto, sigue a la mano del pensamiento del bipartidismo gobernante. Por un lado, ahora quiere ver en la protesta popular los gérmenes de un demonio mientras, por otro lado, pretende intimidar a la voces de protesta dejando que se realicen encuentros furtivos de civiles con jefes militares hasta que se convierten en fuentes de rumores sobre la reaparición del otro demonio para reiniciar la vieja batalla. De ahí que la polémica democrática contra estas teorías no es un mero asunto académico, sino una tensión de absoluta actualidad.

Tampoco los derechos humanos son enunciados abstractos y atemporales, como recordó hace poco (En *Este mundo de la injusticia globalizada*, 06/02/02) el premio Nobel José Saramago: "La Declaración Universal de los Derechos Humanos, tal y como está redactada, y sin necesidad de alterar siquiera una coma, podría sustituir con creces, en lo que respecta a la rectitud de principios y a la claridad de objetivos, a los programas de todos los partidos políticos del mundo, expresamente a los de la denominada izquierda, anquilosados en fórmulas caducas, ajenos o impotentes para plantar cara a la brutal realidad del mundo actual, que cierran los ojos a las ya evidentes y temibles amenazas que el futuro prepara contra aquella dignidad racional y sensible que imaginábamos que era la aspiración suprema de los seres humanos [...] No me alegra decirlo, mas no podría callarlo". Por cierto, a esos políticos que a



Jorge Larrosa

## Presente

cada rato se quejan por la ausencia de programas modernos alternativos les vendría bien repasar aquel texto fundacional que reivindica los derechos civiles y políticos, pero también los económicos y sociales en términos tan simples y hondos como éstos: "1. Toda persona tiene derecho al trabajo, a la libre elección de su trabajo, a condiciones equitativas y satisfactorias de trabajo y a la protección contra el desempleo" [...] "3. Toda persona que trabaja tiene derecho a una remuneración equitativa y satisfactoria, que le asegure, así como a su familia, una existencia conforme a la dignidad humana y que será completada, en caso necesario, por cualesquiera otros medios de protección social" (Art. 23). Ni falta que hace hablar de su vigencia.

En la perspectiva de los veintiséis años transcurridos, la trayectoria del movimiento por los derechos humanos, a pesar de las contradicciones y debilidades que le puedan imputar, a pesar de las contradicciones y debilidades que le puedan imputar, resalta por las contribuciones efectuadas para mejorar la calidad ética de la sociedad, para que la libertad arraigue en un país zarandeado por más de medio siglo de constante inestabilidad institucional y para desterrar la impunidad como atributo del poder. No hay otra fuerza civil que contable un balance semejante, al que ya contribuyen tres generaciones concurrentes —abuelas, madres e hijos— como afectados directos, más los hombres y mujeres solidarios, no importa su edad o condición social, con el compromiso que en los primeros años de la refundación democrática pudo sintetizarse en una promesa: "Nunca Más".

Sería incompleta y vana la tarea de enumerar, igual que un catálogo, las pérdidas y ganancias de la gesta ya cumplida, no sólo por su extensión sino porque aún no ha terminado. El final dependerá del momento en que la sociedad pueda cerrar las tumbas abiertas y guarde para sí la noción sincrética de aquellos años de plomo. Mientras tanto, la denuncia nunca es bastante ni completa, aunque tantas veces reiterada, porque es el modo en que el hombre y la comunidad van reencontrándose con el alma extraviada en los tiempos de ignominia. Si se pudiera trazar una línea desde el momento en que partes de la sociedad explicaba lo inexplicable con la mezquina fórmula de "por algo será" hasta la actual convicción generalizada de los crímenes aberrantes cometidos, podrá advertirse el valor de las tareas cumplidas. ¿Quién podría negar que el sentido de justicia que hoy confronta con las injusticias del mundo es más completa y más igualitaria que la de un siglo atrás? De

cualquier modo, siguiendo el razonamiento de Camus, como humanidad "no sabremos nada mientras no sepamos si tenemos el derecho de matar a ese otro que está ante nosotros o de consentir que lo maten".

En estas casi tres décadas pasadas, el esfuerzo por derrotar a la impunidad y al olvido se llevó casi toda la energía disponible. Era indispensable, además, ganar la comprensión colectiva sin caer en las trampas retóricas y conspirativas de la vieja política. Quizá llegó el momento de avanzar en la reflexión, sin descuidar los compromisos permanentes con las deudas pendientes, sobre los sucesos de aquellos años, para revisar los aciertos y errores de los distintos componentes de la sociedad, incluidas las guerrillas, y entender el combinado de circunstancias que hicieron posible el advenimiento de la dictadura. Quienes tienen edad suficiente para ser más testigos que jurados, justo cuando el país está revolviéndose en busca de caminos y representaciones legítimas, pueden dar testimonio de la utilidad de semejante ejercicio activo de la memoria. Echar luz sobre las relaciones de la democracia política y las representaciones sociales es una responsabilidad de las conciencias más alertas y de las más veteranas, de todos, adultos y jóvenes, los que hoy quieren reconstruir la república sobre bases nuevas. Hace veintiséis años, más que una victoria militar fue un fracaso de la democracia, tal vez porque la mayoría de los encargados de preservarla creían poco en ella, unos porque tenían a mano al "partido militar" para defender sus intereses facciosos o resolver las controversias antinómicas y otros porque creían que la revolución estaba a la vuelta de la esquina.

Corresponde, asimismo, que en esta etapa los derechos humanos adquieran la plenitud de sus sentidos, ampliándose hacia el campo de los derechos económicos y sociales con el mismo vigor que animó la lucha por los derechos civiles, la verdad y la justicia. Lejos de atenuar la preocupación de siempre, en esa ampliación militante late la posibilidad inmensa de ganar a la causa común a enormes contingentes de humanos que, por otras vías, han perdido sus derechos, carecen de justicia y están amenazados por otras formas de genocidio. La nueva república que hoy tantos sueñan en pequeños núcleos o en asambleas multitudinarias, lo mismo que la democracia social, demandan el compromiso más firme que nunca con los derechos humanos. Forma parte de la identidad de ciudadanía, es precondition de la dignidad de las personas, no importa su condición social, sexo, edad, raza o religión, es frontera con el territorio del bien común y pilar inmovible de la eterna ilusión de felicidad. Hoy no es una simple fecha de aniversario ni el doloroso ritual de la nostalgia inconsolable. Es otra oportunidad de celebrar la vida, suprema aspiración también de los que ya no están, y de reafirmar la actualidad urgente de un destino mejor.

MARCHAS EN

Por

Cientos de miles de personas, quizá millones, marcharán en todas las ciudades del país a 26 años del peor golpe de Estado de la historia, el 24 de marzo de 1976. La situación es inédita: desde el alzamiento de Seineldín que el fantasma de un golpe no estaba presente, la crisis política es única, la depresión económica también y hay una tensión entre dos actitudes, la de expandir las asambleas o la de impulsar una carrera armamentista de vecinos con pánico.



Daniel Jayo



TODO EL PAÍS A 26 AÑOS DEL GOLPE

# qué esta vez es distinto

Por Martín Granovsky

“Perdonar es ser cómplice”, decía la bandera. No hablaba de teología sino de política, estaba colocada en la cancha de San Lorenzo y no frente al Congreso y todo quedaba claro con la firma de la consigna: “24 de marzo de 2002”. El recuerdo de los 26 años del golpe de Estado, que se cumple hoy con marchas en todo el país, coincide con la peor crisis económica, política y social de la democracia. Y algo más: por primera vez desde 1983, con la sensación de que la Argentina no tiene comprado para siempre el régimen democrático.

En los últimos años, las marchas por el “Nunca más” a un golpe de Estado fueron creciendo en su canalizada espontaneidad. Estructuradas sobre la base de los movimientos de derechos humanos, se convirtieron sin embargo en una cita que combinó columnas de partidos y organizaciones sociales con mucha, muchísima gente suelta.

A mediados de los '90 los juicios de la verdad y la nueva explosión de la memoria sobre el horror masificaron cada convocatoria. Los derechos sociales y la exclusión se incorporaron como nuevos temas. Pero por lo menos desde que fue aplastada la rebelión de Mohamed Alf Seinfeld nunca había sucedido que un 24 de marzo quedara asociado a los antiguos fantasmas de golpe.

En realidad, tampoco hoy los escenarios más posibles permiten imaginar un golpe clásico, al estilo de los del '60 y, menos aún, de los del '70. Los militares quedaron desarticulados por la guerra de Malvinas, el juicio a las juntas, el ahogo fiscal y la desactivación de la tecla norteamericana, que solía poner “on” a la intervención castrense. No parece haber planes de complot ni proyectos cívico-militares serios y sólidos como el de 1976. Pero fantasías negativas y simples preguntas invaden

la conversación de todos los días:

◆ Grandes empresarios volvieron a frecuentar a altos oficiales de las tres fuerzas como parte de su agenda.

◆ El temor a una “anarquía” que nadie define es parte de las discusiones, donde por cierto los militares no pierden oportunidad de proclamar su fe democrática y su obediencia al poder civil.

◆ Washington aumentó su participación en asesoramiento militar en Colombia ya no en procedimientos antinarcóticos sino en operaciones antiguerrilleras. Es una escalada que no conviene subestimar, porque si la escalada aumenta la presión sobre una participación militar de todo el continente, empezando por la Argentina, será inevitable.

◆ Un tablero de desorden y falta de control político sobre el Gran Buenos Aires, que por ahora ejerce Eduardo Duhalde—el único político argentino capaz de hacerlo—, podría llevar, en los papeles, a que una clase media cada vez más asustada termine pidiendo “orden”.

◆ La degradación política, la bordaberrización o cientos de muertos en un 20 de diciembre potenciado también forman parte de las preguntas de la gente preocupada por el país.

Nada está cerrado. No hay un futuro maravilloso aquí a la vuelta, pero tampoco las perspectivas más negras tienen su despliegue asegurado. La espantosa recesión económica de más de cuatro años, la fábrica de pobres que es este país, la falta de proyecto productivo y la crisis de los partidos impiden cualquier predicción a más de dos semanas (¿no será mucho? ¿no habrá que decir dos horas?), mientras crecen tensiones que nadie sabe cómo se resolverán.

Para ponerlo en símbolos, porque la realidad es más entreverada que cualquier esquema: en la clase media, ¿primarán las asambleas y los cacerolazos? ¿O prevalecerá la carrera armamentista en countries, barrios privados y negocios del Gran Buenos Aires?

En una curiosa repolitización en medio del descreimiento hacia los partidos, las marchas de hoy mezclarán reivindicaciones de cacerola, que cada vez se alejan más de la corralitis, con el recuerdo del golpe y, por ejemplo, el pedido de una Justicia independiente que comience con la remoción legal de la Corte Suprema.

¿Cuál será el futuro de las asambleas, si es que no sucumben saturadas por el delirio de quienes proponen en ellas la nacionalización de todas las empresas o la expropiación de los kulaks, los campesinos ricos de la Rusia de los zares? Es difícil pensar que se transformen en una opción de poder, pero pueden servir para recuperar el espacio público y discutir cuestiones concretas, de la educación a la salud, pasando por una idea de la seguridad que no consista en meter bala al primero que pase con cara de “negrito”. Si solo cumplen con esa función, habrán colaborado para que una de las chances de una situación de caída violenta como ésta—alguna forma de fascitización—no se concrete.

Como símbolo, las asambleas parecen el opuesto de los intentos de



concentrar en las armas toda respuesta a la crisis social. El sálvese quien pueda sería, así, la contestación a la idea de que el estallido consistirá en hordas que asolarán los sitios donde la clase media trata de lamer las heridas que le está provocando este descenso brusco. ¿Es razonable pensar que bandas de ladrones saquearán los countries y los barrios privados, donde enfrentarán seguro grandes bajas por los ejércitos que controlan cada perímetro? Y si pa-

sa, ¿hay, en serio, posibilidad de salvación? ¿El poder político no debería articular también allí formas de uso de los espacios públicos que supongan, al menos, una huida hacia adelante, un escape de la encerrona de los nuevos Winchester?

En estas condiciones, no está nada mal que cientos de miles, millones quizá, salgan hoy a la calle, 26 años después del mayor acto de crueldad de la historia argentina que debería ser el último.

EL ACTO PRINCIPAL ES EN PLAZA DE MAYO A LAS 18

## Los actos de la jornada

El escenario será de nuevo la Plaza de Mayo. Como todos los años, la convocatoria estuvo a cargo de los organismos de derechos humanos: las Abuelas de Plaza de Mayo, el Servicio de Paz y Justicia (SERPAJ), Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas y el Movimiento Ecueménico por los Derechos Humanos, entre otros, invitan a marchar desde Avenida de Mayo y Santiago del Estero a partir de las 18. La Asociación Madres de Plaza de Mayo convoca a un acto que se realizará a las 11, frente a la Casa Rosada, donde hablará Hebe de Bonafini.

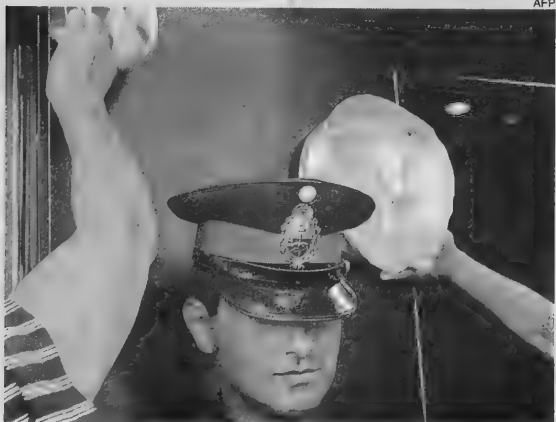
Este año, la movilización reflejará el contexto político. La rebelión popular del 20 de diciembre, la renuncia de Fernando de la Rúa, las cacerolas y los escraches estarán presentes en la memoria de los manifestantes y en los discursos de los oradores. “Este aniversario encuentra a este pueblo movilizado, en un ejercicio de democracia directa y discutiendo un nuevo proyecto de país”, manifestaron ayer algunas organizaciones convocantes.

También participarán partidos, centrales sindicales, centros de estudiantes y asambleas barriales. La CTA se concentrará a las 18 en Avenida de Mayo y Sáenz Peña.

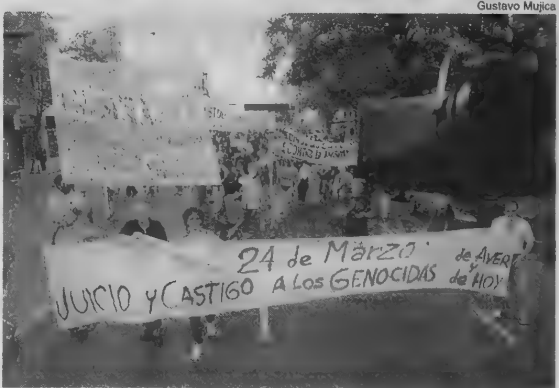
Autodeterminación y Libertad, que nuclea a quienes militan junto al diputado Luis Zamora, se encontrará a las 15.30 en el Cabildo. El Partido Obrero se ubicará a las 18 en el Congreso, desde donde confluirá hacia la plaza. Y los tres partidos socialistas marcharán juntos desde la Casa del Pueblo, en Rivadavia al 2100.

La manifestación que partirá del Congreso estará encabezada por una bandera de 150 metros con las caras y los nombres de los desaparecidos.

Además, las asambleas barriales de la ciudad y el Conurbano aportarán un buen número de personas. Pero además de participar en las actividades que comenzarán desde la mañana, realizarán actos y escraches en varios puntos de la Capital. A las 16, los asambleístas de la zona norte harán un escrache en la puerta de la ESMA junto a miembros del movimiento “Barrios de Pie”. Y en San Cristóbal, los vecinos recorrerán las casas de los desaparecidos que vivían en el barrio.



AFP



Gustavo Mujica

Organismos de derechos humanos marcharán a Plaza de Mayo.

“Este aniversario encuentra a este pueblo discutiendo un nuevo proyecto.”



## OPINION

Por Miguel Bonasso

Un número creciente de analistas –tanto estadounidenses como latinoamericanos– profetiza una nueva era de autoritarismos en el llamado Tercer Mundo, que serían santificados por la Casa Blanca. Lo que implicaría el fin del Consenso de Washington basado, como se recordará, en dos pilares: mercado y democracia. Un nuevo Consenso, nacido esta semana en la ciudad nortemexicana de Monterrey, insinúa que la columna de la democracia puede derrumbarse muy pronto dejando como único basamento al mercado. El tótem intocable de la posmodernidad.

La nueva era de regímenes autoritarios propiciados o al menos bendecidos por el gobierno de George Bush II guardaría sin embargo diferencias de fachada con los que asolaron América latina en los setenta y ochenta; se trataría ahora de autócratas de cuello y corbata, más cercanos al paradigma de Alberto Fujimori que al de Augusto Pinochet, el general elegido por Richard Nixon y Henry Kissinger para poner fin al socialismo democrático de Salvador Allende.

El resultado de la Cumbre mexicana, en la que el presidente Vicente Fox y su canciller, el ex izquierdista Jorge Castañeda, se prestaron a secundar las presiones norteamericanas contra Cuba y su presidente Fidel Castro, avalan los presagios de quienes auguran una nueva etapa de guerra fría que ya no tendrá por epicentro a Moscú sino a todos los pueblos y naciones que han acumulado agravios contra Washington. La modestia de la “ayuda” prometida por Estados Unidos y la Unión Europea a los países agobiados por la deuda externa; la negativa a incluir en la agenda el paradigmático caso argentino y la no menos cruel negativa a entregarle al sumiso Eduardo Duhalde un préstamo (ya preconcedido) del FMI, que a la postre sólo serviría para pagarle al mismo Fondo, muestran algo peor que intransigencia dogmática o simple insensibilidad: la decisión ya tomada de enfrentar el riesgo de levantamientos sociales en las regiones conflictivas porque hay fuerzas armadas y de seguridad (públicas y privadas; nacionales y supranacionales) en condiciones de ahogarlos en sangre.

Aunque este cambio en la línea estratégica de la Casa Blanca empieza a percibirse con claridad a partir del ataque a las Torres Gemelas y la subsecuente cruzada occidental contra el “Eje del Mal”, hay observadores que sitúan su origen bastante antes, al promediar la era de Bill Clinton. Y no sólo por vía de los “papers” redactados por fundamentalistas republicanos, como los del Grupo de Santa Fe, que en su Documento Número Cuatro preconizan la urgencia de “crear un enemigo externo” para cohesionar a Norteamérica.

En diciembre de 1997, en un erudito ensayo publicado por *The Atlantic Monthly*, Robert D. Kaplan, uno de los gurús intelectuales del presidente Clinton, se preguntaba si la democracia no sería solamente “un momento”. Incluso en Estados Unidos, donde estaría “en un riesgo nunca conocido antes”. En un voluminoso texto de 18 carillas a un espacio, Kaplan pasea una mirada pesimista sobre la realidad política del llamado Tercer Mundo, incluyendo a naciones como Venezuela y Argentina, cuyas respectivas democracias observa minadas (a fines de 1997) por la corrupción y el desempleo. Constata el éxito económico de la misma China, que reprime a los estudiantes en la plaza de Tiananmen y el fracaso de la Rusia postsoviética pese a disponer de una población letrada en un 90 o más por ciento. Se ataja advirtiendo que no postula la eficacia a costa del autoritarismo, pero advierte –con una cita de Alexis de Tocqueville– que la democracia emerge exitosamente cuando corona otros logros económicos y sociales. Los esfuerzos –“a menudo moralistas”– por imponer sistemas parlamentarios en otros países le suenan tan “idealistas” y poco eficaces como los de los colonialistas occidentales del siglo diecinueve que pretendían reemplazar jefaturas y patronazgos tribales en África por



## DEL CONSENSO DE WASHINGTON AL DE MONTERREY ¿La democracia pasó de moda?

prácticas administrativas foráneas. Kaplan, sin embargo, es lo suficientemente inteligente como para admitir lo siguiente: “Desde luego que nuestra misión post Guerra Fría para diseminar la democracia es en parte una pose. En Egipto y Arabia Saudita, los más importantes aliados de Estados Unidos en ese mundo musulmán rico en materia energética, nuestra peor pesadilla sería que hubiera elecciones libres”.

Astuto, situándose en un término medio entre el determinismo conservador de Thomas Hobbes (que temblaba ante las asambleas populares) y el liberalismo de Isaiah Berlin, Kaplan se las arregla para encontrar una solución al riesgo que la democracia en los países tercermundistas puede entrañar para los intereses norteamericanos. Y encuentra el justo medio en lo que llama regímenes “híbridos”, como el que estableció en Perú el ex presidente Fujimori. Donde el autoritarismo se viste con ciertos atributos formales de la democracia. Como ese autócrata de cuello y corbata que sueñan para Argentina algunos militares y banqueros. Basándose en la lógica de Kaplan: “Lo que es bueno para los ejecutivos de negocios suele ser bueno para el ciudadano promedio (...), el ingreso per cápita de Singapur es casi igual al de Canadá, que figura a la cabeza mundial en el Índice de Desarrollo Humano de las Naciones Unidas”.

En síntesis: suprimamos el peligro de las asambleas que ya inquietaba a los Padres Fundadores y apoyemos, si hay riesgo, a los “híbridos”.

En febrero de este año, Michael Ignatieff, que es profesor de políticas sobre derechos humanos de la Kennedy School of Government de Harvard, se preguntaba en la página editorial del *The New York Times*: “¿Ha finalizado la era de los derechos humanos?”. Pregunta que en gran medida encierra ya el pesimismo de la respuesta. Citando algunos ejemplos, el profesor Ignatieff constata (con cierto candor) que el oportunismo del poder sepulta los principios humanitarios. Con la justificación de la lucha contra el terrorismo, Australia encierra a los refugiados afganos en campos de concentración situados en zonas desérticas; Estados Unidos le concede carta blanca a la represión de Tajikistán y Uzbekistán a cambio de bases y datos para la inteligencia en Asia Central y el canciller alemán

Gerhard Schroeder justifica la política rusa en Chechenia por la posible alianza entre los chechenos y Al Qaeda.

“Roma –dice, en previsible paralelo histórico– ha sido atacada y Roma está peleando para restablecer su seguridad y su hegemonía. Si en los años de Reagan el movimiento (por los derechos humanos) se arriesgaba a ser impopular, en la era de Bush se arriesga a ser irrelevante.” Este movimiento, precisa, “no tiene sus cuarteles en Washington, pero si Washington se aparta, el movimiento pierde al único gobierno cuyo poder puede ser decisivo para detener las violaciones a los derechos humanos”.

Para evitarlo les recuerda a sus conciudadanos que EE.UU. todavía está pagando un precio por haber apoyado al sha en Irán. “En el mundo árabe de la actualidad –dice Ignatieff– se mira a los Estados Unidos como si hubieran estado junto a Luis XVI en 1789 y si llega la revolución a Egipto o Arabia Saudita se acabará en esos países la influencia norteamericana.”

En otro artículo de febrero pasado, publicado también en el *New York Times*, el columnista Michael Massing cita a varios expertos para demostrar que la democracia no puede establecerse muy rápido en los países que han sufrido grandes crisis económicas, sociales o raciales. Así, Susan Woodward, profesora de posgrado en la City University of Nueva York, sostiene que un rápido retorno a la democracia en naciones que han sufrido un conflicto armado puede favorecer que haya más violencia. Thomas Carothers, del Carnegie Endowment for International Peace, explica que las elecciones (en África) suelen ser costosas y llevan tiempo, porque hay que educar a la gente y entrenar observadores. Más sincero aún, el ex embajador Morton Abramowitz, miembro del International Crisis Group, opina que las elecciones muchas veces sirven para “solidificar el poder de los elementos más nacionalistas”.

Pensando en el día D de diversos conflictos como el de Afganistán, algunos expertos sostienen en rajatabla que “la primera prioridad es la ley y el orden”. Así se expresa textualmente Morton Halperin, que fue miembro del equipo de planeamiento del Departamento de Estado en el gobierno de Clinton y hoy dirige el Open Society Institute en Washington.

En ese marco, no dejan de suscitarse alarma ciertas encuestas, como la que encargó en julio del año pasado el semanario británico *The Economist* a la empresa chilena Latinobarómetro, que registra una perceptible caída de la fe democrática por parte de los ciudadanos de quince repúblicas latinoamericanas. Incluyendo la Argentina, donde cinco meses después una gran cantidad de ciudadanos participó activamente en la caída del presidente Fernando de la Rúa e inauguró un virtual estado de asamblea en calles y plazas, que hubiera preocupado mucho a Thomas Hobbes y a los Padres Fundadores.

MARCHAS CON

El 24

El sol todavía pegaba fuerte. Eran las cinco de la tarde y los primeros vecinos de varias asambleas se empezaban a juntar en San Juan y Entre Ríos. “Vamos a recorrer el barrio para recordar nuestra historia y cambiar los nombres de las calles por los de los desaparecidos”, contó ayer a *Página/12* Natalia, de la asamblea de Matheu e Independencia. Mientras tanto, en otro punto de la ciudad, la asamblea de San Telmo se lucía desplegando un numerosas actividades sobre el aniversario del golpe. A la noche sus antorchas iluminaron el frente de lo que fue el campo clandestino de detención El Atlético. Los barrios con más historia propia fueron los que más se prepararon para el acto de hoy.

El primer acto de la recorrida por Boedo se llevó a cabo en Entre Ríos y San Juan, ya que allí desaparecieron a Rodolfo Walsh. Ahora esa es la esquina de Rodolfo Walsh y Entre Ríos. A medida que se iban acercando las asambleas de plaza Martín Fierro, Matheu e Independencia, plaza Garay y Vecinos de San Cristóbal contra la Impunidad, los vecinos se saludaban primero con aplausos, después venían los besos y las charlas. El objetivo de la recorrida fue relatar los hechos de la dictadura y revivir la memoria a través de la historia de los barrios de Boedo y San Cristóbal. Una de las vecinas que participó de los actos fue Ayelén. Tiene 13 años y concurre a la asamblea de San Cristóbal de Martín Fierro. “Voy a escuchar y voto lo que me parece que está al alcance de lo que se puede hacer. También la ayuda a mi vieja con las compras comunitarias. Me gusta venir porque me parece que es una oportunidad que tenemos para salir de esta crisis que es una caída.”

Empezaron con Rodolfo Walsh y

**Presidente: Pablo, de 10 años, dijo que quería ser presidente. Otro nene de siete le dijo que “iba a tener que devolver la plata que se habían robado”.**

una placa que recuerda su desaparición quedó colocada en el edificio del Banco Nación. Por el megáfono relataron su vida, su obra y su muerte. Luego siguieron avanzando hasta Humberto Primo y Entre Ríos para pintar en el piso la primera silueta de un hombre, dibujos que se repitieron por varias esquinas para recordar el lugar en donde desaparecieron vecinos del barrio.

En la plaza Dorrego de San Tel-

Gustavo Mujica



Siluetas donde hubo secuestros. Escracharon al represor Rovira.



# ANTORCHAS, ESCRACHES Y MURALES

## de las asambleas

Las asambleas de vecinos de San Telmo, San Cristóbal y otros barrios realizaron ayer distintas actividades en repudio al golpe del 24 de marzo de 1976. Hubo escraches y murales y hasta una asamblea de niños que expresaron sus propias vivencias de la crisis.



Una marcha de antorchas de vecinos de San Telmo.

De la Plaza Rodolfo Walsh al campo El Atlético.

mo la actividad empezó temprano. A las 11 de la mañana los desocupados del barrio comenzaron a vender comida a todo el que pasaba. Al mediodía se armó el taller de serigrafía, una técnica que utilizaron para imprimir entre filetes típicos del barrio la leyenda "San Telmo tiene memoria" en carteles y remeras para llevar hoy a la marcha.

Otra de las actividades a las que se sumó más gente fue el taller de máscaras para chicos, que a su vez sirvió para reunirlos y armar la primera asamblea de niños de la ciudad. Los participantes tenían entre tres y diez años. Uno de los temas tratados fue "para qué servían el dinero y el trabajo". Uno de los chicos respondió que "la plata sirve para algunas cosas pero no para vivir". Pero el debate se armó en serio cuando los chicos empezaron a decir que "los que roban son los bancos". "¿Cómo saben eso?", preguntó la coordinadora, y los chicos contaron que lo habían visto "en la tele" o cuando acompañan a la mamá al banco ven "a la gente sufrir". En ese momento saltó Pablo de 10 años y dijo que quería ser presidente. Entonces, otro niño de siete le dijo que "iba a tener que devolver la plata que se habían robado", pero Pablo retrucó que el Presidente no tiene la plata porque "los que robaron fueron los bancos". Por lo que el otro contestó que el Presidente tenía que hacer que los "bancos devuelvan la plata aunque se vayan del país".

Luego le tocó el turno a Ramón Ayala, quien cantó con su guitarra. Otra de las actividades fue del grupo Tango Protesta, que representó la historia del país en una pieza musical. La bailarina representaba al país, uno de los bailarines era un luchador de la década del setenta y otro simulaba ser un represor. La actriz Mónica Galán coordinó los actos. Además en el Museo del Cine pintaron un mural con una serie de cuadros de película que empieza en 1976 con escenas de la represión y termina en el 2002 con una asamblea de vecinos. Por otro lado, en los barrios de Boedo y San Cristóbal, a medida que la recorrida avanzaba, las calles iban cambiando de nombre. Carlos Calvo pasó a llamarse Carlos Fernández, Independencia, Horacio Guerrero, y Sa-

avedra, Echeverría D. La manifestación frenó en Pasco 1032 frente a la casa del represor Miguel Angel Rovira. Las frases "asesino" e "hijo de puta" junto con varios dibujos de siluetas fueron pintados en su vereda. Rovira vive en un chalet de dos plantas con jardín y garage.

Durante la tarde, en la plaza Domingo se armaron antorchas, y cuando estuvieron listas empezó la marcha hacia la plazoleta Rodolfo Walsh, en donde se le hizo un homenaje. Placas con los nombres de los 32 desaparecidos del barrio. De ahí, se dirigieron a la comisaría segunda en Perú y Carlos Calvo que trabajó mucho con el chupadero El Atlético para vociferar por el me-

gáfono los nombres de los 32 desaparecidos seguidos de sus correspondiente "presente". Los vecinos de los barrios de Boedo y San Cristóbal ya habían pasado por el local del Partido Nacional Constitucionalista y el del Modín para expresar su oposición a los "partidos fachos", y se había dirigido a la iglesia Santa Cruz donde fueron secuestradas las monjas francesas y Azucena Villaflor. A las 21.00, frente al campo de detención El Atlético, miles de antorchas iluminaban la noche. Los bombos hacían sonar el candombe propio de San Telmo mientras un muñeco ardía en llamas.

Informe: Gimena Fuertes

### Dos escraches en Belgrano

"Reverendo cómplice, tu casa te la regaló la dictadura", decía la pintada en letras amarillas, sobre el asfalto, a pasos de la casa del cardenal Juan Carlos Aramburu, en La Pampa al 4000. Casi dos mil personas escracharon al religioso que fuera arzobispo de Buenos Aires durante la dictadura. La convocatoria de HIJOS tuvo una amplia respuesta de las asambleas barriales, en especial de la de Villa Urquiza, que investigó los nombres de los desaparecidos del barrio. Algunos artistas que se sumaron a la protesta colocaron espejos con la leyenda "vete y vete" ante la custodia policial. "Estamos convencidos que la memoria como la justicia y la política son acción, son construcción, que tenemos que hacer desde abajo, por eso construimos la condena social", leyó uno de los organizadores a la hora de los discursos. El escrache continuó frente a la vivienda de Roberto Alemann, ex ministro de Economía de Leopoldo Fortunato Galtieri. Los participantes lo repudiaron con cantitos, desfiles de murgas y un par de bombitas rojas. Varios periodistas extranjeros se codeaban con un grupo de vecinos de la Villa 31, de Retiro, que cargaban con una imagen de la Virgen de Luján. La muchedumbre ocupaba una cuadra. Se movía al ritmo de tambores y redoblantes. Miraba el desfile de los murgueros. Y festejó cuando alguien pintó una leyenda sobre la calle: "Roberto Alemann: 80 años, economista al servicio del hambre y el genocidio".

Gonzalo Martínez



Nombres de desaparecidos a las calles de San Cristóbal.

Carlos Fernández, Horacio Guerrero o Echeverría D. fueron algunos.

### 1976 - 24 DE MARZO - 2002

Han pasado 26 años de aquel 24 de marzo que sembró muerte y terror en la Argentina. Sin embargo el plan de exterminio sistemático ejecutado contra el pueblo argentino hoy sigue teniendo como beneficiarios a los mismos intereses foráneos que en 1976. El estallido social de fines de diciembre demostró que el genocidio no pudo ni podrá cambiar la historia de lucha de nuestro pueblo, porque hay una Argentina que espera, y debemos construirla entre todos.

Por eso, convocamos a todos los compañeros que creen que debemos recuperar lo mejor de nuestra historia para reconstruir el Movimiento Nacional y Popular, a concentrarse este domingo 24 a las 17 hs. en Luis S. Peña o Hipólito Yrigoyen, bajo la bandera de la "Juventud Peronista", para marchar junto a los Organismos de Derechos Humanos en memoria de los 30.000 compañeros detenidos-desaparecidos.

JUVENTUD PERONISTA IDENTIDAD

PARTIDO POPULAR  
NUEVO MILENIO

jpidentidad@hotmail.com  
dantegullo@arnet.com.ar

Tel.: 4372-6010/6013, 4371-0346



### Curso de Ingreso

Nacional Buenos Aires  
Carlos Pellegrini

PARA ALUMNOS  
DESDE 6º GRADO

Inicio de clases 17-4-02

ACOYTE 296 CAP. FED. TEL: 4902-6306  
e-mail: cilsas@infovia.com.ar 4901-0342



COLEGIO DE ABOGADOS  
de la Provincia de Buenos Aires

### LLAMADO A LA REFLEXION

Al cumplirse 26 años del golpe militar que interrumpió el sistema republicano de gobierno y el orden jurídico institucional, el Colegio de Abogados de la Provincia de Buenos Aires se ve precisado a resaltar ese hecho nefasto que sumió al país en un cono de sombras y afectó notoriamente su desenvolvimiento regular, y confía en que, frente a la nueva crisis, prevalezcan los sanos y sabios principios en que se inspira nuestra ley fundamental.

Este llamado a la reflexión se justifica, en tanto y en cuanto sólo mediante la utilización de los medios que habilita con amplitud el régimen constitucional argentino, será posible superar la situación actual, entendiendo que resulta imprescindible, para aventar la reproducción de circunstancias como las aquí reprochadas, modificar en forma sustancial el estilo de ejercer la política y desempeñar el poder, para que no vuelvan a convertirse en meros instrumentos generadores de privilegios irritantes al servicio de intereses espurios.

Esperemos que así sea.

La Plata, 24 de marzo de 2002

Dr. Juan Carlos Abud  
Presidente



Por Horacio Verbitsky

Los tres meses que ha durado el gobierno del senador Eduardo Duhalde pueden leerse como una sucesión de malentendidos, reveladores de las dificultades del ex intendente de Lomas de Zamora para comprender las cuestiones provinciales, nacionales e internacionales, de las que opina con la feliz ligereza que sólo da la ignorancia. O, por decirlo con sus finas palabras en Monterrey, con la ilusión de la utopía. Esto explica desde las vacilaciones que lo llevaron a asumir la conducción de los restos del Estado una semana después de lo previsto (con el desgaste que implicó el internato puntano), hasta las promesas extravagantes que formula a diario, las movilizaciones alianzas sociales en las que intenta sustentar su administración y las expectativas insensatas que puso en los contactos políticos con los gobiernos de Estados Unidos y la Unión Europea, cuyo interés no es ayudar a la Argentina sino hacerle tronar el escarmiento.

## Siempre se puede estar peor

Diálogo significativo con un alto funcionario del gobierno nacional, encargado de negociaciones decisivas:

Pregunta: ¿Por qué razón piensan que el Fondo Monetario Internacional y el gobierno de los Estados Unidos irían a apoyarlos?

Respuesta del Funcionario: Es que sin ese apoyo esto no aguantaría.

P: Eso explica por qué ustedes piden ayuda, pero no por qué ellos deberían concederla.

R: Pero es que de otro modo esto sería un quilombo vivo.

P: ¿Y por qué habría de preocuparles a ellos? ¿O no hay otros lugares del mundo con situaciones peores?

Luego de un largo silencio, el hombre del gobierno agregó, como si recién comenzara a imaginarse otro escenario:

R: Sí, claro. Hace unos días un

## LA INFLACION HARA EL AJUSTE EN LAS PROVINCIAS

# Malentendidos

El senador Duhalde gobernó tres meses con una sucesión de malentendidos. El principal de ellos fue la ilusión de un apoyo estadounidense, que no llegará. Esa negativa, que dispara la cotización del dólar, tiene razones políticas, pero también económicas y estratégicas. Por un lado, castigará el mayor default de la historia. Pero además la inflación subsiguiente hará el ajuste en las provincias. Sobre todo, la crisis argentina sepultará el Mercosur y aislará a Brasil. La mayor incógnita es cómo organizar elecciones generales en el contexto al que llevó la crisis del modelo neoliberal y el sistema político que se ató a él.

enviado me dijo: "Ustedes no están tan mal. En otros países a los que voy me asomo por la ventana y no veo circular transporte público de pasajeros y los funcionarios que me reciben no levantan el tubo del teléfono, porque no hay tono".

"Es cierto, siempre se puede estar peor", concluyó el desolado funcionario.

## A los gritos

Lo asombroso es que nadie en el entorno del senador Duhalde haya advertido antes de los sopapos verbales de esta semana que sólo puede esperar consejos y asistencia técnica, pero no dinero, pese a que los distintos niveles del FMI, el ministro de Economía de los Estados Unidos y el propio presidente George W. Bush lo habían dicho con todas las letras en los últimos meses. Como se empeñaron en no oírlo, terminaron por repetírselo a los gritos.

El autodenominado "Sector Secreto" del gobierno (en el que revisitan el ministro de Economía Jorge Remes, el vocero Eduardo Amadeo, el canciller Carlos Ruckauf y el embajador en los Estados Unidos Diego Guelar) no ha escatimado indignidades para congraciarse con Washington, sin resultado alguno. Un grupo de apoyo local al gobierno de Caba distribuyó esta semana algunos datos estadísticos tomados de un discurso de Castro. La comparación avergüenza a los gobiernos argentinos del último cuarto de siglo, contado desde el golpe militar del que hoy se cumplen 26 años: "Más de 800 millones de personas en el mundo continuaban siendo analfabetas, sufren de hambre crónica y carecen de acceso a los servicios de salud, más de 200 millones de niños trabajan y/o viven en las calles, más

de 130 millones de niños crecen sin tener acceso a la educación básica. Ninguno de ellos vive en Cuba", dice el informe.

Fue Rückauf quien además de anunciar el voto argentino en las Naciones Unidas en contra del gobierno de La Habana, propuso al secretario de Estado Colin Powell el compromiso militar argentino en la capacitación de pilotos colombianos. Esto último provocó un conflicto con el ministro de Defensa Horacio Jaunarena, quien apeló a Duhalde. En un encuentro a solas el lunes, acordaron que sólo si el gobierno legítimo de Colombia requiriera apoyo la Argentina consideraría acordárselo, en consulta con los socios del Mercosur. La capacidad de duda y rectificación demostrada por Duhalde sólo es comparable con la

Allí se acordó reencauzar el proceso de paz en Colombia, en vez de profundizar el camino de las armas.

## De París al Ande

La referencia del diputado Miguel Toma a un presunto reclutamiento y entrenamiento de cuadros argentinos por parte de las FARC colombianas repite la línea que recibe del Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas, cuyos ilegales partes de inteligencia atribuyen a las FARC el "apoyo a los grupos violentos que operan en el país, capitalizando la grave situación socioeconómica, para promover la denominada guerra social". Sólo hay un dato seguro: el regreso reciente al país del delegado de aquella organización Javier Calderón, quien no sólo se ha entrevistado con "partidos izquierdistas" como pretende el general Juan Carlos Mugnolo, sino también con representantes de todo el arco político, incluyendo al principal socio político de Duhalde, el ex presidente radical Raúl Alfonsín. Calderón ingresa al país por los aeropuertos principales, no en forma clandestina.

En todo caso, Toma debería discutir con su propio gobierno la sensatez o no de acoger al emisario de una organización repudiada por el 95 por ciento de la población de Colombia, que se mantiene por el terror en aquellos lugares donde la disolución del Estado nacional la han convertido en el único poder existente. Esta semana, además, la Policía Federal detuvo a un dirigente de la guerrilla maoísta del Perú, Sendero Luminoso, contra quien existía una orden de captura por atentados con explosivos. Pero nada de esto justifica la tentativa de asimilar a estas organizaciones responsables de graves crímenes contra su propia población, con los movimientos locales de trabajadores y de desocupados que reclaman por necesidades básicas de la población, en medio de la peor crisis económica en un siglo. Simétricamente, el rechazo a la política agresiva de Estados Unidos, orientada al control de recursos estratégicos como el petróleo (Irak, Colombia y Venezuela son grandes productores), no debería confundirse con adhesión a gobiernos u organizaciones brutales o inconsistentes.

Como presidente de la Comisión

de Defensa de la Cámara de Diputados, Toma tiene modo de saber que también han visitado el país delegados de otras organizaciones colombianas. Es una historia instructiva. Dos "periodistas independientes" llegaron al país con cartas de recomendación de Mario Sandoval, un profesor de Ciencia Política de la Sorbona, nacido en Buenos Aires hace 48 años. Sandoval es uno de los expertos de la Unión Europea sobre Colombia y ha dictado conferencias sobre el tema en el Instituto de Altos Estudios de la Defensa de París y en el de Estudios Estratégicos de Londres. El recorrido por la agenda de Sandoval llevó a los visitantes a una unidad del Ejército, donde dieron su visión del conflicto colombiano. El encuentro terminó en forma abrupta cuando uno de ellos se identificó como "comandante de las Autodefensas Unidas de Colombia", las bandas paramilitares que, igual que la guerrilla marxista, integran la lista de réprobos compilada por el Departamento de Estado de los Estados Unidos. Los oficiales argentinos dieron por terminada la reunión, pero no difundieron lo sucedido. Es ostensible que hay poderosos interesados en usar los episodios de ese país para justificar determinadas políticas aquí. Cualquier involucramiento sería a pura pérdida.

## El escarmiento

Ni la contaminación con el conflicto colombiano ni el voto en contra del gobierno de Cuba en las Naciones Unidas, incidirán en las decisiones respecto de la economía. Estados Unidos no sólo se propone castigar el que la prensa de ese país menciona como el mayor default de la historia. También asestar un golpe decisivo al Mercosur y a Brasil, cuya burguesía se plantea el tipo de metas nacionales que el empresario local desconoce. La inconcebible rebaja de aranceles dispuesta por el gobierno argentino favorece esa estrategia. Ni siquiera conseguirá el ilusorio objetivo de controlar el incremento en los precios, que no depende del nivel arancelario sino de la cotización del dólar.

**AUC:** El encuentro terminó cuando uno de los visitantes se identificó como "comandante de las Autodefensas Unidas de Colombia". Los militares argentinos dieron por terminada la reunión, pero no difundieron lo sucedido.

lar y de la oligopolización de los mercados.

Hace un año y medio Antonio Cafiero destapó con su denuncia el escándalo por los pagos en el Senado para aprobar la ley de precarización laboral. Ahora se enoja con la prensa y niega que el discurso de Bush en el BID acerca de la inconveniencia de volcar fondos en países donde la corrupción es galopante se refiera a la Argentina. Claro que para el empresario petrolero cuya presidencia acaba de ser salpicada por la quiebra de Enron la corrupción argentina es apenas un pretexto. Su objetivo es Brasil, en vísperas de elecciones presidenciales que pueden llevar al gobierno a Lula y el PT.

Nadie ha entendido lo que está en juego mejor que Fernando Henrique Cardoso. Su reclamo persistente a los organismos financieros internacionales de un trato más comprensivo hacia la Argentina sólo es moderado por su conocimiento acerca de las clases política y de negocios del aliado en desgracia. La

## Memoria Activa

A 26 AÑOS DEL GOLPE MILITAR  
A 401 SEMANAS DEL ATENTADO  
A LA AMIA

La masacre en la A.M.I.A.  
y la impunidad en la Argentina

LUNES 25 DE MARZO  
Oradores

MATILDE MELLIBOVSKY  
Madre de Plaza de  
Mayo Línea Fundadora.

REPRESENTANTE DE H.I.J.O.S.

MARIO VILLANI  
Lic. en Física, ex desaparecido.

IGNACIO COPANI  
Cantante

BASTA DE IMPUNIDAD

En las masacres de la  
Embajada de Israel y la AMIA  
"justicia, justicia, persiguirlos..."

A las 9.45 hs. en Plaza Lavalle  
Frente a Tribunales  
No se suspende por mal tiempo

## PENSAR LA VIDA

La filosofía al servicio de lo cotidiano

PARA PROTEGER EL BIENESTAR

Se necesitan ideas nuevas y enfoques operativos

Conversaciones individuales y grupales

Leopoldo Kohon Consultoría Filosófica  
Tel 4774-5057 4777-2969 www.pensarlavida.com



frase de Paul O'Neill ("antes de llenar el balde hay que tapar los agujeros") es tan tremenda como irrefutable. Retrata con crudeza un país cuya deuda pública casi equivale a los depósitos de sus nacionales en el exterior, y en el que el endeudamiento ha servido para financiar la fuga de capitales y no la inversión productiva. Estadounidenses y europeos lo saben en forma fehaciente, porque controlan el sistema financiero en el que esos capitales se han valorizado. Los grupos económicos que hegemonizaron ese proceso lograron otro golpe de acumulación cuando Duhalde devaluó la moneda y pesificó sus deudas. Pero ahora están padeciendo el contragolpe de las transnacionales y de los bancos, que renuevan su apuesta por la dolarización. En esta etapa previa, cuanto más caiga la moneda argentina, más baratos comprarán los activos que les interesan.

## Las provincias

En las declaraciones de Bush y de los técnicos del FMI el capítulo principal del ajuste que se reclama de la Argentina pasa por las provincias. Al mismo tiempo, abundan las expresiones escépticas acerca de la capacidad de Duhalde para imponer esas medidas. Esto expone la funcionalidad que para el Fondo tiene el dar largas a las negociaciones. Cuanto más se extiendan los plazos, menor será la posibilidad del gobierno de sostener su política monetaria. La conferencia de prensa que el presidente del Banco Central concedió a corresponsales extranjeros explicando a partir de qué valor en la cotización del dólar se desencadenaría la hiperinflación, no contribuye a contener ese proceso. Tan



sorprendente como ese comportamiento de quien tiene la obligación funcional de defender el valor de la moneda argentina es el curriculum del banquero central: antes de ser importado por Domingo Cavallo, Mario Blejer había sido el jefe de la misión del FMI en Indonesia, donde su segundo era el economista de la India Anoop Singh, quien

ahora inspecciona las cuentas argentinas. El dólar quebró el viernes la barrera imaginaria trazada por Blejer y en un momento pasó de los 3 pesos. Si el gobierno federal carece de poder o de voluntad para inducir la baja del gasto provincial, la misma tarea la realizarán los índices de inflación, es el mensaje implícito en la dureza de Washington.

La Argentina paladea así lo peor de cada situación. Paga todos los costos de haber declarado la moratoria de sus compromisos, sin ninguna de sus ventajas, se priva de explorar caminos, alternativos basados en su mercado interno e insiste en la búsqueda de equilibrios fiscales que ya están varios metros por debajo del nivel del mar, donde

de no sobreviven ni la producción ni el empleo nacionales. La mayor incógnita es cómo organizar elecciones nacionales que consagren a un nuevo gobierno con mayor legitimidad y en condiciones de recrear alguna expectativa, en el contexto al que llevó la crisis del modelo neoliberal y del sistema político que se ató a él.

# Se sabía

Por H. V.

**Después del 1,40:** "Más allá de las decisiones voluntaristas del gobierno, un punto de referencia ineludible es la cotización del real brasileño, que pasa con holgura el 2x1 respecto del dólar. Además de las misiones oficiales del Fondo y del Senado de los Estados Unidos, también llegó a Buenos Aires un enviado más sigiloso para informar al presidente acerca de lo que ocurre en la Argentina, el embajador Richard T. McCormack. En algunas de sus entrevistas con personas de distintos sectores políticos y sociales, McCormack formuló cinco preguntas y adelantó una opinión. Las preguntas:

- ◆ ¿Quién organizó 'los ataques a los supermercados' (sic)?
- ◆ ¿Es el mismo grupo que atacó la Casa de Gobierno y el Congreso?
- ◆ ¿Es posible que los militares vuelvan a tomar el poder?
- ◆ ¿Cuál ha sido el peor error económico cometido en los últimos años?
- ◆ ¿Qué debería hacer en esta coyuntura el Fondo Monetario Internacional?

Tan significativa como sus preguntas fue la opinión expresada por McCormack. "La Argentina deberá acostumbrarse a convivir con las consecuencias de sus decisiones", dijo. ("Luces de la ciudad", 13 de enero).

**Diálogo de sordos:** "Toda esta agitación encubre el tema básico que sigue sin definirse: cómo se repartirán los costos de un achicamiento permanente de la economía de no menos de una tercera parte, impuesto por el corte del financiamiento externo que comenzó en 2000 y pre-

cipitó la crisis de 2001. Nadie en el gobierno parece haber advertido que ese flujo no se reanuda, de modo que las conversaciones con el Fondo Monetario se parecen a un diálogo de sordos. Mientras el FMI reclama un apretón de doce mil millones (dos tercios a la Nación y un tercio a las provincias) el gobierno se ilusiona con un auxilio de quince mil millones para financiar el abandono del tipo de cambio fijo y la flotación libre del dólar, una vez convertidos todos los depósitos y las deudas a pesos. Ni siquiera faltan quienes en privado hablan del doble de esa suma" ("El Plan Manolito", 20 de enero).

**El rol del dólar:** "La concentración de la economía se incrementará aún más, porque podrán comprar por dos pesos todo lo que les interesa. En contra de las afirmaciones oficiales, todas las medidas adoptadas hasta ahora refuerzan la posición del dólar como reserva y referencia de valor, lo cual permite temer que una vez terminada la liquidación de todas las deudas y consumada la transferencia de ingresos y la modificación de los precios relativos de la economía, reaparezca la presión dolarizadora" ("Fin de régimen", 27 de enero).

**Cien por día:** "La devaluación sin programa, el subsidio estatal para liquidar las deudas de las mayores empresas con el sistema financiero, la laxitud impositiva y la flotación cambiaria hacen depender una vez más al gobierno del financiamiento externo, que no vendrá a una sociedad tan desorganizada, según la suave expresión del ministro de Economía de los Estados Unidos, Paul O'Neill. El respirador artifi-

cial que la autoridad monetaria está aplicando al sistema financiero se expresa en un incremento de 100 millones de pesos diarios en la circulación monetaria, emisión que se destina a efectuar pases y redescuentos. En las dos primeras semanas de febrero esa desesperación por salvar al sistema financiero, incrementó la base monetaria en un 20 por ciento. Esto sólo es comparable con los peores tres meses de la hiperinflación de 1989 y puede terminar del mismo modo. No podría demorar más de tres meses el estallido de todas las variables. Como el personaje de Molière que hablaba en prosa sin saberlo, el Senador Duhalde avanza sin quererlo hacia la dolarización, que daría el golpe de gracia a quienes dependen de ingresos fijos. Al caer De la Rúa, las reservas alcanzaban para comprar toda la circulación monetaria a algo más de un peso por dólar. Si el circulante sigue aumentando al ritmo actual, hacia fin de año eso sólo sería posible a 3,20 por dólar" ("Perdido en el gomón", 24 de febrero).

**Sin rescate:** "Duhalde prometió festejar el 9 de julio el fin de la recesión. La irrealidad de los despachos oficiales, entregados a intrigas, movidas de piso, cuando no a imposibles planes continuistas o por lo menos a una pretendida gestión normal, no evocan la socorrida imagen del "Titanic" (que ha sido superada) sino la del "Kursk", el submarino atómico hundido y sin retorno, mientras se agota el oxígeno, en la espera desesperada del rescate que no llega. Cuando vuelva a la superficie, todos los tripulantes estarán muertos" ("Fiesta en el Kursk", 10 de marzo).

Inglés  
Francés  
Portugués  
Italiano  
Alemán  
Español para extranjeros

UNIVERSIDAD  
DE BUENOS AIRES  
FACULTAD DE  
CIENCIAS SÓCIALES

Cursos regulares, talleres de  
conversación y cursos de  
preparación para exámenes  
internacionales.

Inscripción y pruebas de nivel  
25, 26 y 27 de marzo  
en el horario de 10 a 20 hs.

Marcelo T. de Alvear 2230,  
5º piso, oficina 515.  
Teléfono: 4508-3800 int. 165  
cle@mail.fsoc.uba.ar  
www.fsoc.uba.ar

CERTIFICACIÓN OFICIAL  
DE LA UBA



CENTRO DE LENGUAS  
EXTRANJERAS

SECRETARÍA DE CULTURA  
Y EXTENSIÓN UNIVERSITARIA



Por Marta Dillon

ELISA CARRIO, GRACIELA OCAÑA Y MARCELA

## Levantán en La Matanza

La asamblea piquetera levantó ayer el corte de ruta que mantenía desde el miércoles, en La Matanza, en reclamo de la libertad de Emilio Alf. Los desocupados de la FTV y CCC informaron que la medida de protesta se postergó hasta el 4 de abril, en espera de la ley de indulto para Alf.

## Citarán a 32 militares

En un mes, el juez en lo penal económico Julio Speroni citará a declarar a 32 jefes militares, entre ellos coroneles, mayores y generales, imputados en la causa por la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador, y luego definirá en forma conjunta sus situaciones procesales.

## Progresismo radical

"Sin haber sido cómplices, somos responsables de no haber podido cambiar la realidad. Nos sentimos responsables, pero no cómplices", resumió ayer Leopoldo Moreau, ante unos mil militantes radicales, el espíritu del encuentro del sector de la UCR autodenominado "progresista", del que también participaron Federico Storani, Rodolfo Terragno y Jesús Rodríguez.

No hay palabra mejor que "denuncia" para definir el primer paso que dieron en un camino ahora peligrosamente angosto para algunos personajes del establishment. Denuncias presentadas ante la Justicia, en las que se alternan al pie las firmas de las tres diputadas. Denuncias que pusieron el grito en el cielo de los mercados, grito como el de un oso que se despierta en plena hibernación, clamando por la inseguridad jurídica que lleva a banqueros y beneficiarios a desfilarse por los estrados, reclamando como un derecho propio la derogación de la ley de subversión económica, una idea que el gobierno de Eduardo Duhalde ha aceptado públicamente. Sin embargo, Elisa Carrió, Marcela Rodríguez y Graciela Ocaña no quieren hablar de denuncias. Para ellas lo suyo es una "estrategia destinada a cambiar las relaciones de poder en Argentina". No se trata de una cuestión ética nada más. La apuesta de estas mujeres que se ven como una "armada Brancalione de inocentes" —no por ingenuas sino porque se sitúan al margen de cualquier complicidad— es cambiar las conductas a través de "procesos ejemplares que permitan construir un país en el que las leyes contengan a todos y no sólo a los excluidos del contrato social", según las palabras de la más locuaz de las tres, Elisa Carrió.

Carrió. Escuché más de una vez que sólo trabajamos en denuncias. Es mentira. Alguien tiene que trabajar por los reclamos. Si detrás del reclamo hacia la Corte no hay tra-

Las tres diputadas del ARI han fogoneado ante la Justicia causas como las de lavado de dinero y las del megacanje. Plantean que no se trata de hacer sólo denuncias, sino de cambiar las relaciones de poder en Argentina.

bajo, la Corte va a seguir. Si detrás del reclamo por la impunidad del sistema financiero no hay trabajo, los impunes van a seguir gobernando. Alguien tiene que poner en juego la perseverancia y la continuidad por más difícil que sea para que ese reclamo deje de ser un escrache, para que haya verdad, justicia y condena.

—Detrás de esa afirmación está

la duda sobre su capacidad de gobernar cuando es un hecho que va a postularse.

E. C.: Creo que la pregunta profunda detrás de si podremos gobernar es a una generación y es más fuerte desde los sectores progresistas. La pregunta es: ¿será posible que nuestra generación sea adulta? ¿Será posible que nuestra generación pueda ejecutar en políticas de gobierno los sueños de verdad, justicia e igualdad por los que hemos peleado toda la vida? ¿O será que todo tiene que quedar en la quimera, en la resistencia y la crítica? Esa pregunta parece admitir que hay un imposible. Creo que el gran desafío de esa generación, en términos de rol histórico para que no quede un agujero traumático, es que pueda gobernar y no como lo quebrados que estuvieron en los últimos años. Que pueda gobernar bajo los tres principios que peleó en su momento: verdad, justicia e igualdad.

—Si no quiere hablar de denuncias, ¿de qué se tratan los procesos que lleva a la Justicia?

E. C.: Hacía tiempo que estaba claro para nosotras que había que cambiar las relaciones de poder y para eso es necesario mostrar las miserias de los poderosos. La mayor parte de lo actuado ante la Justicia se origina en la comisión de lavado. En el caso de la deuda externa nos presentamos con Graciela junto a Mario Cafiero y Alfredo Bravo en el expediente del megacanje, que está dando resultados. Conseguimos toda la documentación y ahora están a punto de ser indagados David Mulford y Domingo Cavallo. Después hicimos más de cinco querellas por traición a la patria, en los casos en que se otorgaron bonos con garantía de impuestos. Después está la causa en la que Cavallo fue indagado cuando no se les pagaron a ahorristas las órdenes de los juzgados para que liberen sus depósitos. Y después está el megaprocés al que nosotros acompañamos el informe de la comisión de lavado diciendo que era el Banco General de Negocios el que había lavado el dinero de la corrupción tanto en el caso IBM-Banco Nación e IBM-DGI, y sospechamos que también en el caso de tráfico de armas. Y hay anexos de muchos bancos más.

Marcela Rodríguez: La denuncia es por subversión económica y asociación ilícita. Acompañamos como prueba la investigación de lavado, el BGN es el caso testigo donde la investigación avanzó y que también involucra a quienes desde los organismos de control tenían la responsabilidad de controlar estos actos. Es decir, el directorio del Banco Central.

Graciela Ocaña: Y la superintendencia de entidades financieras y cambiarias a cargo de Guillermo Lesniewer y Eugenio Pendas. Sobre Lesniewer se aconsejó su remoción el año pasado pero todavía está allí.

—Y es por esta causa que empieza a germinar la idea de derogar la ley de subversión económica, en nombre de la seguridad jurídica.

E. C.: Es la gran jugada del establishment local, extranjero y de las autoridades de control. Porque es la primera vez en Argentina que el tipo penal permite probar que las operatorias fraudulentas de los bancos provocan daño a la economía

nacional.

M. R.: Se quejan ahora, pero es una figura que el Banco Central utiliza en todas sus querellas. Se quejan ahora porque la operatoria excede a un banco. Subversión económica engloba distintos delitos, uno es administración fraudulenta, otro es balance falso, sucede que este caso es más grave que cualquiera, porque está probado y se ve cómo afecta al orden económico nacional cuando terminas con corridas bancarias y el propio corralito. La administración fraudulenta de un banco provincial, que es donde el Banco Central ha usado esa figura, puede tocar el orden nacional sólo parcialmente. El problema ahora es el impacto global, pero esto ha sido usado y nadie se quejó nunca. Cuando tocan a banqueros importantes, cuando hay presiones del Fondo empiezan a decir ¡ah, con esta ley tenemos problemas! Y nunca lo dijeron en los últimos 20 años cuando eran banquitos los que estaban en juego.

—Lo que se hace evidente es que en un país donde todas las instituciones están siendo cuestionadas se hace difícil creer que con acciones judiciales se pueden cambiar las relaciones de poder.

E. C.: Siempre tenés nichos, intersticios de poder, como dice Foucault, nada es idílico.

G. O.: Además nunca se habían

**Razón:** "Estaba claro para nosotras que había que cambiar las relaciones de poder y para eso es necesario mostrar las miserias de los poderosos".

presentado a la Justicia los cruces que hicimos en el tema de lavado y que se confirman a medida que avanzan las causas. A los propios jueces comerciales les pareció interesante porque se veía claramente cómo se habían constituido sociedades destinadas al único efecto de vaciar los bancos y que se dan en distintas instituciones bancarias. Es claro que no hay que estudiar la caída de un banco o de otro, sino que había que hacer un esfuerzo para revisarlos en conjunto porque era una maniobra que se calaba de una entidad a otra. Y detrás estaban las mismas cuentas negras y las mismas sociedades para vaciar.

M. R.: Fijate que tenías algunos procesos en que inspectores que iban a los bancos denunciaban algunas maniobras y pasaban años hasta que el Banco Central hacía la denuncia. Y pasó que la mayoría de esas causas están prescrites, empezaron a hacer las denuncias cuando estaban prescribiendo, creo que todavía no hay un sumario al BGN.

G. O.: Recién ahora están apareciendo un montón de inspecciones donde los inspectores señalaban irregularidades. Y aparecen a partir de que Carlos Rohm está preso, la superintendencia está tirando todo lo que tenía guardado y lo ha girado a la Justicia ahora.

—¿Hasta que se realizó el informe sobre lavado la Justicia argentina no había hecho las relaciones que se hicieron en él? ¿O el silencio implicó complicidad?

E. C.: En algunos casos sí y en otros no. Lo cierto es que del informe de lavado se va comprobando

## Leer y Pensar, Para Decidir

ARCHIVOS DEL PRESENTE (ISSN 0928-9151)

Mé 7 / Número 26 / Buenos Aires / Argentina. \$15  
Uruguay \$150 / Brasil R\$25 / Chile \$7.500

LA ENEMISTAD ABSOLUTA  
PERRY / MARCILLA / MASSOT / AJAMI / RAIMUNDI

NACIONES UNIDAS EN EL SIGLO XXI  
KOPPI ANNAN

GLOBALIZACIÓN, COMERCIO Y ECOLOGÍA  
PETRELLA / WEINSTEIN / CHARNOVITZ

MERCOSUR Y POLÍTICA EXTERIOR  
DE LA BALZA / HELBLING / LIPOVETSKY / MIRANDA

LA IMPORTANCIA DE LA POLÍTICA  
JOSE SARNEY

EL SÍNODO DE LOS OBISPOS

LA UNIVERSIDAD EN CANADÁ  
SANCHEZ MARTINEZ

ADÍOS A DI TELLA  
CHINERIS / RIVENTIS

REVISTA LATINOAMERICANA DE TEORÍA E INVESTIGACIÓN SOCIAL  
2001

EL PARADIGMA MALRAUX  
TUGA

FREE TRADE  
MACARTHUR

Número 26

ARCHIVOS DEL PRESENTE

En kioscos y librerías

Edita FUNDACION FORO DEL SUR

Director: Anibal Jozami

Florida 910 Piso 4° Ciudad de Buenos Aires (1005) Tel: 4315-8908/4312-5232  
ffdelur@pinos.com

www.forodelsur.com.ar



# RODRIGUEZ, CAUSAS QUE DESVELAN A POLITICOS Y BANQUEROS

## *cambiar relaciones de poder"*



Marcela Rodríguez, Elisa Carrió y Graciela Ocaña, las tres diputadas del ARI que dan batalla en Tribunales.

todo lo que dijimos. O sea que, el informe era cierto. En el primer capítulo donde decimos que el banco que lava la corrupción en Argentina es el BGN, prácticamente estamos en condiciones de decir que eso está comprobado en los casos IBM-DGI, IBM-Banco Nación y tráfico de armas.

**M. R.:** Y del cartel de Juárez, a través de Aldo Duckler, un hombre fuerte del menemismo, asesor de Palito Ortega cuando Ortega estaba con Capitanich. Volviendo a la complicidad de la Justicia, puede ser que un juez que está en alguna jurisdicción lejana, o los que tienen caídas debancos distintos no hayan estado al tanto. Pero si analizás todo tenés patrones que se dan sistemáticamente, y al que no se puede pasar es al Banco Central que ve que desde el 80 pasa lo mismo, el mismo patrón de vaciamiento.

**E. C.:** En realidad aunque no se vacíe el banco el mecanismo de salida y de fuga ilegal es siempre el mismo, que en algunos casos llegó a la caída del banco. El mecanismo es idéntico entre los que cayeron y no cayeron.

**¿Entonces para ustedes están todos implicados en maniobras irregulares que hicieron desaparecer los fondos frescos de los bancos?**

**E. C.:** No podemos generalizar así porque sólo hablamos de los bancos que se investigaron. Sí que

sobre los bancos que se investigaron la justicia y la condena tiene que llegar. Y en todo caso lo que hay que crear en el futuro es un Banco Central bicéfalo, que una parte tenga una superintendencia y otra haga política monetaria. Lo que pasa es que aquí el sistema premió al que más violaciones legales cometía. El problema más grave de Argentina es cómo se beneficia el que viola la ley, el que cumple es perjudicado. Yo creo que con buenas reglas habrá nuevos bancos internacionales o nacionales que van a poder funcionar.

**¿Estas irregularidades podrían haberse cometido sin complicidades en el exterior?**

**E. C.:** No. Porque estas cuentas negras iban a bancas de correspondencia en Estados Unidos y a otras de Europa. Por eso decimos: no queremos dinero de ayuda. La mejor y única contribución que tiene que hacer el mundo desarrollado por Argentina es decir quiénes son los argentinos y las empresas fantasma que tienen depositado dinero fuera del país. Con eso basta. Son 130 mil millones de dólares, no los 5 mil por los que estamos humillados frente al FMI. Pero el nivel de complicidad es tal que nadie se anima a pedirlo. A Bush hay que decirle: ¿usted quiere combatir la corrupción en América latina? Nosotros le garantizamos que habrá verdad, justicia y condena. Denos in-

**Reglas: "El problema de Argentina es cómo se beneficia el que viola la ley, el que cumple es perjudicado. Con buenas reglas habrá nuevos bancos".**

formación, sancionen leyes de lavado de dinero y de levantamiento de secreto fiscal en materia de lavado por evasión y corrupción, amplíen el tipo penal y digan quiénes son los argentinos que tienen depositados millones de dólares en el exterior. La Argentina cambia de un día para el otro, porque se va a saber quiénes son los responsables, esos responsables van a pagar impuestos y con esos impuestos se puede solucionar el déficit fiscal. Y por primera vez los argentinos van a poder creer en su sistema financiero, en sus instituciones. El problema es que la complicidad quiere seguir y Duhalde (confunde Duhalde con Cavallo) es garante de esa complicidad. La pregunta es qué es lo que no quiere que se informe acerca de Duhalde. Digo, porque si uno es presidente en este momento de colapso, qué problema tiene un presidente en exigir esto. Salvo que todos tengan cuentas, no estoy sugiriendo nada. Pero parece necesaria una armada Brancaleone de inocentes que pue-

dan pedir sin estar implicados.

**—De todos modos el mismo Fondo Monetario Internacional está condicionando su ayuda porque ve en estos procesos la amenaza de la inseguridad jurídica.**

**E. C.:** No va a haber ayuda del Fondo, además si la hay es para pagar sus propios intereses. Todos se están mintiendo en Argentina, desde afuera es fácil ver que no va a haber ayuda, no va a haber fondos frescos, en todo caso será un arreglo si es que hay. La situación de Argentina es muy grave y muy difícil y empezar a asumir la verdad es una de las condiciones para salir de la crisis. Pero todo lo que estoy viendo en términos de comunicación y de gobierno es muy pa-

recido al final de De la Rúa, es decir esto de estar prendidos de un teléfono si nos atienden o nos atienden, ahora es vamos a ver si Duhalde se saca una foto con Bush, es patético.

**M. R.:** Como dato menor, aun que como piden se derogue la figura de subversión económica, esto hay que avisarles, puede ser peor. Yo que ellos lo pienso bien. La cosa es así, subversión económica en realidad engloba la cuestión de administración fraudulenta, si hay concurso por distintos hechos de administración fraudulenta, la pena puede ser mayor que subversión económica.

**G. O.:** Van a tener que derogar el Código Penal completo.

**—Más allá de los temores de los inversores, hacia adentro del país hay un descrédito generalizado en la Justicia, adonde ustedes acuden estratégicamente.**

**M. R.:** Pero también hay que contar con lo que producen este tipo de procesos en cuanto a la condena social. Hay cosas que empiezan a saberse en relación al Estado mafioso. Me acuerdo que hace poco le pidieron a Graciela las fotos de los banqueros para posibles escraches, porque a los políticos los conocen y a los banqueros no. Este repudio social, que haya una conscientización de la gente sobre la responsabilidad del sistema financiero es nuevo y muy importante.

**G. O.:** Yo me refa porque temían encontrárselos y no darse cuenta. Pero los banqueros no están en los mismos lugares que cualquiera de nosotros. Les sugerí que buscaran los anuarios de ABA y ABRA, ahí están todos.

**E. C.:** Igual yo no creo en el escrache, creo en la verdad, la justicia y la condena.

**¿Creen que Duhalde depende de la ayuda del FMI?**

**E. C.:** Contestar por Duhalde ya es tarde, ya está en falso yo. Está hablando de cosas que carecen de sentido. Discutir con un hombre en el cual el sentido de la realidad está ausente es difícil. Lo que sí sé es que Argentina necesita un proyecto de salida y reconstrucción y ninguno de los planes con que quieren estabilizar la crisis es un plan de reconstrucción, con lo cual van al fracaso. Lo único que puede hacer algún tipo de ayuda es postergar la reconstrucción, pero en consecuencia el dolor, la agonía y el daño, tres o cuatro meses más, nada más. Tres o cuatro meses más para el desastre.

## CONVOCATORIA

El 24 de marzo se cumplen 26 años del golpe militar. Para los organismos de derechos humanos, esta fecha es un símbolo y la hemos conmemorado en estos últimos años marchando hacia Plaza de Mayo, llevando la bandera con las caras y los nombres de nuestros desaparecidos y acompañados de nuestro pueblo.

Hoy, este aniversario encuentra a ese pueblo movilizad, en un ejercicio de democracia directa y discutiendo un nuevo proyecto de país. Sin duda un proyecto con nuevas formas de participación y protagonismo, con justicia y con una equitativa distribución de la riqueza.

Por eso convocamos a marchar todos juntos el 24 de marzo, a las 18 hs., desde Plaza Congreso hacia Plaza de Mayo para lograr una concurrencia masiva que demuestre la unidad de todos los sectores en el reclamo de una verdadera democracia con justicia, sin hambre, sin represión, con trabajo, salud, educación, y seguridad en la vejez, que son los derechos de todo ser humano.

**Terminemos con la impunidad del terrorismo de Estado y del Poder Económico.**

**Cárcel a todos los genocidas y a sus cómplices. Nuestra bandera son los 30.000 desaparecidos. Levémosla juntos.**

**Estaremos en Santiago del Estero y Av. de Mayo a las 18 hs.**

**Abuelas de Plaza de Mayo**  
**Asamblea Permanente por los Derechos Humanos**  
**Centro de Estudios Legales y Sociales**  
**Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas**  
**Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora**  
**Movimiento Ecueménico por los Derechos Humanos**  
**Servicio Paz y Justicia**

**VOLVO 850 GLE**

MOD. 97 POCOS  
KMS.  
UNICO DUEÑO  
VENDE

**4501-8834**



1976 - 24 de marzo - 2002  
**Cárcel a los genocidas de ayer y de hoy.**  
**Libertad a Emilio Alfí, Raúl Castellés y a todos los que luchan.**

**Desprocesamiento de los compañeros perseguidos**  
 Mientras se procesa y condena a los luchadores, genocidas, asesinos, corruptos y coimeros siguen libres.  
 La misma Justicia. La misma impunidad.

Coordinadora por la libertad de Emilio Alfí (011) 15-4085-5001



Por Laura Vales

Ana Quiroga lleva más de catorce años estudiando el tema de la crisis y las conductas sociales gestadas alrededor de los procesos de crisis. Desde el '89, cuando la hiperinflación hizo estallar al país, sigue de cerca los cambios producidos en el tejido social. Presenció los largos años de escepticismo, de resignación y parálisis, pero también el nacimiento de una resistencia que hoy no duda en enmarcar en un contexto mundial. "El proceso que aparece tras el 19 y 20 de diciembre se hizo particularmente visible porque hubo un cambio de calidad, dentro de un cambio que ya estaba en marcha", sostiene. "El tema del protagonismo popular, de la capacidad de enfrentar al poder, de asumir el propio poder, no es una cuestión que surge como un hongo después de la lluvia, sino un camino que se fue gestando en una inversión del movimiento globalizador en el mundo, a partir del año '95. Y que en nuestro país se empezó a percibir con mucha más claridad desde el '96 y el '97."

—Cuando los desocupados se organizaron.

—Sí, cuando empiezan los cortes de ruta, en Neuquén, Salta y Jujuy. Yo tuve la fortuna de que las jornadas de investigación social de la Universidad de Jujuy, donde me habían invitado, se realizaran cuando comenzaban una serie de cortes de ruta y de esa manera pude conversar y grabar largas horas con distintos participantes de los piquetes. Ahí ya se notaba que algo había cambiado sustancialmente en cómo se estaba posicionando esa gente, cómo analizaban lo que estaba viviendo.

—¿Cuál era la diferencia?

—El eje de ese cambio tenía que ver con el poder y allí está la continuidad con lo que sucede en estos días, ya que la cuestión central del 19 y el 20 de diciembre es que se definió un reposicionamiento alrededor del poder y las instituciones. Aquellos trabajadores rurales y del tabaco jujeños habían estado vencidos, sin esperanza a partir de la desocupación. Habían vivido experiencias de mucho aislamiento, de mucho sufrimiento y habían logrado salir de esa situación. Asumieron que había otras alternativas y que si se juntaban dejaban de ser sujetos victimizados para empezar a tener poder. Tanto, que podían expulsar al gobernador (en Jujuy echaron a tres) y obligar a promesas que aunque después no se cumplieron revelaban una conciencia

**Contexto: "No podríamos entender qué pasó en la Argentina sin entender la globalización, porque ese proceso mundial apuntó a esa fragmentación social".**

del poder diferente.

—Esa relectura de los motivos de la crisis logró abrirse paso restando contra la lógica del discurso dominante.

—En ese momento, por ejemplo, en Jujuy se planteaba que la provincia era inviable. Pero la gente tenía claridad sobre la corrupción, sobre cómo se estaba manejando la explotación de la riqueza minera y agrícola. La lectura del ingreso al primer mundo, de la necesidad de la modernización, todo ese discurso que fue dominante en el mundo en la primera parte de los '90 empieza a ser cuestionado. A



ANA QUIROGA, PSICOLOGA SOCIAL

## "Hay conciencia de un nuevo poder"

La directora de la Escuela de Psicología Social lleva 14 años estudiando lo que llama la nueva dinámica social que generaron los saqueos, los piquetes y las asambleas barriales. Un recorrido fascinante sobre modelos alternativos de poder y la resonancia internacional de fenómenos que parecen estrictamente argentinos.

mo parte de nuestro trabajo decía: "Yo estaba parado en el techo de mi casa con un brazalet y un arma que no sabía usar bien, preguntándole a quién le iba a tirar si venían". Ahí hubo un momento de estallido de los lazos sociales al que siguió una reacción de mayor aislamiento. Todo eso fue generando una transformación del tejido social, pero no podríamos entender qué pasó en la Argentina sin entender el fenómeno mundial de la globalización, porque el proceso mundial de globalización apuntó a esa fragmentación social y subjetiva en contradicción con

su discurso de sociedad abierta, plural y sin conflicto.

—¿Qué semejanzas existen entre lo que pasó en el país y lo que ocurría afuera?

—El tema de la fragmentación pasó en el mundo. En el año '92 se hizo un congreso internacional de grupos en Montreal donde los máximos referentes de la investigación sobre grupos en Europa y Estados Unidos plantearon lo mismo que llevábamos como conclusiones del trabajo en la Argentina: que habían visto incrementarse la hostilidad en los grupos, que se había vuelto muy difícil la relación interpersonal. El hecho de que esto fuera registrable en otros países del mundo me llevó a desgajarlo de la secuencia histórica de la Argentina, a preguntarme cómo incide esta nueva etapa histórica mundial de la globalización y a través de qué mecanismos psicológicos tanta gente se compró, nos compramos, un orden económico tan antagónico a nuestras necesidades. El análisis de los discursos sociales muestra que funcionaron mecanismos de mucha seducción, de promesa de bienes infinitos, de una sociedad abierta a las diferencias. El capitalismo tuvo un discurso de paraíso terrenal. Cuando no lo pudo cumplir empezó la amenaza. De "éste es el mejor de los mundos" se pasó a "éste es el único mundo posible".

—Hoy, dentro del país, hay voces que generalizan la responsabilidad de la crisis planteando que "a los argentinos nos pasa esto porque somos corruptos", o "poco creíbles".

—Sí, es el discurso de que el problema argentino es un fenómeno endógeno, de producción exclusiva de los argentinos y sobre todo un problema actitudinal. Los otros días Daniel Hadad nos dio un ejemplo de cómo se construye ese discurso: se preguntó qué diferencia un país rico de un país pobre y leyó una especie de decálogo del

obsesivo que planteaba que "los argentinos" tenemos problemas con "la puntualidad, la limpieza, la concentración en el trabajo, el respeto por las normas"... Es el mismo mecanismo de culpabilizar a la víctima que funcionó durante la dictadura con el "por algo será". Esa homogeneización falsa es parte de una descalificación sistemática de un pueblo que en el medio de su sufrimiento está realizando un gran cambio.

—¿Cómo ve la evolución de las asambleas barriales?

—El fin de semana en la escuela de Psicología Social hicimos una jornada sobre crisis y grupo en la que participaron muchos vecinos que integran asambleas. Una de las cosas que trajo la gente es la pregunta sobre la operatividad de las asambleas, con un profundo deseo de afirmación, pero a la vez, con un gran interrogante sobre cómo cambiar la realidad. Hay conciencia de un nuevo poder, del poder de estar permanentemente reclamando lo no querido y comienza a perfilarse lo sí querido. El interrogante es cómo conseguir lo deseado, qué nuevas formas de organización se van a consolidar alrededor del poder.

—Dentro de muchas asambleas las disputas por el poder interno son tan feroces que el trabajo concreto queda desplazado. ¿Es inevitable?

—Depende de los grupos. Yo creo que la forma de funcionamiento de asamblea, de grupo amplio, es importante, pero necesita de otra dimensión u otro espacio para que no sólo exista un lugar donde se formulan discursos, sino también espacios para el intercambio y el acuerdo. Algunas formas de funcionamiento conspiran contra la unidad de la asamblea. Seamos realistas: en las asambleas operan distintos sectores de la sociedad, incluso sectores políticos. Hay una búsqueda de hegemonizar en términos de política partidaria esa organización. Y hay una fuerte resistencia de parte de lo más espontáneo de esa organización de la asamblea, que no le molesta que la gente explice su postura política, pero que se niega con toda razón a ser manipulado. Pienso que muchas de las cosas conflictivas ocurren porque falta un espacio donde desplegar y elaborar ese conflicto. En los grupos siempre hay conflictos por el poder, la posibilidad de llegar a compartir el poder es un proceso de trabajo, de elaboración.

—¿Es distinto este 24 de marzo?

—Está resignificado por el 19 y 20 de diciembre. En plena situa-

**Cambio: "El capitalismo tuvo un discurso de paraíso terrenal. Cuando no lo pudo cumplir empezó la amenaza. Se pasó a 'éste es el único mundo posible'".**

ción de saqueo, cuando se declaró el estado de sitio y se trató de instalar el argumento de que así se estaba defendiendo a los buenos ciudadanos de las hordas asesinas de los saqueadores, la gente salió a la calle a enfrentar al poder. Tal vez algunos piensen que cualquier pueblo pudo haber hecho lo mismo, pero éste tuvo 30 mil desaparecidos, es decir que tiene necesariamente una marca de temor. Bueno, en ese momento no funcionó. Era mucho más fuerte la indignación y la furia por el despojo. Por eso creo que en diciembre también se revitalizó el Nunca Más.



PAGINA/12 PRESENTA *toda mi vida*

# ANIBAL TROILO



## *con su Orquesta Típica*

una colección de cuatro cds junto a sus  
grandes cantores: Rivero, Goyeneche,  
Floreál Ruiz, Fiorentino, Rufino, Alberto  
Marino, Aldo Calderón y Tito Reyes

# 3

Responso INSTRUMENTAL  
De barro FRANCISCO FIORENTINO  
Mi tango triste ALBERTO MARINO  
Garúa FRANCISCO FIORENTINO  
Danzarín INSTRUMENTAL  
Marioneta FLOREAL RUIZ  
Sur EDMUNDO RIVERO  
Una canción ROBERTO GOYENECHÉ  
La luz de un fósforo ALBERTO MARINO  
Quejas de bandoneón INSTRUMENTAL  
El bulín de la calle Ayacucho F. FIORENTINO  
Naranja en flor FLOREAL RUIZ  
Recuerdos de bohemia ALBERTO MARINO  
Romance de barrio FLOREAL RUIZ  
Yira Yira EDMUNDO RIVERO

**REPSOL**  
**YPF**



EL CD 3. COMPRA OPCIONAL \$7.  
EL PROXIMO DOMINGO CON

## **Página/12**



Naicó es uno de los pueblos que, abandonado por el tren y los aserraderos, se quedó sin gente. Está en La Pampa, a 50 kilómetros de la capital provincial. Alguna vez tuvo 600 habitantes, comisaría, estación de tren, juzgado y hasta un hotel. Hoy quedan once personas. **Página/12** recorrió el pueblo vacío.

## El agua y el indio

Hay un texto escrito sobre Naicó en el 1900. En esas líneas, ahora compiladas por la Fundación Responde, hay un indio llamado Freites que da una de las claves del pueblo: "Nam-Co quiere decir aguas perdidas. El que está siendo baquiano no puede llegar hasta allí, todos sus médanos son puntudos y puntudos son leguas y leguas, es agua perdida en el medanal. Cuando era un muchacho chico yo iba a visitar a un indio rico que vivía en Naicó. Se llamaba Lausta-Toró, toro petiso. La esposa era tía mía. Vivía como criador, cerca de la laguna Noam-Co. Con cavar con una pala entre los médanos salía agua."

Los indios nunca dejaron señal es sobre los lugares donde recogían el agua. Cubrían con arena o tierra las rastrilladas para disimular las surgientes de agua potable. Lo hacían para que las tropas expedicionarias no pudiesen usarlas. Por eso los blancos no encontraron las surgientes hasta la década del 40. Hasta ese momento, el pueblo vivía del agua transportada por el tren.

El 20 de febrero de 1943, el diario *La Capital* de La Pampa anunciaba que Naicó pedía mil metros de caño para construir las instalaciones de agua potable. Un ingeniero convocado por la comisión de vecinos había hecho un estudio haciendo perforaciones que intentaban localizar el agua. El 22 de mayo de ese año, el diario anunciaba la conclusión de aquel pedido de caños: en el pueblo, decía, empezaba la construcción de los pozos. El ingeniero había encontrado el agua.

APENAS ONCE HABITANTES Y DECENAS DE CASAS VACIAS

# Visita a un pueblo fantasma

Por Alejandra Dandan  
Desde Naicó, La Pampa

En unos años, esta historia tal vez empiece diciendo "Había una vez un pueblo". ¿A cuál de los once habitantes de Naicó le tocará contarla? ¿Será el viejo Matías? Tal vez. A los siete años era mozo del almacén, fue encargado del correo, del club de fútbol y hasta de correr al tren por la revista de Boca. ¿Lo hará la maestra? ¿Seguirá volviendo aquí todos los días como desde hace nueve años? ¿O la contará Irma, que ahora se mudó a la estación fantasma abandonada por el tren? En el peor de los casos, la historia la contará una radio. Y no cualquiera, sino la del equipo de handy que suena en el patrullero del único policía del pueblo. En ese caso, los partes ya no hablarían de robos de ganado ni de caza furtiva. Habría un silencio muy largo y después la misma voz de siempre mencionaría al pueblo: "Con la huida de los últimos once habitantes de Naicó —diría— se anuncia, repito, se anuncia el cierre del pueblo, repito, se anuncia el cierre del pueblo. Punto final, repito, punto y final".

El pueblo no es un pueblo fantasma pero se parece. Hay casas abandonadas por todos lados repitiendo entre ecos los ruidos de otras vidas. Naicó es uno de los cuatrocientos pueblos que desaparecen en el país. Está en pleno corazón pampeano, a sólo cincuenta kilómetros de Santa Rosa. Esa distancia es simbólica: los pocos kilómetros de monte y de arcilla son capaces de cruzar la barrera de un siglo. En el pueblo no hay colectivos, ni teléfonos, ni nada que hable de ciudades presentes.

—¿Qué hacen si se quedan sin leche?

—¿Yo? Ordeño —dirá Irma más tarde—. Tengo las vacas acá, tengo chanchos, hago chorizos, tengo todo. Estoy mejor acá que en la ciudad: si quiero un cordero voy y me lo hago, si quiero un chanco o un lechón me lo hago.

## Fantasmas

Hasta hace dos años, los que quedaban acá continuaban moviéndose en sulky. Ahora, los once habitantes —Irma con su marido, el viejo Matías con su hijo y la nuera, el policía con su mujer y sus dos hijos, el quesero Ramón y Jorge, el pocero andan recorriendo las calles como jinetes, montados en camionetas en ruinas. Una de ellas quedó estacionada frente a un viejo conventillo. Alguien la dejó ahí completamente abierta, con el manojito de llaves colgadas, casi acostumbradas al ritmo quieto del pueblo. ¿Alguien? ¿Pero hace cuánto? Las marcas de la camioneta son más modernas que los muebles que recortan ahora los bordes de una ventana. Detrás de aquel marco aparece una silla, un colchón

y la cera derretida de una vela dormida sobre una mesa.

—¿Qué hacen acá? —pregunta de pronto un hombre, con la apariencia de un espíritu—. ¿No saben que esto es un pueblo fantasma?

El caballero se burla de los extraños y de su propia risa. Los fantasmas no son sólo una ocurrencia, sino el resultado de una película filmada el año pasado en las calles. En aquella película, Naicó no existía, fue nombrada como pueblo fantasma.

Sólo por razones de uso, el hombre del pueblo fantasma ahora es

**Opción: "Podés irte y dejar las llaves colgadas, dejar abierta la casa y la camioneta completa durante quince días. Cuando vuelvas las vas a encontrar".**

propietario del colchón, de la vela y hasta de la ventana roída del conventillo. En un pueblo donde las últimas leyes fueron dictadas por un alcalde que ya no está, la usurpación no se condena. Aun así, la mayor parte de las casas siguen vacías. Se ocupó la vieja estación del tren y la comisaría, pero a nadie se le ocurrió meterse, por ejemplo, en el cascarón de la iglesia. Bajo los techos abovedados, la nave central ya no tiene bancos, ni luces, pero todavía existe un altar. Las puertas están cerradas con candados, pero las rejas permiten verlo, frío, suspendido contra el fondo. Ahora na-

die puede pasar, ni siquiera es posible llegar hasta el escalón reclinado frente al confesionario donde quizá se escuchan todavía historias viejas de pecados. O las confesiones de aquel ladrón, que hace unos años pasó por la iglesia para llevarse la araña de bronce que había quedado colgando del techo.

Nunca se conoció su nombre pero fue su única fechoría.

—Podés irte y dejar las llaves colgadas —dice el dueño del colchón—, dejar abierta la casa y la camioneta completa durante quince días. Podés dejarlas dos meses más, y cuando vuelvas las vas a encontrar.

Jorge está convencido de eso. Vive así desde hace años. En algún momento también se le ocurrió alejarse del lugar, pero volvió después de unos meses. Cuando regresó, ya no tenía vecinos, ni ruidos molestos, ni quejas de consorcio. Tampoco un puesto donde tomarse un café. Cuando se queda sin provisiones, usa a la maestra como cadete. Es la única que entra y sale de Naicó todos los días. Ella lleva los cigarrillos y él, mientras tanto, sigue ahí, solo y espera. En seis meses volverá el tiempo de la parición y lo llamarán del campo para asistir a las vacas. Recién entonces, cuando vuelvan a buscarlo, Jorge montará su camioneta y girará el manojito de llaves todavía quieto.

## ¿Qué tren?

Frente a la iglesia, los productores de aquella película dejaron colgado un cartel. Entre crayones fileteados volvieron a ponerle nombre

Jorge Lamosa



En la Iglesia, las misas son un recuerdo de otras épocas. Hace unos años, un ladrón que pasó robó la araña de bronce.

a la esquina: "Fonseca, almacén de ramos generales", dice el cartel. En esa tienda se abastecían los seiscientos habitantes de Naicó. El pueblo, entonces, tenía una camisería, verdulería y panadería, todo era en singular como el surtidor de nafta, la peluquería y hasta el telégrafo con mensajería. Muy cerca del centro estaba el Registro Civil y un hotel con doce camas se alargaba pegado al almacén de Fonseca. Ahí paraban viajeros y algunos de los mil haceros que trabajaban a unos veinte kilómetros cortando leña y madera en los bosques del caldén.

La leña y la explotación del monte eran lo más importante del pueblo. Había tres aserraderos y, desde el bosque, los haceros sacaban leña para buena parte del país. Cada tarde, la carga salía montada sobre la serpiente de rieles que florecían desde adentro. A poco de andar a través del pueblo, los vagones llegaban a la estación del ferrocarril del Sud para engancharse con la locomotora del tren que paraba en Naicó. Desde ahí, la carga seguía el circuito del tren: de ida viajaba a Bahía Blanca y de vuelta lo hacía a Toay, la cabecera del ramal, a diez kilómetros de Santa Rosa.

Acá dicen que fue el progreso quien mató a los haceros, a la leña y al tren. Y aunque es absurdo el progreso también se llevó a una parte del pueblo. Cuando se construyeron los primeros gasoductos del país y la leña comenzaba a cambiarse por gas, Naicó no encontró el modo de seguir creciendo. La tierra era demasiado salada para los cultivos y en el pueblo todos habían crecido para ser pueblo y no para trabajar con la hacienda.

Mientras eso sucedía, la provincia preparaba el golpe final. Eran los años 50 y se comenzaban a proyectar las rutas que enlazarían La Pampa con el resto del país. En el nuevo mapa de carreteras, Naicó aparecía a treinta y cinco kilómetros del asfalto. Cinco años después, la ruta quedó terminada, y en su prisa de ciudad se iban a ir borrando los pueblos.

Con el tren, los tiempos fueron más lentos. En el '74 dejó de pasar el de pasajeros, pero el de carga siguió hasta el '91. Los servicios no llegaban todos los días; lo hacían cada tanto, con la frecuencia de quien se dedica a retrasar pacientemente la agonía de un muerto. En esos viajes llegaban las cartas y alguna mercadería encargada por el dueño del almacén que aún vive en el pueblo.



A la estación hace años que no llega tren alguno. Todo está cerrado y derruido: la iglesia, el almacén, la estafeta de correo.



de detenerlos: ¿pero dónde?

Como no hay sitios ni rejas, usa su radio. Con el equipo pide refuerzos a la comisaría que está a unos cuarenta kilómetros. A partir de ahí se sienta y espera: sus colegas de Toya podrán demorarse dos horas. En ese lapso habrá tiempo de sobra para hacerse amigo de sus presos.

Sandoval tiene un vicio: todos los días, cuando se levanta, va y prende la radio. El equipo está siempre en su camioneta y como ahora, transmite los policiales del día:

—“Infracciones de la hora diez —dice el operador y repite—, infracciones de la hora diez. Valor sustraído en pesos setecientos punto. Valor sustraído en pesos setecientos, aproximadamente, prosigo. No se sospecha de persona alguna punto. No se sospecha de persona alguna punto seguido...”

A unos doscientos metros de ahí, camino al centro del pueblo, alguien descubre la plaza. Está frente a la iglesia, casi como en cualquier otro pueblo. Pero en Naicó las cosas son distintas. Sólo un experto puede encontrarla: la plaza no tiene bordes, ni juegos, ni espacio abierto. Toda la superficie es una selva cubierta de crespones trecidos. Adentro, después de una barrera de pastos cada vez más altos, aún hay un pilar que sostiene el caño de un mástil. En un chapón está el nombre, su nombre: Plaza San Martín. Y hacia abajo, con una fecha, se destiñe la letra de sus dueños: “Homenaje del vecindario de Naicó a la bandera de la Patria: 27.6.1912 - 20.6.1940”.

Ahora, Matías Kin tiene 67 años y se acuerda de los últimos años del tren con la conciencia de quien se sabe en el filo crítico de un borde.

Era el final de la última dictadura, dice mientras retrasa el paso entre las calles peladas. En el pueblo habían nombrado a un sargento como interventor. Uno de esos días, el viejo se levantó haciendo cuentas: estaba convencido de que el tren no rendía ni para cubrir los gastos del jefe de la estación. Entonces se vistió, se peinó y se fue hasta el centro: estaba dispuesto a discutir con el interventor.

parece salido del túnel del tiempo. Camina despacio como empujando carros invisibles o espacios ocupados por fantasmas. Todavía es capaz de oír el rugido de los carros tirados por caballos que no dejaban de llegar al pueblo. Lo cuenta ahora, justo cuando sus pies de abuelo pisan un tendido de arena que alguna vez fue una gran avenida. Era el cruce de 9 de Julio y la avenida Libertad. Y también al viejo le parece un chiste.

Ahora, cuando la calle se abre, ya en el camino hacia la vieja comisaría, don Matías atraviesa un paredón de ladrillos donde tiempo atrás hubo un juzgado de paz y, poco después, estuvo la estafeta de correos. En esa época él pasaba todos los días por ahí y se marchaba después de comprar estampillas. No se había vuelto coleccionista. El viejo estaba convencido de que esa era la única forma de salvar el correo. Cada año, los bultos de cartas se hacían más flacos y si la noticia llegaba a oídos de los administradores del puesto, podían levantar el correo. Con la venta de estampillas reinventaban el movimiento y en esa especie de juego, lo que menos importaba eran los métodos.

La comisaría ya está a unos pocos metros, pero el viejo no encontrará presos sino quesos de cabra ácidos y sin sabor. El dueño de la comisaría no es un comisario sino un tal Ramón, ausente por estos días. De todos modos, como es costumbre por aquí, la tranquera y la casa han quedado abiertas y el viejo no pregunta cuando entra.

Hace unos veinte años se habría

encontrado a los cuchilleros del pueblo. Después de las copas, los más agitados se quedaban a pasar la noche en calidad de detenidos. Ahora, los dos calabozos están cerrados. Aunque la comisaría fue ocupada, al tal Ramón nunca se le ocurrió reciclarlos. Antes de alejarse, el viejo repasa los candados, las cadenas y pasa los dedos en la madera aplastadas contra los marcos de las puertas.

## Plaza San Martín

El nuevo destacamento policial

está en la entrada del pueblo. En otros tiempos, por ese edificio pasó la Junta Vecinal y después el intendente. Ahora viven el policía Sandoval, su mujer, sus dos hijos y unas cuantas gallinas de corral. Con los dos únicos calabozos cerrados nadie sabe dónde poner a los presos. Sandoval está preocupado porque ahora comenzó la temporada de caza y por los montes suelen meterse los especialistas en cazas furtivas de ciervo. Si decide seguir fiel a la ley, Sandoval debe perseguirlos, detenerlos, dejarlos sin armas ni camionetas. Y si la situación se tensa, incluso pue-

UNA EXPERTA DEL CONICET QUE AYUDA A RECUPERAR PUEBLOS

# “El problema es el asfalto”

Por A.D.

Las rutas de asfalto construidas a lo largo del país fueron una de las causas centrales en el proceso de desaparición de los pueblos. Ni el ferrocarril ni la falta de servicios aceleraron tanto la extinción. Esto fue una de las recurrencias advertidas en los 430 pueblos que en el '91, según el Censo de ese año, estaban en esas condiciones. Entre esos pueblos, un 60 por ciento comenzó a perder población por el aislamiento de las carreteras. El indicador es el resultado de una tesis trabajada durante siete años por Marcela Benítez, una investigadora del Conicet que lleva recorridos 112 pueblos. Ella es licenciada en geografía y su doctorado en sociología lo obtuvo después de la investigación por la que alguna vez, incluso estuvo en Naicó. Ahora dirige además la Fundación Responde, una de las ONG que trabajan en el interior del país para reactivar la vida en algunos de estos lugares.

De acuerdo con Benítez, los próximos resultados censales podrían empeorar aún más este panorama: algunas indicadores le permiten adelantar que los pueblos en vías de extinción habrían pasado de 430 a algo más de 600 en sólo una década.

—¿Quién decreta la muerte de un pueblo?

—En realidad, es el pueblo mismo quien decreta su muerte. Cuando un pueblo tiene la posibilidad de brindar servicios tiene razón de existir.

Cuando no brinda nada, muere. La gente puede estar, pero el pueblo ya no es tal. Y ése es el momento de su muerte.

—¿Pero existen parámetros de tipo legal o normas que determinen una cantidad mínima de habitantes?

—No. De acuerdo con el Censo, la localidad no se define en función de los habitantes sino de la presencia de cuestiones físicas como calles, edificios. Eso lo define como pueblo o localidad. Puede estar vacío y seguir siendo pueblo. Incluso, definiciones como las de localidad fueron cambiando. En el '80, para el Censo, se usaron otros criterios y muchos pueblos no fueron considerados como tales, sino como población rural dispersa. Recién en el '91, el criterio más ajustado cambió y por eso apareció de golpe la explosión de 430 nombres, pero no eran pueblos nuevos sino que respondían a un criterio de clasificación distinto. Ahora sí podrá hacerse algún tipo de comparación y es posible que los pueblos lleguen a 600.

—¿Existe algún patrón común entre los pueblos que están en vías de extinción?

—El patrón común es el aislamiento que tiene que ver con la distancia al camino de asfalto. Esa fue la hipótesis con la que trabajé mi tesis durante siete años: casi un 60 por ciento de los pueblos que desaparecen están sobre caminos no asfaltados. Esto es un dato importante, pero además existe otro: la pérdida de servicios. Al perder población, los servicios se van suprimiendo. Y

ese proceso desalienta a los pobladores y, en general, se acelera en aquellos lugares que están más lejos del asfalto. Cuando uno compara dos pueblos que pierden población, la emigración es mucho más lenta entre los que son vecinos de las rutas.

—Esos procesos de extinción ¿son irreversibles?

—Todavía no se conoce cuál es el umbral mínimo de población como para que un pueblo pueda volver a reactivarse. Desde la fundación trabajamos sobre un pueblo de Entre Ríos llamado Irazusta y ahí sí lo notamos. Lo que pasa es que Irazusta tiene más de 300 habitantes y no cinco ni treinta. Creo que el umbral de población necesaria para revertir el abandono está alrededor de aquel límite.

—¿Cómo se dan estos fenómenos fuera del país?

—Se resuelven de otra manera. En España, por ejemplo, existen pueblos abandonados, sobre todo en la zona de Andalucía, que fueron reciclados con la intención de reactivarlos y volvieron a ingresar en la cadena productiva. Eso es lo que está pasando ahora mismo en Irazusta. La gente del lugar rediseñó el lugar como un recreo turístico: no tenían nada, ni un lago, ni montañas, ni mar. Sin embargo, ante la falta de trabajo y la emigración cada vez más rápida, un grupo de personas comenzó a pintar los frentes de sus casas para prepararlas como albergues, generaron iniciativas de emprendimiento y a ese proyecto se fue sumando el resto de la gente del lugar.



Matías Kin tiene 67 años y se acuerda del silbido de tren. Compraba estampillas sólo para que no cerraran el correo.



ASALTOS Y UN SEQUESTRO EN EL CONURBANO

# Un raid a balazos

El Gran Buenos Aires, como viene ocurriendo en forma reiterada en los últimos meses, volvió a ser escenario de un enfrentamiento violento entre delincuentes y policías. El intercambio de disparos terminó con la muerte de uno de los ladrones y uno de los uniformados herido. De acuerdo con la información oficial, los cuatro asaltantes habían realizado un raid delictivo que comenzó en Quilmes y terminó en Llavallol. Allí se toparon con los policías, uno de los cuales iba de civil aunque se encontraba realizando un operativo que nada tenía que ver con el imprevisto tiroteo, en el cual se intercambiaron más de 40 balazos. En el camino quedaron por lo menos dos hechos delictivos: el secuestro "expres" de un joven al que tuvieron privado de su libertad por una hora y media para tratar de cobrar un rescate y el asalto de un hombre al que obligaron a retirar dinero de un cajero automático.

El enfrentamiento ocurrió en los primeros minutos de ayer, en el cruce de las calles Wright y Dávila, en Llavallol, por donde venían circulando, en un Volkswagen Golf, el subcomisario Roberto Oscar Castonuevo y el sargento ayudante Oscar Azcurra, del personal estable de la comisaría de esa localidad bonaerense. Ambos estaban cumpliendo un operativo de prevención, cuando fueron interceptados por los cuatro ocupantes de un Peugeot 306. Los

La historia terminó con cuarenta balazos entre policías y una banda que había realizado un asalto y un secuestro "expres" con la víctima vaciando su cajero. Hubo un policía herido y un delincuente muerto.

delincuentes le cerraron el paso a los policías y tres de ellos bajaron del auto presuntamente con intenciones de robo.

Cuando advirtieron que uno de los que iban en el Golf llevaba uniforme policial, comenzaron los disparos, según dice el parte difundido por la oficina de prensa de la Policía Bonaerense. El tiroteo se prolongó por diez minutos, con los seis protagonistas fuera de los autos y tratando de sobrevivir al fuego cruzado. Hubo por lo menos cuarenta ba-

lazos, uno de los cuales hirió en una pierna al sargento Azcurra. Uno de los ladrones quedó tirado en la calle y hasta anoche no había sido identificado. Los otros tres escaparon a bordo del Peugeot 306, que después apareció abandonado en Bermúdez y Humberto 1º, de Burzaco.

El coche tenía los vidrios astillados y manchas de sangre en el asiento delantero que hacen pensar que otro de los ladrones resultó herido en el enfrentamiento. El auto había sido robado horas antes en el centro de Adrogué. La víctima de ese robo había sido un joven que salía de su casa acompañado por una amiga. El muchacho fue mantenido como rehén durante una hora y media. Aunque ya les habían sacado el dinero, los relojes y una cadena de oro, los ladrones retuvieron al joven, a quien interrogaron acerca de la labor comercial de su padre y la posibilidad de pedirle un rescate por su libertad.

Antes del secuestro "expres" habían robado a un hombre que iban en un Chevrolet Corsa y al que llevaron hasta un cajero automático de la ciudad de Quilmes. Allí lo obligaron a retirar dinero y luego lo dejaron ir, sin el auto, que después apareció a pocas cuadras del lugar. En Llavallol, donde se produjo el tiroteo final, la policía encontró un revólver calibre 38 que estaba en poder del ladrón que murió. También había otras dos armas: una 9 milímetros y una marca Glock. Además encontraron 450 pesos, varias joyas y un mechón de pelo rubio.

INTERPOL DETUVO A UN PELIGROSO PROFUGO URUGUAYO

## Un asesino del hacha en el circo

Estaba prófugo y tenía intenciones de convertirse en un fugitivo nómada. Por eso, se había conseguido trabajo en un circo de Rosario y planeaba recorrer la Argentina de punta a punta, en tren de turismo, ya que por ser uruguayo apenas conocía el país. El convicto, que en su país había sido condenado a treinta años de prisión por un doble homicidio, había cambiado de nombre y todo parecía caminar sobre ruedas, hasta que un control migratorio lo puso en jaque por el

simple hecho de que cuando hubo de la prisión de Paysandú se le olvidó tomar el documento. Ser indocumentado es a veces más peligroso que ser un criminal y tuvo que dejar su trabajo en el circo. Escapó hacia la provincia de Buenos Aires, pero lo capturaron en Villa Bosch. Allí se comprobó que su delito era mayor. Ahora volvió a Rosario, pero no al circo, y espera su próxima extradición.

Carlos Fernando Saldívia, de 32 años, tiene sobre sí una condena de 30 años de prisión por matar a ha-

chazos a un matrimonio en su ciudad de Paysandú. El crimen, que conmocionó en su momento a la tranquila población uruguayo, tuvo móviles pasionales ya que Saldívia mantenía relaciones con la mujer. Como ella no quiso abandonar a su marido y escapar con él, resolvió matar a los dos. El drama se desarrolló en una vivienda ubicada en la zona rural y el criminal utilizó una hacha.

Cuando escapó, Saldívia arrojó el hacha a un pozo de agua y se fue a la casa en la que vivía con una concubina a la que tenía olvidada. En cosa de horas lo encontraron y mandaron a prisión. De esto hace ya casi dos años. A los pocos meses lo juzgaron y lo condenaron, confinándolo en la prisión de Paysandú, de la que escapó a mediados del año pasado. Cruzó el charco y luego de realizar pequeños trabajos, se empleó de utilero en el circo Atlas con el nombre de Oscar Miraglia, aunque por su modismo al hablar tuvo que mantener su nacionalidad. "El uruguayo", como le decían todos, hizo amigos y empezó a soñar con seguir inadvertido y viajar con el circo. Los dueños comenzaron a sospechar por su demora en mostrar documentos. Saldívia, preocupado, se fue a Buenos Aires. El Departamento Interpol dependiente de la Dirección General de Terrorismo Internacional y Delitos Complejos loubicó en una pensión de Villa Bosch.

Lo detuvieron por una orden de captura del juez federal de Rosario Omar Digerónimo y fue trasladado casi de inmediato a esa ciudad, donde permanece detenido a la espera de la extradición.

trol del vehículo y se fue zigzagueando hacia la banquina, en la que volcó con violencia.

Los animales salieron despedidos del acoplado y muchos quedaron tirados sobre el piso, heridos e imposibilitados de moverse por sus propios medios. La noticia movilizó a los ocupantes del barrio Las Flores, una villa de emergencia cercana, y el lugar se convirtió en una verdadera carnicería. Hombres, mujeres y niños, armados con cuchillos, martillos y mazas, con los que terminaron de matar a los animales, para luego trozarlos y salir corriendo, cada cual con un pedazo del trofeo.

Empleados de la Swift llegaron al lugar para tratar de salvar a algunos de los animales, pero finalmente dieron el visto bueno para que siguiera la faena pública, a la que se sumaron los pobladores de la villa La Granada.

LAS CARNEARON AL VOLCAR UN CAMION

## Vacas perdidas, al asador

Fue una gran faena al aire libre: 22 vacunos fueron sacrificados y cortados en trozos, sin mucha técnica, por unas 300 personas que salieron a la caza de las bestias, heridas luego del vuelco que sufrió el camión que las transportaba al matadero. El suceso ocurrió en la ciudad de Rosario, cerca del barrio Las Flores, cuyos pobladores aprovecharon la oferta que ofreció, sin intención, el chofer del vehículo de transporte, que venía de Córdoba y se dirigía al frigorífico Swift.

El accidente de tránsito ocurrió cuando el camión jaula, un Mercedes Benz patente VIR 669, se desplazaba por la avenida de Circunvalación y trató de bajar por la salida que está en el cruce con la autopista que lleva hacia la ciudad de Buenos Aires. El conductor, Ricardo Allegra, de 22 años, perdió el con-

ADVERTENCIA DE GENOUD A ACUSADOS DE EJECUTAR A

# "No hay lugar que creen que es su tercer

"A los culpables les vamos a cortar la cabeza."

bonaerense responde así a la pregunta

caso de los policías sospechados de

la Zona Norte. Entrevista exclusiva sobre el

Por Cristian Alarcón

El ministro de Seguridad bonaerense, el hombre que debutó con un escuadrón de la muerte en actividad en la Zona Norte del Conurbano, es de pocas pulgas. El genio corto, aunque matizado de un buen humor a prueba de balas, lo hace enojarse con el periodista de *Página/12* por las repreguntas: "¿Qué es esto, una entrevista o una indagatoria?", dispara Luis Genoud en el medio de la entrevista, después de una serie de respuestas más o menos diplomáticas sobre la supuesta eliminación sistemática de menores por las que están sospechados 15 policías bonaerenses. "Sólo buscaba una opinión clara", se le argumenta. "¿Una opinión? ¡A los culpables les vamos a cortar la cabeza! Yo no asumí para bancar la cabronada de nadie." Genoud recibió en exclusiva a este diario "porque reconocemos y seguimos sus investigaciones" sobre la zaga de presuntos fusilamientos de chicos ladrones. Y como corolario lanzó la idea que sintetizaría la voluntad de su administración: "En esta policía no hay lugar para los que creen que el arma es el tercer huevo que llevan".

La entrevista comenzó con la orden de preparar el mate y algunas chanzas fuera de micrófono en su despacho de muebles antiguos. No quiso sentarse en el sillón de ministro. Prefirió una mesa de trabajo a un costado del salón, con lo cual la

distancia entre las partes se pareció más a la de cualquier mesa de café. A su lado sentó al hombre encargado de Asuntos Internos, a quien hizo hablar cada vez que fue necesario aclarar que la Policía Bonaerense "no puede ir más adelante que las investigaciones judiciales". De ese informe surgió que los sospechosos de los presuntos fusilamientos fueron pasados a "disponibilidad preventiva", un estado que implica la prohibición de trabajar como policías o vigiladores privados, cobran-

**Advertencia: "¿Una opinión? ¡Que a los culpables les vamos a cortar la cabeza! Así de claro. Yo no vengo a bancar ninguna cabronada de nadie".**

do la mitad del sueldo hasta que la Justicia decida en un juicio oral si son culpables o no de los homicidios que se les imputan.

¿Cómo fue el período en que fue policía?

—Fue muy corto, desde el 67 y hasta mediados del 70 como oficial en Avellaneda. Después me recibí de abogado y comencé con la militancia con el regreso de Perón. Tenía una jerarquía menor y eran tareas administrativas. Además trabajé y milité donde siempre viví. No cambié de casa, de familia, no cambié de mujer, no cambié de nada.

—De ideas imagino que sí.

—Las vamos aggiornando, pero

## "No queremos tener Rambos"

Por C.A.

Luis Genoud se encontró al asumir como ministro de Seguridad con un cargamento de 500 ametralladoras Uzi que hacía dos años estaba abandonado en la Zona Franca. "Faltaba una nota" para que el Estado bonaerense, que pagó por ellas una cifra millonaria, las retirara. La diputada Graciela Podestá denunció una posible maniobra por la que las armas compradas como nuevas fueran en realidad recauchutadas. "Se comprobó que son nuevas y ya podemos usarlas junto a 3.600.000 proyectiles para reentrenamiento que estaban con peligro de vencerse", aclaró Genoud a *Página/12*.

¿Cuál es la hipótesis de conflicto para comprar tantas Uzi?

—La verdad es que lo ignoro. Pasaron siete ministros en todo ese tiempo. Pero hay que estar muy ducho en el manejo. Es un arma especial: para mi gusto, demasiado. Por ejemplo, acá tenemos 600 fusiles FAL que voy a canjear por algo. ¿El policía para qué quiere un FAL con un tiro efectivo a 800 metros? Para hacer un desastre... Por eso las vamos a canjear. La idea es dotar bien a la fuerza, pero no fabricar Rambos. Cuando hay que usar la fuerza pública hay que dosificarla.

## ASALTOS Y UN SEQUESTRO EN EL CONURBANO

## Un raid a balazos

El Gran Buenos Aires, como viene ocurriendo en forma reiterada en los últimos meses, volvió a ser escenario de un enfrentamiento violento entre delinquentes y policías. El intercambio de disparos terminó con la muerte de uno de los ladrones y uno de los uniformados herido. De acuerdo con la información oficial, los cuatro asaltantes habían realizado un raid delictivo que comenzó en Quilmes y terminó en Llavallol. Allí se toparon con los policías, uno de los cuales iba de civil cuando se encontraba realizando un operativo que nada tenía que ver con el imprevisto tiroteo, en el cual se intercambiaron más de 40 balazos. En el camino quedaron por lo menos dos hechos delictivos: el secuestro "expres" de un joven al que tuvieron privado de su libertad por una hora y media para tratar de cobrar un rescate y el asalto de un hombre al que obligaron a retirar dinero de un cajero automático.

El enfrentamiento ocurrió en los primeros minutos de ayer, en el cruce de las calles Wright y Driella, en Llavallol, por donde venían los cuatro, en un Volkswagen Golf, el subcomisario Roberto Oscar Castrovillani y el sargento ayudante César Azucara, del personal estable de la comisaría de esa localidad bonaerense. Ambos estaban cumpliendo un operativo de prevención, cuando fueron interceptados por los cuatro ocupantes de un Peugeot 306. Los

La historia terminó con cuarenta balazos entre policías y una banda que había realizado un asalto y un secuestro "expres" con la víctima vaciando su cajero. Hubo un policía herido y un delincuente muerto.

delinquentes le cerraron el paso a los policías y tres de ellos bajaron del auto presuntamente con intenciones de robo.

Cuando advirtieron que uno de los iban en el Golf llevaba uniformes policiales, comenzaron los disparos, según dice el parte difundido por la oficina de prensa de la Policía Bonaerense. El tiroteo se prolongó por diez minutos, con los seis protagonistas fuera de los autos y tratando de sobrevivir al fuego cruzado. Hubo por lo menos cuarenta ba-

lazos, uno de los cuales hirió a una pierna al sargento Azucara. Uno de los ladrones quedó tirado en la calle y hasta anoche no había sido identificado. Los otros tres escaparon a bordo del Peugeot 306, que después apareció abandonado en Bermúdez y Humberto 1º, de Burzaco.

El coche tenía los vidrios astillados y manchas de sangre en el asiento delantero que hacen pensar que otro de los ladrones resultó herido en el enfrentamiento. El auto había sido robado horas antes en el centro de Adrogué. La víctima de ese robo había sido un joven que salía de su casa acompañado por una amiga. El muchacho fue mantenido como rehén durante una hora y media. Aunque ya les habían sacado el dinero, los relojes y una cadena de oro, los ladrones reuvieron al joven, a quien interrogaron acerca de la labor comercial de su padre y la posibilidad de pedirle un rescate por su libertad.

Antes del secuestro "expres" habían robado a un hombre que iban en un Chevrolet Corsa y al que llevaron hasta un cajero automático de la ciudad de Quilmes. Allí lo obligaron a retirar dinero y luego lo dejaron en el auto, que después apareció a pocas cuadras del lugar. En Llavallol, donde se produjo el tiroteo final, la policía encontró un revólver calibre 38 que estaba en poder del ladrón que murió. También había otros dos armas: una 9 milímetros y una marca Glock. Además encontraron 450 pesos, varias joyas y un mechón de pelo rubio.

## INTERPOL DETUVO A UN PELIGROSO PROFUGO URUGUAYO

## Un asesino del hacha en el circo

Estaba prófugo y tenía intenciones de convertirse en un fugitivo nómada. Por eso, se había conseguido trabajo en un circo de Rosario y planeaba recorrer la Argentina de punta a punta, en tren de turismo, ya que por ser uruguayo apenas conocía el país. El convicto, que en su país había sido condenado a treinta años de prisión por un doble homicidio, había cambiado de nombre y todo parecía caminar sobre ruedas hasta que un control migratorio lo puso en jaque por el simple hecho de que cuando bu-  
yó de la prisión de Paysandú se le olvidó tomar el documento. Ser indocumentado es a veces más peligroso que ser un criminal y tuvo que dejar su trabajo en el circo. Escapó hacia la provincia de Buenos Aires, pero lo capturaron en Villa Bosch. Allí se comprobó que su delito era mayor. Ahora volvió a Rosario, pero no al circo, y espera su próxima extradición.

Carlos Fernando Saldívar, de 32 años, tiene sobre sí una condena de 30 años de prisión por matar a ha-

## LAS CARNEARON AL VOLCAR UN CAMIÓN

## Vacas perdidas, al asador

Fue una gran faena al aire libre: 22 vacunos fueron sacrificados y cortados en trozos, sin mucha técnica, por unas 300 personas que salieron a la caza de las bestias, heridas luego del vuelco que sufrió el camión que las transportaba al matadero. El suceso ocurrió en la ciudad de Rosario, cerca del barrio Las Flores, cuyos pobladores aprovecharon la oferta que ofreció, sin intención, el chofer del vehículo de transporte, que venía de Córdoba y se dirigía al frigorífico Swift.

El accidente de tránsito ocurrió cuando el camión jaló, un Mercedes Benz patente VIR 669, se desliza por la avenida de Circunvalación y trató de bajar por la salida que está en el cruce con la autopista que lleva hacia la ciudad de Buenos Aires. El conductor, Ricardo Alliega, de 22 años, perdió el con-

trol del vehículo y se fue zigzagueando hacia la banquina, en la que volcó con violencia. Los animales salieron despedidos del acoplado y muchos quedaron tirados sobre el piso, heridos e imposibilitados de moverse por sus propios medios. La noticia movilizó a los ejemplares del barrio Las Flores, una villa de emergencia cercana, y el lugar se convirtió en una verdadera carnicería. Hombres, mujeres y niños, armados con cuchillos, martillos y mazas, con los que terminaron de matar a los animales, para luego trozarlos y salir corriendo, cada cual con un pedazo del trofeo.

Empleados de la Swift llegaron al lugar para tratar de salvar a algunos de los animales, pero finalmente dieron el visto bueno para que siguiera la faena pública, a la que se sumaron los pobladores de la villa La Granada.

chazos a un matrimonio en su ciudad de Paysandú. El crimen, que comenzó en su momento a la tranquila población uruguaya, tuvo móviles pasionales ya que Saldívar mantenía relaciones con la mujer. Como ella quiso abandonar a su marido y escapar con él, resolvió matar a los dos. El drama se desarrolló en una vivienda ubicada en la zona rural y el criminal utilizó un hacha.

Cuando escapó, Saldívar arrojó el hacha a un pozo de agua y se fue a la casa en la que vivía con una concubina a la que tenía olvidada. En cosa de horas lo encontraron y mandaron a prisión. De este hecho ya casi dos años. A los pocos meses lo juzgaron y lo condenaron, confinándolo en la prisión de Paysandú, de la que escapó a mediados del año pasado. Cruzó el charco y luego de realizar pequeños trabajos, se empleó de utilero en el circo Atlas con el nombre de Oscar Miraglia, aunque por su modismo al hablar tuvo que mantener su nacionalidad. "El uruguayo", como le decían todos, hizo amigos y empezó a viajar con seguridad indocumentado y viajó con el circo. Los dueños comenzaron a sospechar por su demora en mostrar documentos. Saldívar, preocupado, se fue a Buenos Aires. El Departamento Interpol dependiente de la Dirección General de Terrorismo Internacionalizó el caso y lo buscó en todo el mundo.

Lo detuvieron por una orden de captura del juez federal de Rosario Omar Digerónimo y fue trasladado casi de inmediato a esa ciudad, donde de permanencia detenido a la espera de la extradición.

## ADVERTENCIA DE GENOUD A ACUSADOS DE EJECUTAR A

## 'No hay lugar para los que creen que el arma es su tercer huevo'

"A los culpables les vamos a cortar la cabeza". El ministro de Seguridad bonaerense responde así a la pregunta de qué hará en el caso de los policías sospechados de ejecutar a menores en la Zona Norte. Entrevista exclusiva sobre el

Por Cristian Alarcón

El ministro de Seguridad bonaerense, el hombre que debutó con un escuadrón de la muerte en actividad en la Zona Norte del Conurbano, es de pocas pulgas. El genio corto, aun que matizado de un buen humor a prueba de balas, lo hace enojarse con el periodista de *Página 12* por las repreguntas: "¿Qué es esto, una entrevista o una investigación?", dispara Luis Genoud en el medio de la entrevista, después de una serie de respuestas más o menos diplomáticas sobre la supuesta eliminación sistemática de menores por las que están sospechados 15 policías bonaerenses. "Solo buscaba una opinión clara", se le argumenta. "¿Una opinión? ¿A los culpables les vamos a cortar la cabeza? Yo no asumo para bancar la cabronada de nadie." Genoud recibió en exclusiva a este diario "porque reconocemos y seguimos sus investigaciones" sobre la zaga de presuntos fusilamientos de chicos ladrones. Y como corolario lanzó la idea que sintetizaría la voluntad de su administración: "En esta policía no hay lugar para los que creen que el arma es el tercer huevo que llevan".

La entrevista comenzó con la orden de preparar el mate y algunas chanzas fuera de micrófono en su despacho de muebles antiguos. No quiso sentarse en el sillón de ministro. Prefirió una mesa de trabajo a un costado del salón, con lo cual la mitad del sueldo hasta que la Justicia decida en un juicio oral si son culpables o no de los homicidios que se les imputa.

¿Cómo fue el período en que fue policía? —Fue muy corto, desde el 67 y hasta mediados del 70 como oficial en Avelleda. Después me recibí de abogado y comencé con la militancia con el regreso de Perón. Tuve una jerarquía menor y eran tareas administrativas. Además trabajo y milité donde siempre viví. No cambié de casa, de familia, no cambié de mujer, no cambié de nada. —De ideas innado que sí. —Las vamos agogiando, pero

## 'No queremos tener Rambos' Por C.A.

Luis Genoud se encontró al asumir como ministro de Seguridad con un cargamento de 500 antirradaristas Uzi que hacía dos años estaba abandonado en la Zona Franca. "Faltaba una nota" para que el Estado bonaerense, que pagó por ellas una cifra millonaria, las retirara. La diputada Graciela Podestá denunció una posible maniobra por la que las armas comandadas como nuevas fueran en realidad recauchutadas. "Se comprobó que son nuevas y ya podemos usarlas junto a 3.600.000 proyectiles para reentrenamiento que estaban con peligro de versearse", aclaró Genoud a *Página 12*.

¿Cuál es la hipótesis de conflicto para comprar tantas Uzi? —La verdad es que lo ignoro. Pasaron siete ministros en todo ese tiempo. Pero hay que estar muy duchos en el manejo. Es un arma especial: para mi gusto, demasiado. Por ejemplo, acá tenemos 600 fusiles FAL que voy a canjear por algo. ¿El policía para qué quiere un FAL con un tiro efectivo a 800 metros? Para hacer un desastre... Por eso las vamos a canjear. La idea es dotar bien a la fuerza, pero no fabricar Rambos. Cuando hay que usar la fuerza pública hay que dosificarla.

## LOS POLICIAS MENORES

## El arma es su tercer huevo

El ministro de Seguridad bonaerense responde así a la pregunta de qué hará en el caso de los policías sospechados de ejecutar a menores en la Zona Norte. Entrevista exclusiva sobre el

siempre dentro de lo que es el modo de vivir del justicialista, porque ser justicialista es un modo de vivir. ¿Cómo era entonces una patrulla de calle en las comisarías? Muchos de los sospechosos de fusilar a menores eran de un servicio de calle.

—No tenían la importancia que tienen ahora. El nivel de la delincuencia no era el de ahora. Y existían las Brigadas de Investigaciones con grupos operativos. La tarea de la comisaría era preventiva, administrativa, con un grupo de calle de dos personas, al sumo tres.

¿Como se mide el valor de un grupo de calle en términos de poder en zonas de mayor conflictividad como Don Torcuato? —Quien integra el grupo es una decisión de cada comisario. No hay una jerarquía en el servicio de calle. El oficial elegido convoca a algunos suboficiales, pero el funcionamiento es decisión del comisario.

—Lo que quiero saber es por qué una patrulla de calle puede llegar a funcionar como una patrulla de seguridad. ¿Por qué? —Porque los hombres estar sospechados de una eliminación sistemática en combinación con negocios de seguridad privada.

—Debe ser por falta de control, porque como decía Perón, todos somos buenos, pero si nos vigilamos vamos a ser mejores. A esa regla no escapa nadie, ni siquiera el periodismo.

¿Ahora es posible ese control? —Es posible, porque partamos de la base que lo de Torcuato, el tema de la investigación periodística de ustedes, es un hecho lamentable, deleznable, peroafortunadamente un hecho aislado. Es más: único. Deducir que todos (los policías) son así es un error.

—El informe de la Procuración General de la Corte señala a un grupo de 15 policías sospechados de siete crímenes que estarían relacionados con la limpieza social o al negocio de la seguridad privada.

—Ya pedimos informes, pero tengo que decir que si hay algo objetivo en esto es que tenemos dos meses de gestión. Desde lo subjetivo nosotros sabemos que a los que tienen ese tipo de conducta no pretendemos darles acá—se señala la panza con la mano—, sino en la línea de flotación.

—¿Línea de flotación? —La línea de flotación de los bar-



Luis Genoud fue policía y senador. Ahora es ministro de Seguridad, en tiempos de escuadrones de la muerte.

cos, donde se apunta para hundirlos.

—¿Se sabe qué pasa cuando alguien que se supone que integra una patrulla pasa a disponibilidad?

—Tu pregunta apunta a si hay un patronato de liberados policia? (re) —Diría un control, si se sabe qué están haciendo los muchachos.

—Si los muchachos fueron separados por un delito, es obligación de toda la policía mirarlos por el rabo del ojo. Depende del sentido común de cada responsable. No hay un seguimiento expreso.

Torturas: "No le podemos pedir a la sociedad que se conmueva con un policía muerto cuando son los mismos policías los que están en estas cosas".

—Pero el sentido común diría que el comisario de Don Torcuato tendría que armar un buen grupo de calle, sin torturas ni ajusticiamientos.

—Claro, pero el sentido común también indica que hay carencias que alguno puede tener. No es que todos van a delinquir.

—Ahora el Gobierno lanzó un plan contra la tortura, ¿cuál es el rol del Ministerio de Seguridad en el plan?

—El que se le asigne. Pero el gobierno habló de la tortura como algo residual. Hay que tener mucho cuidado en decir que la tortura se ha institucionalizado. La tortura es

un delito tipificado en el Código Penal como el robo, el hurto, la violación. Está en nosotros si se denuncia ponerlo en manos de los fiscales, que deben investigar.

—Pero es la primera vez que la tortura se reconoce desde el Estado.

—Pero no es general. ¿Que ha habido casos? Sí, y están pocos.

—¿Por apremios ilegales? ¿Cuántos casos tienen condena?

—Son pocos. —Una de las cuestiones más preocupantes que dijo el procurador (Eduardo De la Cruz) es que se crea inseguridad para vender seguridad.

—No, no es una indagatoria. —Si bien es cierto que habrá que esperar que la Justicia resuelva, también es cierto que no es deseable. Puede tener lógica dentro del esquema del procurador.

—¿En el suyo no? —¿Pero qué es esto, una indagatoria? —dice fastidiado.

—No, no es una indagatoria. —Que quede claro que yo no vengo a bancar a la policía. De la policía se pueden decir muchas cosas, pero a mí me pueden pasar al revés y al derecho y yo no voy a bancar la tortura.

—Solo buscaba una opinión clara.

—¿Opción? ¿Que a los culpables les vamos a cortar la cabeza? Así de claro. Yo no vengo a bancar ninguna cabronada de nadie. Lo que digo al procurador se lo respeto porque es un hombre serio. Me preocupa, y quiero que me dé más información, porque si es cierto ocurre lo que ocurre puede estar es el ministro de Seguridad. Me deja muy tranquilo.

—Y bueno (se ríe con una mueca en la que reconoce el lapsus), a la semana que dejé de ser policía fui preso. Me agarraron a las picadas. Me cargaron en un paraviento y me llevaron a la cámara, sin privilegios. Pero, bueno, volviendo a lo nuestro, ahora el tema es que el presente es control, sanción, persecución del mal policía.

—Justamente esta semana uno de los sospechosos por los fusilamientos, el policía Hugo "Beto" Cáceres, apareció en TV promocionando su fiera con los ladrones y acusando a los jefes policiales de "cagones".

—Es una persona en conflicto con la ley penal, ante la Justicia. Pero voy a ser muy gráfico: aspiró a la eficiencia. Queremos policías prudentes, honestos, firmes, equilibra-

dos y profesionales. En esta policía no hay lugar para los que creen que el arma es el tercer huevo que llevan. Acá se terminó el patrón de la vereda.

—¿Usted quiere decir que se terminaron los "poronga", los capos?

—Bueno, diría que los que usan esa palabra son los delincuentes (dice, y vuelve a reír de costado, usando la humor a prueba de balas para silbar bajo y a terminar con las declaraciones en caliente).

## Control para los privados

Por C.A.

Es una noticia, a pesar de que ya pasaron tres años. La provincia de Buenos Aires tiene una ley de Seguridad Privada, pero que jamás fue reglamentada. El ministro Luis Genoud reconoce incluso que existieron fuertes "presiones" sobre los legisladores que la trataron.

—¿Por qué las presiones? ¿Qué se jugaba?

—Les pusimos cupo, una cantidad máxima de vigiladores por empresa. También exigimos una información hiperdetallada del personal, de la custodia, de las armas; la prohibición expresa de ser vigilador para todo aquel que hubiera sido enjuiciado por violaciones a los derechos humanos y la obligación de que los miembros del directorio de la empresa sean argentinos. La Legislatura corrió viento y marea impulsó esa ley y lleva tres años sin ser usada.

—O sea que ahora está en manos del Gobierno.

La vamos a reglamentar, aunque no es una cuestión de dos días. Hace un mes que se hizo cargo el funcionario que reemplazó a un coronel que estaba en la Dirección de Agencias de Seguridad, pero tiene una estructura manifiestamente pequeña para el control de algo tan grande. No hay posibilidad material de controlar. El poder de policía del Estado no acompañó el crecimiento del negocio de la seguridad privada y entonces puede que se hayan filtrado cosas como las que están ahora denunciadas.



# LOS POLICÍAS MENORES

## para los el arma huevo"

El ministro de Seguridad de qué hará en el ejecutar a menores en escuadrón de la muerte.



Luis Genoud (fue policía y senador. Ahora es ministro de Seguridad, en tiempos de escuadrones de la muerte)

siempre dentro de lo que es el modo de vivir del justicialista, porque ser justicialista es un modo de vivir. ¿Cómo era entonces una patrulla de calle en las comisarías? Muchos de los sospechosos de fusilar a menores eran de un servicio de calle.

No tenían la importancia que tienen ahora. El nivel de la delincuencia no era el de ahora. Y existían las Brigadas de Investigaciones con grupos operativos. La tarea de la comisaría era preventiva, administrativa, con un grupo de calle de dos personas, a lo sumo tres.

¿Como se mide el valor de un grupo de calle en términos de poder en zonas de mayor conflictividad como Don Torcuato?

Quien integra el grupo es una decisión de cada comisario. No hay una jerarquía en el servicio de calle. El oficial elegido convoca a algunos suboficiales, pero el funcionamiento es decisión del comisario.

Lo que quiero saber es por qué una patrulla de calle puede llegar a funcionar como una patota y sus hombres estar sospechados de una eliminación sistemática en combinación con negocios de seguridad privada.

Debe ser por falta de control, porque como decía Perón, todos somos buenos, pero si nos vigilamos vamos a ser mejores. A esa regla no escapa nadie, ni siquiera el periodismo.

¿Ahora es posible ese control? Es posible, porque partamos de la base que lo de Torcuato, el tema de la investigación periodística de ustedes, es un hecho lamentable, deleznable, pero afortunadamente un hecho aislado. Es más: único. Decir que todos (los policías) son así es un error.

El informe de la Procuración General de la Corte señala a un grupo de 15 policías sospechados de siete crímenes que estarían relacionados con la limpieza social o al negocio de la seguridad privada.

Ya pedimos informes, pero tengo que decir que si hay algo objetivo en esto es que tenemos dos meses de gestión. Desde lo subjetivo nosotros sabemos que a los que tienen ese tipo de conducta no pretendemos darles acá —se señala la panza con la mano—, sino en la línea de flotación.

¿Línea de flotación?

La línea de flotación de los bar-

cos, donde se apunta para hundirlos.

¿Se sabe qué pasa cuando alguien que se supone que integra una patota pasa a disponibilidad?

¿Tu pregunta apunta a si hay un patronato de liberados policial? (ríe)

Diría un control, si se sabe que están haciendo los muchachos.

Si los muchachos fueron separados por un delito, es obligación de toda la policía mirarlos por el rabo del ojo. Depende del sentido común de cada responsable. No hay un seguimiento expreso.

**Torturas: "No le podemos pedir a la sociedad que se conmueva con un policía muerto cuando son los mismos policías los que están en estas cosas".**

—Pero el sentido común diría que el comisario de Don Torcuato tendría que armar un buen grupo de calle, sin torturas ni ajusticiamiento.

Claro, pero el sentido común también indica que hay carencias que alguno puede tener. No es que todos van a delinquir.

Ahora el Gobierno lanzó un plan contra la tortura, ¿cuál es el rol del Ministerio de Seguridad en el plan?

El que se le asigne. Pero el gobernador habló de la tortura como algo residual. Hay que tener mucho cuidado en decir que la tortura se ha institucionalizado. La tortura es

un delito tipificado en el Código Penal como el robo, el hurto, la violación. Está en nosotros si se denuncia ponerlo en manos de los fiscales, que deben investigar.

—Pero es la primera vez que la tortura se reconoce desde el Estado.

—Pero no es general. ¿Que ha habido casos? Sí, y están presos.

—¿Por apremios ilegales? ¿Cuántos casos tienen condena?

—Son pocos.

—Una de las cuestiones más preocupantes que dijo el procurador (Eduardo De la Cruz) es que se crea inseguridad para vender seguridad.

Si bien es cierto que habrá que esperar que la Justicia resuelva, también es cierto que no es desca- bellado. Puede tener lógica dentro del esquema del procurador.

¿En el suyo no?

¿Pero qué es esto, una indagatoria?! —dice fastidiado.

—No, no es una indagatoria.

Que quede claro que yo no vengo a bancar a la policía. De la policía se pueden decir muchas cosas, pero a mí me pueden pasar al revés y al derecho y yo no voy a bancar la tortura.

Sólo buscaba una opinión clara.

Opinión? (Que a los culpables les vamos a cortar la cabeza! Así de claro. Yo no vengo a bancar ninguna cabronada de nadie. Lo que dijo el procurador se lo respeto porque es un hombre serio. Me preocupa, y quiero que me dé más información, porque si esto ocurre es porque exis-

te (en el ministerio) una Dirección de Agencias Privadas que no ha controlado nada.

—Cuando asumió usted ya conocía ese descontrol.

—Acá mi compromiso es con la gente. Y no tengo negocios con nadie, ni condescendencia con ningún tipo. Si hay negocio, nadie mejor que yo, como ex legislador, sabe las presiones que tuvimos cuando votamos la Ley de Seguridad privada. Y sé que la ley que hace tres años se votó y que todavía no está reglamentada. Yo me propongo reglamentarla (ver recuadro).

¿Cómo se modifica una situación así?

—En lo coyuntural se puede modificar con la presión de Asuntos Internos, pero en lo estructural es en la Escuela Vucetich: Habría que incorporar materias. Yo quisiera que (el secretario de Derechos Humanos Jorge) Taiana enseñara en la Vucetich, que por lo menos dé unas clases magistrales cada tanto. Porque la policía se muere en la calle y estos sinvergüenzas no honran al policía que se dejó matar. No le podemos pedir a la sociedad que se conmueva con un policía muerto cuando son los mismos policías los que están en estas cosas. Entonces el "mientras tanto" se ataca con control y el futuro con formación. Porque imagine, yo dentro de poquito quizás soy un ciudadano más y nadie está libre de que un tipo lo sujete a un mal trato por las dudas, porque no le gustó mi cara.

—Pero entonces el único que puede zafar es el ministro de Seguridad. Me deja muy tranquilo.

—Y bueno (se ríe con una mueca en la que reconoce el lapsus), a la semana que dejé de ser policía fui preso. Me agarraron a las picadas. Me cargaron en un patrullero y me llevaron a la caminera, sin privilegios. Pero, bueno, volviendo a lo nuestro, ahora el tema es que el presente es control, sanción, persecución del mal policía.

—Justamente esta semana uno de los sospechosos por los fusilamientos, el policía Hugo "Beto" Cáceres, apareció en TV promocionando su fiereza con los ladrones y acusando a los jefes policiales de "cagones".

—Es una persona en conflicto con la ley penal ante la Justicia. Pero voy a ser muy gráfico: aspiro a la eficiencia. Queremos policías prudentes, honestos, firmes, equilibra-

dos y profesionales. En esta policía no hay lugar para los que creen que el arma es el tercer huevo que llevan. Acá se terminó el patrón de la vereda.

—¿Usted quiere decir que se terminaron los "poronga", los capos?

—Bueno, diría que los que usan esa palabra son los delincuentes (dice, y vuelve a reír de costado, usando el humor a prueba de balas para silbar bajo y ya terminar con las declaraciones en caliente).

## Control para los privados

Por C.A.

Es una noticia, a pesar de que ya pasaron tres años. La provincia de Buenos Aires tiene una ley de Seguridad Privada, pero que jamás fue reglamentada. El ministro Luis Genoud reconoce incluso que existieron fuertes "presiones" sobre los legisladores que la trataron.

¿Por qué las presiones? ¿Qué se jugaba?

—Les pusimos cupo, una cantidad máxima de vigiladores por empresa. También exigimos una información hiperdetallada del personal, de la custodia, de las armas; la prohibición expresa de ser vigilador para todo aquel que hubiera sido enjuiciado por violaciones a los derechos humanos y la obligación de que los miembros del directorio de la empresa sean argentinos. La Legislatura contra viento y marea impulsó esa ley y lleva tres años sin ser usada.

—O sea que ahora esto está en manos del Gobierno.

—La vamos a reglamentar, aunque no es una cuestión de dos días. Hace un mes que se hizo cargo el funcionario que reemplazó a un coronel que estaba en la Dirección de Agencias de Seguridad, pero tiene una estructura manifiestamente pequeña para el control de algo tan grande. No hay posibilidad material de controlar. El poder de policía del Estado no acompañó el crecimiento del negocio de la seguridad privada y entonces puede que se hayan filtrado cosas como las que están ahora denunciadas.



El ministro aseguró que no vino a bancar a la policía.

"Lo de Don Torcuato es un hecho lamentable pero aislado."

## Talleres en el IUNA

El Departamento de Artes Visuales Prilidiano Pueyrredón (IUNA) tiene abierta la inscripción para sus cursos de dibujo, dibujo con modelo vivo, pintura, acuarela, fotografía, performance (taller de realización), diseño de interiores, arte contemporáneo, desarrollo del arte fotográfico, inglés para artistas y gustadores, marionetas contemporáneas, introducción a la escultura y cómo hacer una tesis (taller teórico y práctico). El departamento también ofrece un taller de artes visuales para niños y adultos, que busca introducir a los jóvenes en la producción plástica visual, musical, literaria y títeresca. La idea de este curso es que puedan participar padres e hijos juntos. El cuerpo docente está formado por Alicia Gil, Julio Sánchez, Enrique Miguens, Jorge Alvaro, Miguel Melcom, Cristina Dartiguelongue, Miguel Ángel Muñoz, Mariana Schapiro, Eduardo Gualdoni y María Zorzón, entre otros. Las actividades se iniciarán el 6 de abril, y se desarrollarán los sábados con una carga horaria total de 24 horas. El arancel es de 50 pesos por mes para el público general y de 15 pesos para los alumnos del IUNA. Informes e inscripción en Las Heras 1749, primer piso, 4812-6787, los lunes y miércoles de 10 a 14, martes de 14 a 18 y viernes de 14 a 20. También se reciben consultas por correo electrónico: extensión\_universitaria@hotmail.com.

En la Ciudad y en la provincia de Buenos Aires hoy es el Día de la Memoria, con un programa especial para explicar a los alumnos qué es un golpe y qué consecuencias tuvo la dictadura. Los materiales de trabajo y de formación de los docentes.

# PUBLICACIONES Y FORMACION DOCENTE EN EL

## Para la enseñanza de

"Yo sé que en el setenta y pico derrocaron al gobierno, subieron los militares y empezó a desaparecer gente a causa de sus ideas; el pueblo no sabía nada y Videla era el que manejaba todo." Daniela tiene 15 años y cuenta la historia entre dudas. "No les dejaban escuchar música que los hiciera pensar y les sacaban los compact disc", relata un alumno del tercer ciclo de EGB de una escuela La Plata. "Los chicos ponen los hechos en su imaginario, pero hay que empezar a sistematizar la enseñanza", opina Claudia, su maestra.

El 24 de marzo es en las escuelas de la Ciudad y la provincia de Buenos Aires el Día de la Memoria. La

agenda educativa señala que la jornada debe ser tratada dentro del aula, o en toda la escuela en un acto. Pero hay escuelas y docentes que no lo hacen. Daniela va a un secundario privado de Villa Luro. Cuando preguntó si tenían planeado recordar el aniversario del golpe, las autoridades le dijeron que ese día no estaba incluido en el calendario del instituto. Sin embargo, el 23 de marzo de 2000 la Legislatura porteña sancionó la ley 355 que establece al 24 como Día de la Memoria "en homenaje a todas las personas que sufrieron encarcelamiento, muerte o desaparición durante la represión llevada a cabo por el terrorismo de Estado".

El secretario de Educación de la Ciudad, Daniel Filmus, asegura que lo que indica la ley es que la bandera tiene que estar a media asta y la cartelería que recuerda el aniversario del golpe tiene que estar presente, y "si no lo tratan los profesores en una clase, se estaría incumpliendo la ley". Filmus aclara que "la ley indica hablar sobre el terrorismo de Estado y trabajar la memoria sobre cosas que no tienen que volver a suceder, pero hay libertad de cátedra. Lo que sí estaría prohibido por la Constitución de la Ciudad es que desde la educación se defiendan la dictadura, la violación de los derechos humanos y la discriminación".

Cuando se plantea este tema en el aula lo que más preguntan los chicos es si es posible que el terroris-

mo de Estado "pueda volver a pasar", cuenta Stella Maldonado, secretaria de Derechos Humanos del Suteba. Y para algunos docentes no es fácil enfrentarse a este tema y exponerlo en clase. Por eso surgieron materiales didácticos desde organismos como la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH), la Dirección General de Derechos Humanos de la ciudad de Buenos Aires, la Comisión Provincial de la Memoria y la Secretaría de Derechos Humanos del Suteba. Todos los materiales coinciden en brindar una descripción histórica de la dictadura, una explicación de cuáles son los derechos humanos y cómo hacerlos cumplir y una vinculación entre el golpe con el sistema económico impuesto.

La Dirección General de Derechos Humanos de la Ciudad editó un cuadernillo para docentes de apuntes y actividades para trabajar en el aula llamado "Recuerdo, reflexión y aprendizaje". La parte histórica describe los hechos, incluye citas de documentos del *Nunca Más* y material de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos. También incorpora frases de militares, datos de la situación económica, propagandas oficialistas de la época, información sobre los organismos de derechos humanos y leyes y decretos que produjo la dictadura. Este cuadernillo también incluye sugerencias didácticas con actividades.

Claudia, maestra del área de Ciencias Sociales en La Plata, expresa que lo que pretende dar en la clase "es una referencia sobre el 24, la diferencia entre la democracia y la dictadura, y cómo se interrumpe el proceso democrático a través del golpe de Estado". Pero se encuentra con que "son conceptos muy generales y es difícil que los chicos valoren la democracia porque son generaciones que crecieron en ella y ahora está muy devaluada". La maestra cuenta que, si bien los chicos participan mucho, tienen datos históricos tergiversados y el relato histórico escolar es pobre "pero saben lo que fue el horror, hablan de campos de concentración, de chupadero, otros no hablan por temor de descubrir, es información difícil de soportar, pero quieren escuchar de todas formas".

La Comisión Provincial por la

## Un botón de muestra

En 1978 el Ministerio de Educación de la dictadura militar envió a todas los docentes de preescolar y primaria un documento llamado "Estrategia de la Subversión en el ámbito educativo". En el tercer capítulo del paper, titulado "Conozcamos a nuestro enemigo", se afirmaba que "el accionar subversivo se desarrolla a través de maestros ideológicamente captados que inciden sobre las mentes de los pequeños alumnos, fomentando el desarrollo de ideas o conductas rebeldes, aptas para la acción que se desarrolla en niveles superiores". Definido el enemigo, se explicaban sus herramientas: "La comunicación se realiza en forma directa, a través de charlas informales y mediante la lectura de cuentos tendenciosos editados para tal fin. Se ha advertido en los últimos tiempos una notoria ofensiva marxista en el área de la literatura infantil". Finalmente, se explicaba el objetivo: "En ella (en la literatura) se propone emitir un tipo de mensaje que parta del niño y que le permita 'autoeducarse' sobre la base de la libertad y la alternativa".



## HOMEOPATIA

CARRERAS DE MEDICINA HOMEOPÁTICA PARA MEDICOS, ODONTOLOGOS, VETERINARIOS Y ALUMNOS AVANZADOS DE DICHAS CARRERAS

**REUNION INFORMATIVA**  
**MARTES 19 DE MARZO DE 2002 - 20.00 Hs.**  
Entrada Libre y Gratuita

**CLASE INAUGURAL: ABRIL 02 de 2002 - 20.30 Hs.**  
Entrada Libre y Gratuita

**ACADEMIA DE HOMEOPATIA "DR. CONSTANTINO HERING"**  
PRESIDENTE: DR. LUIS DETINIS - DIRECTOR: DR. CARLOS SALZMAN  
AVDA. RIVADAVIA 2134 - 5º PISO "B" - CAPITAL  
TELEFONO / FAX: 4954-3098

## arco iris

ESCUELA PRIMARIA JARDIN DE INFANTES

www.escuelaarcoris.com  
José E. Uribe 1220/22  
TE: 4824-4697  
4821-2308  
e-mail: arcoris@websail.com.ar

## JARDIN

Desde 18 meses

Inglés - Talleres  
(Doble jornada opcional)

**PRIMARIA - EGB**  
bilingüe

London Tests for children  
(London University)  
Departamentos de Arte  
(Teatro - Música - Plástica)  
Deportes  
(Campamentos)  
e Informática

CONSULTE ARANCELES

Instituto privado incorporado a la enseñanza oficial (A-885)

## ÚLTIMOS DÍAS DE INSCRIPCIÓN

25 y 26 de Marzo\*

• Alumnos, docentes y graduados UBA: \$ 50  
Otros: \$ 60 mensuales.

• 14 NIVELES  
• CERTIFICADOS Y DIPLOMAS UBA

Horario de Atención: de 8 a 20 hs.

4823-6818  
www.cui.com.ar

# Programa

## Extracurricular de Inglés en la UBA

INFORMES, INSCRIPCIÓN Y PRUEBAS DE NIVEL:

SEDE CENTRO:  
Av. Córdoba 2636, Capital Federal.  
FACULTAD DE AGRONOMÍA:  
Centro de Idiomas. Av. San Martín 4453,  
Pabellón Uballes.  
CIUDAD UNIVERSITARIA:  
Pabellón 3, Planta Baja.  
SEDE BELGRANO:  
Virrey del Pino 2750, Capital Federal.  
SEDE AVELLANEDA:  
Av. Mitre 1709, Avellaneda.



La condición UBA deberá acreditarse. \*Mismas para: PORTUGUÉS, FRANCÉS, ITALIANO, ALEMÁN Y ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS.  
No se inscribirán menores de 17 años.



## Maestrías en el IDAES

El Instituto de Altos Estudios Sociales, que dirige José Nun, dictará las maestrías de Ciencia política, Sociología económica, Sociología de la cultura y Antropología social. Integran el cuerpo docente Susana Torrado, Eduardo Basualdo, Franco Castiglioni y Daniel Azpiazu, entre otros. También se ofrecen programas para estudios avanzados en Gestión cultural, Política y economía, Cultura y sociedad y Técnicas de análisis de la opinión pública. Las actividades se harán en la sede Capital Federal de la Universidad Nacional de Gral. San Martín, Paraná 145. Informes, de 15 a 20: 4374-7007/7300, o al e-mail: [idaes@unsam.edu.ar](mailto:idaes@unsam.edu.ar).



Explicarles el golpe a los chicos tiene sus dificultades. Entienden el horror, pero hay resistencia a recibir los contenidos.

## DÍA DE LA MEMORIA

# la memoria

Memoria incorporó en su revista *Puentes* un dossier que trata sobre educación y memoria para "la búsqueda de la verdad, la justicia, la reconstrucción de la memoria y analizar el proceso histórico a partir del golpe", asegura Sandra Raggio, directora del área de Investigación y Enseñanza de la Comisión. La publicación se reparte en las escuelas polimodales públicas y privadas y contiene documentos, una breve explicación del período y fichas para trabajar documentos.

La Dirección General de Escuelas bonaerense reconoce a la comisión como entidad capacitadora oficial para docentes y sus cursos dan puntaje. "Los talleres ayudan a los docentes a que los alumnos puedan apropiarse significativamente de la experiencia de la dictadura y que esto sirva para adoptar prácticas y pensar qué debería hacer cada uno como parte de la sociedad para evitar que se repita no sólo el golpe y el terrorismo de Estado sino actitudes autoritarias", cuenta Raggio.

La APDH también editó un cuadernillo de planificación y brinda cursos orientados a docentes sobre el 24 de marzo y la dictadura, se llaman "Talleres de vida" y se dictan desde hace 20 años. "Están pensados para que el docente pueda abordar los derechos humanos desde cualquier área, matemática o música, porque se dan contenidos transversales, como la demanda social, los derechos a la educación", afirma Alicia Herbón, secretaria coordinadora de la APDH y miembro de su comisión de educación.

También se dictan talleres para multiplicadores de derechos humanos "porque detrás de cada maestro hay muchos chicos". Las guías didácticas se reparten en las 18 dele-

gaciones nacionales de la APDH.

Los maestros y profesores de la provincia también pueden acudir al cuadernillo de trabajo del Suteba para EGB y Polimodal. "La memoria funda el mañana", una frase del subcomandante Marcos, es su título. Stella Maldonado, secretaria de Derechos Humanos del sindicato, explica que "es un instrumento para que puedan trabajar en el aula la historia reciente con propuestas de metodología, con una fuerte vinculación de los procesos históricos entre lo que pasó ayer y lo que pasa hoy".

Informe: Gimena Fuertes

## Obtener los materiales

Para conseguir materiales didácticos para tratar el Día de la Memoria, los docentes pueden dirigirse a:

- ◆ La Dirección General de Derechos Humanos de la Ciudad de Buenos Aires, en Avenida de Mayo 525, segundo piso, oficina 228, o llamar al 4343-4851.
- ◆ La Comisión Provincial de la Memoria en la provincia de Buenos Aires al teléfono (0221) 483-1737, en donde también hay una biblioteca y una hemeroteca.
- ◆ La Asamblea Permanente de Derechos Humanos, en Callao 569, tercer cuerpo, primer piso, oficina 15, o al teléfono 4373-0397.
- ◆ Comisión de Educación del Suteba, al 4361-6647.

## ¿Ya sabés que te gustaría estudiar ?

- Publicidad (con Orientación en Creatividad) Aranceles desde \$ 135

TÍTULOS OFICIALES A-1130

## Sabés dónde ?

ESP Escuela Superior de Publicidad

Uriburu 1220 • tel. 4823 3111 • [essp@arnet.com.ar](mailto:essp@arnet.com.ar)



## MAESTRIA

Universidad Nacional de Rosario Facultad de Arquitectura, Planeamiento y Diseño

Universidad Nacional de Mar del Plata Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño

## HABITAT y VIVIENDA edición 2002 - 2003

Aprobada por el Ministerio de Educación y Cultura de la Nación Categorizada "B" por la CONEAU (Res. 0096/98 y 0029/00) Título: "Magister en Hábitat y Vivienda" Modalidad: bianual, semipresc. Orientada a universitarios de abogacía, antropología, arquitectura, ingeniería, economía, geografía, psicología, trabajo social, sociología y otras carreras afines

### INFORMES E INSCRIPCION

Secretaría de Postgrado y EPEV / PAFYD / UNR Riobamba 220 bis (2000) Rosario / Tel/fax. 0341 4808531 - 35 e-mail: [posgrado-arq@farq.unr.edu.ar](mailto:posgrado-arq@farq.unr.edu.ar) / [chajchir@infovia.com.ar](mailto:chajchir@infovia.com.ar)

**CONVERTI TUS PULMONES EN AIRE PURO**  
**DEJA DE FUMAR**  
(con 2 siglos de fumar en el mismo día)  
Efecto del laser:  
**ELIMINA** la adicción y el deseo de fumar  
**Y GANA EN SALUD**  
**Mortales**  
15 DIAS SIN FUMAR Y TU SALUD SE RECUPERA  
EL FUMAR ES PERJUDICIAL PARA LA SALUD - Ley 23.344  
**TURNOS E INFORMES**  
**4822-6553**  
COMODORO RIVADAVIA (0297) 15-509-2731



## Lic. en Organización y Dirección Institucional FORMANDO PROFESIONALES PARA LAS ONG'S, EL ESTADO Y EL SECTOR PRIVADO

Director de la Carrera: Dr. Marcelo Cavarozzi

Duración 4 años - Título Intermedio 3 años: Operador Institucional Inscripción hasta el 27/3 de L. a V. de 15 a 20 hs. - Becas Limitadas

AGODI Paraná 230 5° 54 4373-0717 [info@agodi.org.ar](mailto:info@agodi.org.ar) [www.agodi.org.ar](http://www.agodi.org.ar) UNSAM Paraná 145 P. 3° A° y 5°



INSTITUTO DE ALTOS ESTUDIOS SOCIALES

Director: José Nun

Posgrados de 1 a 4 cuatrimestres de duración/Títulos Oficiales

## maestrías, cursos y programas

Ciencia Política Res. 888/99 MCE CONEAU 335/99

Gestión Cultural

Sociología Económica Res. 888/99 MCE CONEAU 840/99

Cultura y Sociedad

Sociología de la Cultura Res. 881/99 MCE CONEAU 847/99

Política y Economía

Antropología Social con IDES

Análisis de la opinión pública

Inicio de clases: 15 de abril de 2002 (Horarios vespertinos)

Informes e inscripciones de 15 a 20 hs. en Paraná 145, 5° piso, Capital Federal Tel/fax: 4374-7007 E-mail: [idaes@unsam.edu.ar](mailto:idaes@unsam.edu.ar) Internet: [www.idaes.edu.ar](http://www.idaes.edu.ar)

UNIVERSIDAD NACIONAL DE GENERAL SAN MARTIN

## ÚLTIMOS DÍAS DE INSCRIPCIÓN

25 y 26 de Marzo\*

# PORTUGUÉS, FRANCÉS, ITALIANO y ALEMÁN en la UBA

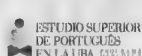
CERTIFICADOS Y DIPLOMAS UBA

\*Mismas fechas para INGLÉS y ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS

ALUMNOS, DOCENTES Y GRADUADOS UBA \$50.- OTROS \$60.- MENSUALES

HORARIO DE ATENCIÓN: de 10 a 20 hs.

La condición de alumno UBA deberá acreditarse No se inscribirán menores de 17 años



4823-6818

[www.cui.com.ar](http://www.cui.com.ar)



El presidente George W. Bush con su homólogo peruano Alejandro Toledo al llegar ayer a Lima.

## Tampoco hay plata para el simpático nativo peruano

Página/12  
en Perú

Por Carlos Noriega  
Desde Lima

Sin grandes anuncios, ni acuerdos significativos, terminó la llamada "visita histórica" al Perú del presidente norteamericano George W. Bush. Las enormes expectativas que el gobierno peruano se encargó de incentivar con esta visita quedaron volatilizadas rápidamente en la conferencia de prensa conjunta que dieron en Palacio de Gobierno los presidentes de Perú y Estados Unidos, de la que quedó poco que destacar. El "gran anuncio" terminó siendo que el Cuerpo de Paz volverá al Perú luego de 30 años. Entre la ausencia de anuncios sustanciosos, quedó para comentar, como preocupación de cara a lo que pueda venir, la posición del presidente peruano Alejandro Toledo de asumir como propia y sin reservas la visión norteamericana de identificar la lucha contra el narcotráfico y el combate al terrorismo como lo mismo, sin dar lugar a diferencias entre un problema y otro. Esta posición abre las puertas para que en nombre de la lucha contra el narcotráfico EE.UU. intervenga en el tema de la violencia política, que resurgió dramáticamente hace unos días. Toledo no ahorró palabras para asegurarle su apoyo total al presidente norteamericano, a quien más de una vez llamó "mi amigo Bush", y se declaró su "socio" en este tema. Parecía un socio incondicional.

Las autoridades peruanas habían propagandizado a voz en cuello la llegada de Bush como el comienzo de una relación comercial bilateral de enormes beneficios para Perú. Pero no hubo ningún anuncio en este sentido. Bush llegó con las manos vacías. Ni siquiera trajo la aprobación del Acuerdo de Preferencias Arancelarias Andinas (ATPA), algo que los peruanos estaban seguros de que ocurriría cuando se programó la visita. Este acuerdo fue adoptado en 1991 por el padre del actual presidente norteamericano como un apoyo a los países que luchan contra el

George W. Bush protagonizó ayer una deslucida visita a Lima, donde ni renovó las preferencias arancelarias ni lanzó una nueva etapa en la guerra contra las FARC. Sobre todo, no llevó ningún dinero.

narcotráfico y en virtud del mismo cerca de 6000 productos andinos ingresan con arancel cero al mercado norteamericano como una forma de apoyo a estos países en el combate al narcotráfico. El acuerdo venció en diciembre pasado y el Senado norteamericano aún no lo renueva.

Se había especulado extensamente que Bush venía a conseguir el respaldo de los países andinos ante la posibilidad de extender su guerra contra el terrorismo a territorio sudamericano. La presencia en el Perú del presidente de Colombia, Andrés Pastrana, a la que se sumó la del presidente de Bolivia, Jorge Quiroga, y la del vicepresidente ecuatoriano abonaron esas especulaciones. Sobre este tema, Bush se limitó a decir: "Hemos conversado largamente sobre esta vecindad" y anunció, sin dar precisiones, que su gobierno ayudará al Perú "para evitar que el terrorismo ingrese a su territorio". Por su parte, Toledo aseguró "que no hay evidencias de ingreso de las FARC al Perú, pero igual hemos tomado todas las precauciones". Mirando a Bush agregó para complacencia de su huésped: "Somos socios y nos queda una larga ruta para caminar juntos en esta lucha".

Otro tema central en la agenda era el narcotráfico. Las autoridades peruanas no habían ocultado sus esperanzas de que la visita de Bush culminara anunciándose la reanuda-

ción de los cuestionados vuelos de interdicción aérea que permiten el derribo de avionetas sospechosas de transportar drogas, suspendidos hace cerca de un año luego de que se derribara una avioneta de misioneros norteamericanos, hecho en el que murieron una mujer y su pequeña hija. Pero en esto las autoridades peruanas también se quedaron sin nada. Bush se limitó a decir: "Tenemos una situación difícil en este tema, las discusiones continúan". Y agregó: "Tenemos la obligación de reducir la demanda", y esto fue lo único que les quedó a los funcionarios peruanos para resaltar.

Cuando pisó suelo peruano minutos antes de las 3 de la tarde (5 de la tarde hora argentina), Bush se convirtió en el primer presidente norteamericano en visitar el Perú y Lima en la primera ciudad de Sudamérica a la que llega desde que asumió la presidencia. Con un apretón de manos al presidente peruano Alejandro Toledo, Bush inició una visita relámpago de 17 horas, diez de las cuales dedicó a descansar. En sus desplazamientos en una limusina blindada, Bush se encontró con calles desoladas, sin gente, en las que sólo se podían ver policías. Las medidas de seguridad para proteger al presidente norteamericano movilizaron a 8000 policías, además de efectivos de las FF.AA., francotiradores apostados en los techos a lo largo de las rutas de la comitiva norteamericana, helicópteros que sobrevolaban la ciudad, dos fragatas que patrullaban la costa y aviones MIG-29 listos a despegar y derribar a cualquier aeronave que violara la disposición de cielos cerrados.

Con las manos vacías, Toledo espera que la visita de Bush termine siendo beneficiosa para ayudarlo a proyectar una imagen de aprobación internacional a su gobierno, con la esperanza de que eso revierta, o al menos detenga, el rápido desprestigio interno de su gestión presidencial. En siete meses el apoyo a Toledo ha descendido de más de 60 por ciento a 25 por ciento. Y según la prensa norteamericana, Bush también espera sacar a este viaje provecho personal, vendiendo una buena imagen ante los electores hispanos de cara a las elecciones legislativas de noviembre próximo.

## HABLA MAURICIO VALVERDE, "Si EE.UU. se

Página/12  
en Brasil

Por Dario Pignotti  
Desde San Pablo

"En los territorios donde las FARC tienen mucha fuerza les diremos a la derecha que ya no hay garantías. No daremos garantías a los legisladores que representan al poder paramilitar, la mafia y el narcotráfico", dice Mauricio Valverde, representante oficial de las FARC en Brasil, respecto de las elecciones del 26 de mayo próximo, donde el candidato antiguerrilla Alvaro Uribe Vélez es el favorito. Esta fue la entrevista con Página/12:

—¿La guerra total es un camino sin retorno?

—Si la oligarquía quiere guerra va a tener guerra, pero en serio. Lo que hicieron fue una traición, para acabar con el proceso de paz.

—¿Se refiere al fin del diálogo de paz?

—A la traición que mató al diálogo. El 70% de la opinión colombiana cree que las FARC rompieron el diálogo.

—Se manipuló el secuestro del senador Jorge Eduardo Gechem Turbay (acción que precipitó la ruptura): en realidad, secuestraron en Colombia hay por miles, un secuestro más o menos no va a ser la causa del rompimiento. Ellos estaban preparando el operativo hace un año, y después de Afganistán ya tenían todo para romper. Tenemos información de que los militares se quedaron con el Operativo Tánatos listo desde el 20 de enero.

—El presidente Andrés Pastrana reanudó el diálogo en enero.

—El gobierno volvió a dialogar presionado por el Vaticano, la ONU y los 10 países facilitadores, no porque quisieran. Por eso el 20 de febrero Pastrana anunció el fin del diálogo y mandó bombardear la zona enseguida.

—¿Por qué las FARC fracasaron en la paz?

—Ese es su punto de vista: en la zona de despeje construimos 1000 kilómetros de caminos y puentes, saneamos la justicia, construimos infraestructura en los 42.000 kilómetros de paz de las FARC.

—Pero no en el millón de kiló-

**Modo: "Nuestro 'nuevo modo de operar' es un juego de movimientos que permite a grandes fuerzas desplazarse en números reducidos que golpean en blancos predeterminados".**

metros cuadrados de Colombia.

—El enemigo lo quiso así, ellos propusieron en 1998 que siguiera la guerra fuera de los 42.000 km, mientras adentro conversábamos.

—La imagen de las FARC está por el piso en Colombia.

—Libramos una guerra justa, como la define el señor Henry Kissinger: eso quiere decir que no es un conflicto de intereses, sino de principios. Hasta que no los alcancemos no paramos, eso lo sabe el pueblo, aunque la opinión pública de los medios diga lo que diga.

—¿Negociarían la paz con Alvaro Uribe Vélez, candidato al que ustedes califican de paramilitar?

Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia están en su punto de popularidad más bajo, y Alvaro Uribe Vélez, un candidato de mano dura contra la guerrilla, está posicionado para ganar arrasando las elecciones de mayo. Aquí, un vocero de las FARC explica sus posiciones.

—De paramilitar y vinculado con el narcotráfico de Medellín. Eso nada quiere decir, nosotros estamos dispuestos a negociar con el Estado el camino para un gobierno de reconstrucción nacional. Si ese señor es electo esperamos su convite a negociar.

—¿Las FARC ya superan los 17.000 hombres?

—Las FARC no han parado de crecer, ese número que usted dice ya es del pasado: tenemos muchos más combatientes, muuuuuuchos más (sonríe), pero no pregunte cuántos porque esa información no se da.

—En Colombia algunos los definen como barones de la guerra.

—Es propaganda de los medios masivos contra las FARC porque son cómplices pagos de las oligarquías que tratan de destruir a los revolucionarios en todos los frentes. Rechazamos completamente ser eso que usted dice, somos una organización que busca la paz, hacemos la guerra contra la oligarquía por el pueblo, contra el imperialismo por la patria.

—¿Podrán resistir esta ofensiva militar?

—Las FARC están en toda Colombia, tácticamente no hemos sido afectados por dejar la zona de despeje, tenemos combatientes con alta moral de pelea en el monte, donde el enemigo no entra. En estos días las FARC le midieron el aceite al enemigo, como decimos en Colombia: después de unos golpes duros esos soldados a sueldo quieren volver para la casa.

—¿Han modificado sus tácticas de guerra?

—Nosotros aplicamos lo que llamamos "nuevo modo de operar" dentro de la guerra de guerrillas móviles. Es un juego de movimientos que permite a grandes fuerzas desplazarse en números reducidos que golpean en blancos predeterminados: policías, por ejemplo. Son eficaces y desmoralizan al enemigo, nadie quiere andar con uniforme. Pero para que esto sea exitoso se exige gran sacrificio, no se puede andar por carreteras, no se puede permanecer mucho tiempo en los poblados. Se deben desplazar a campo traviesa para evitar la localización del enemigo. El ejército necesita de 3 a 4 hombres para cada uno de nuestros combatientes organizados así.



REPRESENTANTE OFICIAL DE LAS FARC EN BRASIL

# mete, lo atacaremos"



Una formación de las FARC en un claro del monte colombiano en donde predominan. "El ejército necesita de 3 a 4 hombres para cada uno de nuestros combatientes en el nuevo esquema."

—Analistas militares dicen que al iniciarse el diálogo en 1998 había equilibrio de fuerzas entre ejército y rebeldes. Tras los 1300 millones de dólares del Plan Colombia, ¿la balanza favorece a los militares?

—Eso no va a afectar seriamente a las FARC, eso traerá más muertes civiles, más desplazados, más presión militar, pero nosotros seguimos igual de fuertes. La Operación Tánatos (dios griego de la muerte) sembrará a Colombia de muertos, los militares controlarán todo el poder en muchos pueblos, darán más alas a los paramilitares, van a acabar con muchos inocentes pero no con nosotros.

—¿Tirofijo pudo replegarse en Venezuela?

—Eso es cosa de los medios masivos, ellos pueden inventar las mentiras que quieran, pero Tirofijo no precisa salir de Colombia para estar seguro.

—¿Descarta la intervención directa estadounidense?

—Nada descartamos, pero si eso ocurre esto se convertirá en una guerra patria, no creo que les convenga.

—¿Los militares estadounidenses son objetivo de las FARC?

—Los Estados Unidos están en territorio colombiano con un número de elementos que calculamos en unos 2000: el que se meta en la guerra es considerado por las FARC como objetivo. Si los americanos se meten que sepan que de nuestro lado van a tener guerra.

—¿Qué escenario esperan?

—No descartamos ninguno pero partimos del análisis de que los Estados Unidos pretenden desarrollar las Fudra (Fuerzas de Despliegue Rápido), con alcance regional, basados en las bases de Manta (Ecuador), Iquitos (Perú), Tres Esquinas, Villavieja, donde está las Fudra. Eso todo es una vía estratégica desde aquí, en el río Putumayo a Manta (dibujando un mapa). Y hay planes hasta de crear un nuevo Estado en la frontera con Venezuela.

—¿En qué consistiría ese plan?

—Sería el Estado del Zulia, que abarcaría Santander del Sur, Santander del Norte en Colombia y otros estados venezolanos. Es el llamado triángulo de Catatumbo, que ya está

tomado por los paramilitares con apoyo de los hacendados colombianos y venezolanos. En esa zona tienen fuerza los antichavistas porque de allí es el ex coronel Francisco Arias Cárdenas, que está involucrado en este plan.

—La guerra colombiana ya es regional.

—La regionalizaron los enemigos.

—¿Qué importancia dan al proceso venezolano?

—Para nosotros es importante lo que está ocurriendo en Venezuela. La Revolución Bolivariana fue un hecho que tomó de sorpresa a los EE.UU. y es algo que trasciende la política regional. Como también va más allá de la región la relación del presidente Chávez con Cuba y su posición ante la OPEP.

—¿La caída de Chávez afectaría la retaguardia guerrillera?

—No, porque nosotros actuamos en Colombia.

—¿Reciben apoyo logístico de Venezuela?

—No, claro que no tiene sentido decir, no tenemos por qué ir a pasear a Venezuela.

—¿Las FARC son indiferentes a un cambio de gobierno en Venezuela?

**Fudra: "Partimos del análisis de que EE.UU. pretende desarrollar la Fudra (Fuerzas de Despliegue Rápido), con alcance regional, basados en las FF.AA."**

—Eso sí, sería grave que llegara a esos tonos, pero no podemos predecir que eso ocurra.

—Hugo Chávez ofreció su mediación para que las FARC liberen a la candidata presidencial Ingrid Betancourt. ¿Eso contribuye?

—Para nosotros no hay problema en que el presidente Chávez quiera mediar, la preocupación internacional por la paz es algo bueno. Sería bueno que Pastrana recibiera a Chávez y hablaran del tema. Pero no lo van a hacer, porque está gente está embarcada en la guerra. Anteriormente el gobierno venezolano quiso hablar con las FARC y el gobierno colombiano se opuso.

—Si Chávez lo pide, ¿liberarían a Betancourt?

—Hay disposición de liberar a los retenidos siempre que liberen a los combatientes de las FARC.

—¿Cuánto tiempo pueden estar secuestrados Betancourt y los cinco senadores?

—El gobierno tiene la palabra. Además ellos no están secuestrados, sino retenidos.

—Están privados de su libertad.

—Secuestro es un hecho en que usted busca sacar dinero, nosotros no queremos dinero para liberar a los senadores, queremos la libertad de los guerrilleros detenidos. Nosotros hemos retenido a los seis senadores y eso no es secuestro en el derecho internacional humanitario, es una retención política.

—Las FARC son acusadas de cobrar rescates millonarios.

—Ese es un caso distinto. Con la ley 002 de impuesto para la paz, así le llamamos, las FARC cobran un dinero a aquellos que tienen grandes fortunas de más de un millón de dólares. Nuestro enemigo, el Estado, también había creado un impuesto de guerra para hacerle la guerra a las FARC. Somos un país en guerra, entonces aquel que no paga el impuesto de guerra a la guerrilla es retenido hasta que cumpla. Cuando alguien no paga su impuesto al enemigo, viene la policía y le encierra y nadie llama a eso secuestro.

—¿Además de cobrar peaje a los narcos?

—Eso es fantástico, es propaganda. La verdad es que las FARC cobran los impuestos a quien tenga fortunas, si son o no narcos, no nos importa.

—¿Las FARC responden a los paramilitares de las AUC con métodos de guerra sucia?

—Imagine un ciudadano que le asesinaran a sus padres, que su hija fue mutilada con una motosierra, que su hermano fue inyectado con un herbicida mortal y los paramilitares hacen un círculo que lo rodea mientras agoniza. Ese ciudadano luego se incorpora a las FARC y combate contra esos carniceros. Es difícil saber qué pasa en ese momento.

—Las FARC fueron acusadas de violar los derechos humanos.

—Un revolucionario no debe rebajarse a los métodos del enemigo...

## Claves

◆ El presidente George W. Bush celebró ayer una cumbre en Lima con los mandatarios de Perú, Bolivia, Colombia y Ecuador.

◆ Los temas fueron el Acuerdo de Preferencias Arancelarias Andinas, que caducó en diciembre y no ha sido renovado, el narcotráfico y la seguridad.

◆ El contexto más políticamente cargado del encuentro es el recrudecimiento de la guerra en Colombia tras la ruptura de las negociaciones entre las FARC y el gobierno el 20 de febrero y el ascenso electoral del candidato antiguerrilla Alvaro Uribe Vélez.

◆ La visita de Bush fue precedida por el estallido de 50 kilos de explosivos ante la embajada de EE.UU. en Lima el miércoles, en el primer atentado de ese tipo que la capital peruana vive en 10 años.

pero la guerra es la guerra.

—El alcalde de Bogotá, Antanas Mockus, teme ataques guerrilleros.

—Ese señor es un payaso.

—¿Atacarán Bogotá?

—Nada puede ser descartado cuando el enemigo declara la guerra en todo el país.

—Eso pondría en riesgo vidas civiles.

—Hemos comunicado a la población que no se albergue en unidades militares o policiales, que no se desplacen en móviles de las FF.AA., porque son blancos enemigos, y también hemos recomendado que la población civil presione para que no radiquen unidades enemigas en medio de la ciudad.

—Un informe del Human Rights Watch incluye denuncias contra las FARC.

—Piden que no utilicemos cilindros cargados de explosivos porque eso amenaza la población civil, pero ése es el armamento con que contamos. No se nos acusa de carnicerías, eso es cosa de las AUC que ya están celebrando la posible victoria de su candidato Alvaro Uribe Vélez.

—¿Lo acusan de ser hombre de las AUC?

—De eso y de ser hombre del narco. El inventó a los paramilitares de la organización Convivir cuando fue gobernador de Antioquia, y su padre fue un hombre del Cártel de Medellín, cuando mandaba Pablo Escobar y los Ochoa. Carlos Castaño (líder de las AUC) y Alvaro Uribe Vélez masacraron a miles de campesinos en el Urabá, ahora vuelven por más muertes.

—Las FARC secuestraron al padre de Uribe Vélez.

—Sí, pero fue hace mucho, no recuerdo detalles...

—¿Van a sabotear las elecciones presidenciales?

—Las elecciones van a estar marcadas dentro del escenario de guerra, eso va a ser grave. Hasta ahora mantuvimos cierto respeto pero ahora las cosas van a ser distintas. En los territorios donde las FARC tienen mucha fuerza le diremos a la derecha que ya que no hay garantías. No daremos garantías a los legisladores que representan al poder paramilitar, la mafia y el narcotráfico.

## OPINION

Por Claudio Uriarte

### Colombia no es Nicaragua

Los ilusiones argentinas para zafar de la crisis cayeron esta semana. La primera terminó de derrumbarse en la cumbre sobre la pobreza en Monterrey, cuando George W. Bush y su corte confirmaron que, al decir que no ayudarían a la Argentina, habían querido decir exactamente eso. La segunda, más dura de abatir, es que Argentina podría lograr algo del Imperio si se involucrara en la guerra en Colombia. En esta *remake* de la intervención argentina a favor de los "contras" nicaragüenses en la Centroamérica de los 80, Argentina se encargaría de algún trabajo sucio que Estados Unidos no pueda hacer en público. Es la misma lógica que apresuró al Gobierno a adelantar un voto contra Cuba sin recibir nada a cambio.

La ilusión es infundada, no solamente porque Argentina no tiene nada que ofrecer que Estados Unidos no tenga (la oferta de entrenar pilotos de helicópteros parece un mal chiste), sino porque Estados Unidos es el primero en querer desescalar la guerra colombiana en este momento. Bajo el imperativo de ganar las elecciones parlamentarias de noviembre, la administración Bush ha centrado su prioridad en el mayor inmovilismo posible. Contrariamente a lo que se cree, la ayuda militar a Colombia no está aumentando. Después de los 98 millones de dólares suplementarios para proteger el estratégico oleoducto de Cayo Limón, la asistencia sigue firmemente aferrada al coto de 1300 millones de dólares asignados por Bill Clinton para el Plan Colombia, y la única diferencia es que bajo la guerra insurgente en marcha Bush ha pedido al Congreso lo que equivale a un cambio de carátula, por lo cual lo que antes estaba autorizado sólo para luchar contra "el narcotráfico" ahora también lo estará para la "lucha antiguerrillera".

Es que incluso este nivel de involucramiento es peligroso para la administración, considerando que la guerra en Colombia está empeorando y se profundizará mucho más este año. La campaña dinamitera de las FARC contra la infraestructura energética y de servicios del país y el redoble de sus secuestros a políticos han volcado a un 60 por ciento de la población a apoyar a un candidato que las FARC acusan de paramilitar. De ganar, Alvaro Uribe Vélez tendrá que reentrenar exhaustivamente sus Fuerzas Armadas si quiere cumplir sus promesas de enfrentar eficazmente a las guerrillas. Argentina, en medio de semejante berenjenal, no puede ser más que un estorbo. Y un escándalo del tipo "Irán-contras" es lo último que la administración necesita de cara a los comicios de noviembre.

## MIRADOR

MEDIO ORIENTE

## El turista accidental



Insólito pero real, el primer israelí Ariel Sharon (foto) dijo tener intenciones de asistir a la cumbre de la Liga Árabe de Beirut del 27 y 28 de marzo, según declaraciones que publicó el diario norteamericano *The Washington Post*. El anuncio suena como una boutade propagandística en momentos en que vuelve a hacer agua la mediación de Estados Unidos con su enviado, Anthony Zinni, sin lograr avances entre las partes, y cuando no es claro que Israel vaya a permitir el viaje de Yasser Arafat a la misma cumbre. "No sé si (Arafat) irá a Beirut. No hemos decidido aún si lo vamos a dejar concurrir", dijo Sharon a ese diario. La guerra israelo-palestina continuó ayer con cinco palestinos muertos en enfrentamientos con las fuerzas israelíes. La cumbre de Beirut es para analizar un plan de paz saudita.

## ESTADOS UNIDOS

## El viajero del tiempo

El ex presidente estadounidense Jimmy Carter aceptó viajar a Cuba, todavía sin fecha precisa, en respuesta a la invitación que le hiciera el presidente Fidel Castro. De concretarse, sería la primera visita de un ex presidente norteamericano a la isla desde la Revolución Cubana, en 1959, y la ruptura de las relaciones entre ambos países. Falta un detalle: Carter debe obtener el visto bueno del gobierno de George W. Bush. Carter afirmó que espera "obtener la aprobación tácita, pero no la bendición" de Bush.

# La marcha sobre Roma que le ganó a Berlusconi y su reforma laboral

Fue, según muchos dijeron en la misma marcha, la concentración más abrumadora en Roma desde los funerales del líder eurocomunista Enrico Berlinguer, en 1984, o desde la protesta contra la reforma del sistema de pensiones, en 1994. También fue una clara paliza para el gobierno de centro-derecha de Silvio Berlusconi, quien había tratado de impedir la manifestación. Más de dos millones de trabajadores recorrieron las calles de la capital italiana ayer en una multitudinaria manifestación para protestar contra la reforma laboral y el asesinato de un asesor del gobierno. Más de 9000 autobuses y 60 trenes especiales trasladaron a los afiliados del mayor sindicato de Italia, el CGIL, desde todos los rincones del país hasta la capital, bloqueando el tráfico del centro de la ciudad. Había una fuerte presencia de la policía para evitar cualquier tipo de disturbios. Cientos de manifestantes antiglobalización se sumaron a la marcha de los sindicalistas.

Las cadenas de televisión y los líderes sindicales estimaron que "más de dos millones" de personas habían participado en la manifestación. La policía dijo que al menos había un millón de personas y que varios miles más seguían llegando horas después de que comenzara la marcha. "Somos muchos y estamos aquí para sumarnos a la lucha contra el terrorismo y defender nuestros derechos", dijo el líder de CGIL, Sergio Cofferati, antes de participar en la multitudinaria manifestación que se congregó en el Circo Massimo. Organizada en un primer momento para protestar contra los planes del gobierno de reformar el mercado laboral, el objetivo de la manifestación se amplió esta semana para protestar contra el "terrorismo" tras el asesinato del asesor gubernamental, Marco Biagi. Biagi, un respetado economista que había trabajado con el anterior gobierno de centro-izquierda y que colaboraba ahora con el actual gobierno conservador en pos de la reforma laboral contra la que se movilizaban los manifestantes ayer, fue baleado frente a su casa el martes, cuando volvía del trabajo en bicicleta.

El sindicato CGIL, el mayor de Italia, dijo que la masiva asistencia a la manifestación la convertía en la mayor protesta en Italia desde 1994, cuando más de un millón de personas salieron a la calle para protestar contra las propuestas de reforma de las pensiones. "Nuestros derechos fundamentales están en juego, los de-

Dos millones de trabajadores provenientes de todas partes de Italia desfilaron ayer por Roma para protestar contra la reforma laboral y el terrorismo, en una de las mayores marchas de las últimas décadas.



El primer ministro Silvio Berlusconi tuvo un mal día ayer con la marcha de los dos millones. Los sindicatos dijeron que la de ayer constituyó la mayor protesta en Italia desde 1994.

rechos de los trabajadores y de los pobres —dijo Pietro, de 50 años, un obrero de la construcción que viajó a Roma desde Brindisi, en el sur de Italia—. No podía no estar aquí."

El asesinato de Biagi acrecentó el temor a un regreso de la violencia por motivos políticos como la que padeció Italia en las décadas de 1970 y 1980. Una rama de la Brigadas Rojas, que protagonizó numerosos asesinatos políticos en Italia durante ese período, se responsabilizó de la muerte de Biagi, diciendo que lo había "ejecutado" por sus propuestas de reforma laboral. El asesinato se produjo coincidiendo con una creciente tensión política y social en Italia, con los sindicatos amenazando con convocar una huelga general en protesta por las distintas reformas. El viernes, el día del entierro de Biagi, el primer ministro Silvio Berlusconi pidió a los sindicatos que volvieran a las negociaciones en torno a las reformas, que la semana pasada quedaron suspendidas después de que el gobierno dijera que no iba a hacer más concesiones. Berlusconi también había instado a suspender la marcha de ayer, lo que fue estruendosamente ignorado.

## LE OCUPARON UNA HACIENDA

## Sin tierra ni Cardoso

La acción de unos 600 integrantes del Movimiento de los Trabajadores Sin Tierra, que invadieron una hacienda de la familia del presidente Fernando Henrique Cardoso en la localidad de Buritis, estado de Minas Gerais, fue un mensaje claro y explícito para que el gobierno reaccione y cumpla los reclamos de los trabajadores rurales. El gobierno reaccionó enviando a 300 efectivos entre policías y soldados para expulsar a los campesinos; el propio Cardoso calificó el hecho de "atentado a la democracia" y su ministro de Justicia, Aloyzio Nunes Ferrera, culpó al izquierdista Partido de los Trabajadores (PT) de hacer "un acto político preelectoral".

Cerca de 600 integrantes del Movimiento de Trabajadores Sin Tierra (MST) ayer invadieron una hacienda de la familia del presidente

Fernando Henrique Cardoso en la localidad de Buritis, estado de Minas Gerais (centro-oeste), por falta de diálogo con la administración, como decía una nota del MST. De inmediato, el gobierno anunció el envío de unos 220 soldados y 80 policías federales —40 ya rodeaban el lugar— para expulsar a los campesinos, según informó el ministro jefe del Gabinete de Seguridad Institucional, general Alberto Cardoso.

"Un atentado a la democracia", fueron las palabras del presidente Cardoso desde Brasilia. Su familia obtuvo la orden de expulsión de los ocupantes de la finca de Corrego da Ponte, propiedad de los hijos del presidente brasileño. En tanto el ministro de Justicia, Aloyzio Nunes Ferrera, culpó al Partido de los Trabajadores (PT) de la invasión del MST, al que considera su "correa de transmisión", y lo llamó un acto "político-electoral". El PT negó tales acusaciones.

La ocupación sucedió luego de que el jueves y viernes las 80 familias que esperaban ser asentadas desde hace dos años quedaran al desamparo en Buritis por inoperancia de los representantes del INCRA (Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria), según la versión del MST. Los sin tierra reclaman además la realización de peritajes en las haciendas de la región para el asentamiento de estas familias y la liberación de recursos para el Programa Nacional de Educación en la Reforma Agraria (Pronera). Asimismo reclaman convenios de asistencia técnica a los asentados, construcción de escuelas y abastecimiento de agua, y un presupuesto para asentar a 80.000 familias acampadas en más de 600 campamentos en 23 estados de Brasil.



## JORGE BENITEZ

24 - Marzo - 1980 / 24 - Marzo - 2002

... Y la sonrisa del niño  
y la del joven  
y entonces las boras,  
los días, los meses,  
los años;  
¿El olvido?  
Jamás, el olvido, jamás.  
La memoria presente,  
Y el corazón a la espera.

Tus padres, abuelas, hermanos,  
Tía Olgui, Pedro y primas: Nati y Luz

## ANIBAL MARTINEZ

DURAN ("SERGIO")

Desaparecido en marzo de 1975

A 27 años de tu desaparición, tus hijos y nietos  
seguimos exigiendo justicia y reivindicando tu lucha  
revolucionaria.

Te recordaremos este 24 de marzo movilizándonos  
contra el terrorismo de Estado, nos encontraremos en  
Hipólito Yrigoyen 1430 a las 16 hs. para marchar  
junto a HIJOS.



EL GOLFISTA CHAQUEÑO FUE PREMIADO ANOCHE

# Cóceres es Olimpia de Oro

La demorada entrega de los premios del

Círculo de Periodistas Deportivos reconoció los méritos del golfista. Riquelme fue plata.

“Yo soy un ejemplo de quien, sin educación, pudo lograr el éxito. Parece mentira que país tan rico no pueda educar a sus hijos.” Leyendo con dificultades un texto que tenía preparado, el golfista chaqueño José Cóceres celebró anoche su consagración como el mejor deportista argentino del año 2001 a juicio del Círculo de Periodistas Deportivos. Cóceres, una de los pocos candidatos al premio mayor presentes en la entrega de los Olimpia, se impuso en la votación final a figuras ausentes como Juan Román Riquelme (que esta tarde juega con Boca), el tenista Guillermo Cañas (que ayer ganó en Key Biscayne) y el basquetbolista Emanuel Ginóbili.

Cóceres, de 38 años, ganó durante el año pasado dos torneos de la PGA Tour en los Estados Unidos. El chaqueño comenzó como caddie en su provincia natal, y anoche le dedicó la distinción a su madre.

Durante la ceremonia, desarrollada anoche en el Cenard, el Círculo de Periodistas Deportivos también otorgó premios especiales a los entrenadores Carlos Bianchi (por su campaña con Boca) y José Pekerman, al presidente de la Asociación del Fútbol Argentino, Julio Grondona; a Racing, por haber ganado un título local después de 35 años, y a San Lorenzo, por coronarse campeón de la última edición de la copa Mercosur.

También se entregaron distinciones al entrenador de Los Pumas, Marcelo Loffreda, el técnico de la selección de básquetbol, Rubén Magnano; el ex capitán de Copa Davis Franco Davín, bajo cuya dirección el equipo argentino logró el ascenso al grupo Mundial; el en-

treñador de las Leonas, Sergio Vilgil; y al veterano maestro de juveniles Ernesto Duchini. También el ex nadador de aguas abiertas Claudio Plit recibió un reconocimiento.

La entrega original de los Olimpia estaba prevista para el 22 de diciembre, pero la renuncia del presidente Fernando de la Rúa, ocurrida dos días antes, obligó al Círculo a postergarla hasta ayer.

Los deportistas galardonados con el Olimpia de Plata fueron los siguientes: ajedrez, Sergio Slipak; atletismo, Juan Cerra; automovilismo, Gabriel Pozzo; básquetbol, Emanuel Ginóbili; béisbol, Rolando Arnedo Benítez; billar, Fabián Olivetto; bochas, Juan Pablo Urr. Boxeo, Pablo Chacón; canotaje, Javier Correa; ciclismo, Juan Curuchet; equitación, Federico Castaing; esgrima, Alejandra Carbonne; fútbol, Juan Román Riquelme; gimnasia, Anahí Sosa; golf, José Cóceres. Handbol, Gonzalo Viscovich; hockey sobre césped, Luciana Aymar; hockey sobre patines, Francisco Velázquez; judo, Jorge Lencina; lucha, Gonzalo Pelláez; motociclismo, Sebastián Porto; motonáutica, Luis Lescano. Natación, José Meolans; paddle, Sebastián Nerone; patín, Andrea González; pato, Nicolás Taberna; pelota, Pablo Fusto; pesas, Nora Koppel; polo, Bautista Heguy; remo, Patricia Conte-Elina Urbano; rugby, Felipe Contepomi. Softbol, Lucas Mata Carabajal; squash, Jorge Gutiérrez Keen; taekwondo, Nicolás Fernández; tenis, Guillermo Cañas; tenis de mesa, Liu Song; tiro, Daniel Felizia; turf, Pablo Falero; voleibol, Mariano Baracetti-Martín Conde; yachting, Gustavo Warburg.

ARGENTINOS EN KEY BISCAINE

## Sensación en el tenis

Los argentinos siguen provocando sensación en el Masters Series de Key Biscayne, donde ayer colocaron a cinco jugadores en tercera ronda. Guillermo Cañas, Agustín Calleri, Franco Squillari, Mariana Díaz Oliva y Paola Suárez ganaron entre los argentinos, que sólo vieron caer a la juvenil Gisella Dulko.

Cañas volvió a la victoria tras cuatro derrotas consecutivas y eliminó al italiano Davide Sanguinetti, que venía en alza, por 6-4, 3-1 y abandono. Squillari perdía 3-4, 40-0 ante Goran Ivanisevic cuando éste se lesionó y abandonó el partido. Calleri logró un importante triunfo de 7-5 y 6-1 ante el marroquí Younes El Aynaoui, en tanto que Díaz Oliva sorprendió batiendo a la eslovaca Henrieta Nagyova por 6-3 y 6-3 y Suárez a la italiana Rita Grande por el mismo resultado. Dulko, quien había ingresado al torneo por invitación especial, cayó en segunda vuelta ante la austríaca Barbara Schett 6-1, 6-2.

“Cuando entré en ritmo todo mejoró. Mi próximo rival será Andre

Agassi, pero es un partido que me gusta, voy a tratar de ser la sorpresa del torneo”, dijo Calleri. “Me sobra fe, ningún jugador me asusta”, agregó. El próximo rival de Squillari será el sueco Thomas Enqvist.

Suárez estaba satisfecha tras un partido más sencillo de lo esperado ante Grande. “Había que luchar cada punto y no perder la cabeza, porque ella tiraba permanentemente slice”, explicó. Su próxima rival será la belga Kim Clijsters. “Kim juega muy rápido, algo que a mí no me molesta”, agregó la pergaminese.

Díaz Oliva siguió por la senda del heroísmo. Aquejada de fuertes dolores en el nervio ciático, la argentina casi no podía sentarse para hablar. “No me puedo ni sentar. Jugué porque me dijeron que podía hacerlo, pero a medida que me voy enfriando es peor, me duele cada vez más”, confesó. Su próximo desafío es más que complejo, la estadounidense Venus Williams, defensora del título y ex número uno del mundo. “Por más que me mate me va a encantar jugar con ella”, se entusiasma Díaz Oliva.



José Cóceres fue distinguido como Olimpia de Oro.

“Soy un ejemplo de éxito sin haber recibido educación.”

DyN

### Una entrega edulcorada

Pareció demasiado edulcorado. Un exceso de corrección política. La desfasada entrega del Olimpia, realizada ayer en fecha no tradicional a causa de los episodios de diciembre, y por esa razón demasiado castigada por la ausencia de la mayoría de los deportistas ternados, pareció empeñada hasta la exageración en mostrar una realidad floreciente, burlonamente oficial: todos los que ganaron algo en el 2001 tuvieron su premio, incluido Racing, pero también se premió a Julio Grondona a raíz de lo que se considera exitosa gestión al frente de la AFA. Acaso ese perfil bonachón haya tenido que ver con el enorme empuje que la entrega recibió de la Secretaría de Deportes y Turismo, que dirige el exmotonauta Daniel Scioli. Los planos televisivos “casuales” tanto de Scioli como de su mujer, Karina Rabollini —sentada unas filas más atrás—, compitieron con los cortos publicitarios de la Secretaría que se veían en los cortes de la transmisión televisiva. ¿Que el secretario de prensa de Scioli entregara el Olimpia de Plata en motonáutica habrá sido también una casualidad? El cierre, con Scioli citando a J.F. Kennedy, fue innecesario. Al menos, la apelación pública para evitar el cierre de la revista *El Gráfico* le insufló una bocanada de aire puro y emotivo a la ceremonia.

LA IDEA ES QUE LOS ACOMPAÑES  
A JUGAR



Y NO QUE LOS OBLIGUES  
A GANAR.

Si tus hijos hacen deportes, acompáñalos y apóyalos para que sean capaces de competir, y así poder superarse. Para que disfruten del éxito y aprendan a convivir con la derrota. La vida nunca es primeros puestos exclusivamente. Y el deporte no puede ser sinónimo de miedo, angustia e intolerancia. Después de todo, para ellos debiera ser solo un juego. De vos también depende.



# Menotti siempre está volviendo

Regresó al banco de suplentes, dirigiendo a Central, que venció 1-0 a Chicago en Mataderos. Renunciaron Brown y Enrique.

**0 CHICAGO**  
Velázquez; Huerta, Argüello, Borda, Barbona; Serrano, Cardozo, Kmet, C. Gómez; Jesus, O. Gómez.  
**DT:** Brown-Enrique.

**1 CENTRAL**  
Tombolini; Ferrari, Talamonti, M. González, Rivarola; Erroz, Quinteros, Papa; De Bruno; Arias, Figueroa.  
**DT:** César Menotti.

**Cancha:** Chicago. **Árbitro:** Roberto Rusco. **Gol:** 80m, De Bruno (C). **Cambios:** 64m, M. Quinteros por D. Quinteros (C); 67m, Delgado por Arias (C); 68m, Amaya por Borda (Ch); 69m, Cappelletti por Erroz (C); 78m, Carranza por Kmet (Ch).

Si hubiera sido el argumento de una película, hoy estaría compitiendo por el Oscar al mejor guión. Tres cámaras de TV siguieron sus gestos durante todo el partido. Una docena de fotógrafos se arremolinaron en torno a su figura cuando se sentó, otra vez, en el banco de suplentes. Los flashes lo encandilaron. La seriedad dejó paso, sobre el final del partido, a la sonrisa. El paquete de cigarrillos consumido quedó a un costado. Volvió César Luis Menotti. Volvió a dirigir, y por primera vez a Rosario Central, allí donde nació. Volvió a ganar. La victoria 1-0 sobre Chicago en Mataderos, en definitiva, significó la renuncia de la dupla técnica local, integrada por José Luis Brown y Héctor Enrique, dos discípulos de Carlos Bilardo.

A la hora del monólogo, la película fue la de siempre: un Menotti auténtico. "Fuimos más inteligentes en el segundo tiempo cuando las fuerzas se estaban acabando. Además, me encantó la intención del equipo de nunca traicionar una idea de fútbol para lograr la victoria. Leyeron bien el ancho de la cancha, y solucionamos el tema del peso ofensivo en el cual habíamos fallado en

la primera etapa. De hecho, generamos cuatro situaciones claras para convertir, además del gol."

Salió del banco en un par de oportunidades. En el primer tiempo, solo una vez, para darle instrucciones a Arias. En el complemento se levantó un par de veces, después del golazo de Luciano De Bruno, que liquidó el partido. Central ganó su segundo partido consecutivo tras cuatro derrotas consecutivas, en tanto Chicago extendió a seis las fechas que no gana, con dos empates y cuatro derrotas.

"El trabajo del segundo tiempo me dejó muy conforme —continuó el Flaco— Si bien Cappelletti hizo diferencias por la derecha cuando entró en la mitad del segundo tiempo, él jugó con el sacrificio que ya habían hecho sus compañeros. Central tuvo personalidad para mantener la calma en los momentos adversos, cuando el rival pretendía llevarnos por delante y eso es para destacar."

A diferencia de Menotti, vitoreado por los hinchas rosarinos, Brown y Enrique fueron constantemente insultados por un grupo de simpatizantes de Chicago. El cuestionamiento mayor tenía que ver con los cambios, especialmente con uno: Amaya (volante) por Borda (defensor). Chicago pasó a defender con tres hombres, lo que abrió la puerta al gol de Central. Porque hasta ese momento el conjunto rosarino había mostrado orden defensivo, intención de tocar, pero pocas virtudes ofensivas.

La dupla dimitió cuando el presidente del club, Juan Angel Guerra, se acercó para manifestarles el respaldo de la comisión directiva. "Hay un grupo que no entiende de fútbol y no merece ser hinchas de Chicago, que siempre nos insulta", explicó Enrique, quien junto a Brown tuvieron que dejar el estadio por una puerta lateral. Osvaldo



César Luis Menotti, otra vez en el banco de suplentes.

"La pasión es la que le permite al fútbol no morir", opinó.

Sosa es el principal candidato a reemplazarlos.

Vuelta a Menotti. "La pasión es la que le permite al fútbol no morir, el hinchas que junta peso por peso la entrada para vivir alegrías o tristezas en la cancha", señaló, antes de referirse a la crítica situación del país. "Lo que estamos viviendo hoy es muy difícil. Estoy convencido de que el joven argentino sufre hoy el desencanto de chocar contra esta realidad y el fútbol no está ajeno porque, feliz por una victoria, el futbolista llegará a su casa y se encontrará con su padre desocupado. Como todos quiero un país mejor", explicó.

Para los títulos del cierre de esta película, Menotti eligió música de tango. "Parafraseando al Gordo Troilo, me parece que yo nunca me iré del fútbol, por lo que nunca volveré." Fin.

SUMO LA

## Racing

En un partido friccionado, casi sin situaciones de gol, el campeón derrotó como visitante a San Lorenzo, con un tanto de Estévez en el primer tiempo. Con poco fútbol, pero la diferencia necesaria para ganar, el equipo de Merlo se colocó a solo un punto de River, que hoy juega ante Vélez en Liniers.

ALCANZO A RIVER EN LA PUNTA

## Gimnasia es imparable

**0 NEWELL'S**  
Palos; Vella, Grabinski, F. Crosa, Dueña; E. Martínez, Ponzo, Domizi; Saldaña, M. Rodríguez; Sacripanti.  
**DT:** Julio Zamora.

**1 GIMNASIA**  
Hernando; San Esteban, Nocer, Goux; Madrid, Sanguinetti, E. González, Choy; Messera; Enría, Sava.  
**DT:** Carlos Ramacciotti.

**Cancha:** Newell's. **Árbitro:** Oscar Sequeira. **Gol:** 90m, Enría (G). **Cambios:** 48m, Saucedo por Saldaña (N); 51m, Grech por Ponzo (N); 88m, Bravo por Martínez (N).

Con un gol de Claudio Enría en el último minuto del partido, Gimnasia logró una trascendental victoria como visitante ante Newell's en el Parque Independencia, ya que igualó, aunque con un partido menos, al líder River en la punta del torneo Clausura, y le agrega más presión al equipo de Núñez —además de la que ya le puso Racing— para ganar esta tarde en Liniers y mantener la ventaja en la tabla.

Resultó un partido intenso y arduo, entre dos equipos muy equilibrados, que sólo establecieron diferencias cuando aparecieron sus figuras: Maxi Rodríguez en el equipo local, y Enría en el conjunto de Ramacciotti.

Newell's arrancó más agresivo, con mayor actitud, pero cuando Gimnasia acomodó las marcas, niveló el trámite y dominó de a ratos, con Esteban González y Sanguinetti en el medio, mientras Goux controlaba a Sacripanti, y Madrid y Enría disimulaban la mala noche de Sava.

El complemento fue de características similares al primero, pese a que el local apareció un poco más agresivo. Rodríguez comenzó a burlar la marca de González y tuvo la situación de gol más clara de Newell's, cuando reventó el travesaño con un zurdazo tremendo.

Pero Gimnasia se reacomodó, retornaron a su nivel Messera y Enría y levantó su nivel Madrid, aunque siempre sin encontrar respuestas de Sava, muy bien contenido por la marca de Grabinski y Crosa.

Cuando parecía que el empate era el resultado clavado, llegó una escapada por la izquierda del uruguayo Choy González, que tiró el centro al área y ante la duda de los centrales, Enría se anticipó a la salida del arquero Palos para estampar el gol agónico.

LO VENCIO 1-0 EN CORDOBA

## Colón hundió más a Belgrano

**0 BELGRANO**  
Olave; S. Castillo, Brusco, Bordicio, Imboden; Pacheco, Priotti, Martina; Desagastizabal; Mugnaini, Obolo.  
**DT:** Carlos Mac Allister.

**1 COLON**  
Irigoytia; Morant; Piccoli, A. Pereyra; Capurro, C. Suárez, J. Delgado, Unali; Zermattén; Graf, Otero.  
**DT:** Jorge Fossati.

**Cancha:** Belgrano. **Árbitro:** Gabriel Favale. **Goles:** 30m, J. Delgado (C). **Cambios:** 45m, Arcé por Martina (B); 64m, Amaya por Pacheco (B); 73m, Quintana por Mugnaini (B); 82m, C. Castillo por Otero (C); 80m, Toledo por Delgado (C); 90m, Bontemps por Zermattén (C).

Sin esfuerzo y aprovechando al máximo un error defensivo del rival, Colón le ganó ajustadamente 1-0, con gol del uruguayo Javier Delgado, a un deslucido Belgrano que está cada vez más complicado en la lucha por evitar el descenso. Con esta caída, el conjunto cordobés

sumó su tercera derrota consecutiva de local. Disgustados con la actuación de su equipo, los hinchas cordobeses produjeron desmanes en las adyacencias del estadio y terminaron enfrentándose con las fuerzas de seguridad.

La única manera de sacar ventajas en un partido tan cerrado era por el camino del error, y así llegó la única diferencia que hubo entre Belgrano y Colón, que encontró la ventaja después de un error de Sebastián Brusco, muy bien aprovechado por el uruguayo Delgado. Belgrano dispuso de la iniciativa desde el arranque pero careció de ideas para llegar al gol y sus hinchas terminaron pidiendo a gritos la renuncia del entrenador Mac Allister.

Los incidentes dejaron cuatro efectivos policiales heridos. "En este estadio no se puede jugar más. No puede ser que terminemos todos los partidos a los balazos", señaló el comisario Osvaldo Peralta a cargo del operativo de seguridad.



## Lotería de Santa Fe

### Extracto

Extracciones del sorteo realizado por bolilleros propios de Lotería de Santa Fe.

Sábado 23 de marzo de 2002 - Emisión n° 2949

Prescribe el 22 de abril de 2002

UBICACIÓN	PREMIO	NÚMERO BILLETE	UBICACIÓN	PREMIO	NÚMERO BILLETE
1°	300.000	13899	11°	200	06657
2°	10.000	05327	12°	200	36165
3°	5.000	33818	13°	200	14781
4°	2.000	15247	14°	200	31250
5°	1.000	33764	15°	200	03792
6°	400	32185	16°	200	27709
7°	400	16767	17°	200	14944
8°	400	27296	18°	200	35417
9°	400	31495	19°	200	19385
10°	400	05666	20°	200	15358

**PROGRESION: 3** premio de: \$ 28.80  
(Excluido el premio mayor)

Cuando el billete del primer premio lleva la progresión 3 al 9 este premio de progresión se acumula a su primera aproximación (50% ant. y 50% post.)



QUINTA VICTORIA CONSECUTIVA EN EL CLAUSURA

# ganó siendo fiel a su estilo

<b>0</b>	<b>SAN LORENZO</b> Saja; Serrizuela, L. Alvarez, D. Capria, Paredes; Pusineri, Rivarola, Erviti; Sarria; Franco, Acosta. <b>DT:</b> M. Pellegrini.
<b>1</b>	<b>RACING</b> Campagnuolo; Maciel, Loeschbor, Ubeda; Vitali, Gvo.B. Schelotto, Bastia, Bedoya; Chatruc; Estévez, Maceratesi. <b>DT:</b> R. Merlo.
<b>Cancha:</b> San Lorenzo. <b>Árbitro:</b> Daniel Giménez. <b>Goles:</b> 42m, Estévez (R). <b>Cambios:</b> 45m, Loscri por B. Schelotto (R); 59m, L. Rodríguez por Sarria (SL); 75m, Filomeno por Franco (SL); 78m, Aroca por Chatruc (R); 85m, Milito por Estévez (R); 86m, Plombo por Pusineri (SL).	

Por F. M.

El partido fue malo, aburrido y casi no tuvo situaciones claras de gol, pero eso no le importó a Racing, que encontró la fortuna sobre el final de la primera etapa —un gol de Maximiliano Estévez, en la única llegada clara de su equipo— y la mantuvo hasta el final para derrotar a San Lorenzo por 1-0. Con ésta, los de Avellaneda sumaron su quinta victoria consecutiva y se pusieron a sólo un punto del líder River (17), que juega hoy con Vélez.

Poco fútbol, mucha fricción. Así fueron los 90 minutos del encuentro que se disputó en la tarde de ayer en el Bajo Flores. Un partido que apenas contó con dos o tres situaciones,

más o menos claras, para cada equipo y que en ningún pasaje consiguió sacudir el tedio y la monotonía. Sólo por momentos, el partido parecía querer crecer, ofrecer algo más como espectáculo, pero no; fue cada vez peor, más soso.

A juzgar por el primer minuto, San Lorenzo estaba dispuesto a todo. Acosta pateó dos veces al arco; tiritos, pero estaba bien. Después no pasó nada interesante hasta que, a los 13, Serrizuela sacó un tiro libre violentísimo que se estrelló contra un palo. Nuevamente Acosta, a los 23, tuvo su chance, tras ganarle de arriba a Vitali, pero cabeceó muy arriba. Y Pusineri, a los 39, hizo un golazo con la mano (que no valió, porque fue demasiado obvio). Hasta aquí, de Racing nada. Nada, hasta que Maceratesi la jugó clara con Chatruc y éste se la dio aún más clara a Estévez, que entró sólo por el medio y vio la luz, la metió y gritó gol.

Lo del complemento fue más de lo mismo, aunque con un San Lorenzo en apariencia mejor dispuesto que Racing, que en ventaja apenas se limitó a aguantar y combatir en la zona de volantes. Y si el segundo no fue del todo igual al primer tiempo fue simplemente por los cambios, que sirvieron para cortar el hastío: San Lorenzo presionó los primeros minutos y se desinfló y recién a los 71 Paredes puso un buen remate que Campagnuolo desvió al corner.

Y otra vez, nada más... Nada más que imprecisiones y errores en la ofensiva, choques y agarradas de camisetas. Muy parecido a lo que había pasado en los primeros 45 hasta que, también sobre el final, San Lorenzo tuvo el empate en los pies de Acosta, pero no. Acosta recibió solito en el medio del área de Racing, de espaldas al arco, giró, y Campagnuolo se le fue encima y con un pie estirado, siguiendo la vuelta del goleador, le impidió sacar el remate.

Los minutos finales fueron más bien desesperados. San Lorenzo tirando centros a quien fuera; Racing aguantando como sea, todos abajo, hasta que Daniel Giménez se apiadó del público y dijo basta.



Loeschbor cabecea ante la mirada de Alberto Acosta.

Racing llegó poco, aguantó mucho y se llevó la victoria.

LE GANO 1-0 A UNION EN SANTA FE

## Gran victoria de Huracán

<b>0</b>	<b>UNION</b> N. Fernández; Werni, Ortiz, Mazzoni, Cárdenas; Israelovich, Basualdo, Nto. Fernández, Zapata; Ruiz, Reggi. <b>DT:</b> Carlos Griguol.
<b>1</b>	<b>HURACAN</b> Ríos; R.P. Ortiz, Morquio, Lobos; Graieb, Garipo, Moner; L. González, Montenegro; Godoy, Adippe. <b>DT:</b> Miguel Brindisi.

**Cancha:** Unión. **Árbitro:** Fabián Madorán. **Gol:** 58m, L. González (H). **Cambios:** 46m, Buján por Adippe (H); 63m, Capria por Zapata (U) y A. González por Israelovich (U); 79m, Villa por Godoy (H); 87m, Cella por Montenegro (H).

Huracán completó anoche la tendencia exhibida en toda la jornada: ganó como visitante. Así como habían hecho antes Central, Racing, Colón y Gimnasia, el equipo de Parque Patricios se impuso en la cancha de Unión por la mínima diferencia.

El gol llegó en el segundo período, cuando Montenegro, entrando por el medio, habilitó a Lucho González, a su izquierda. El volante entró en el área y tocó por sobre la salida de Nereo Fernández. El resultado fue justo, porque Huracán fue el que creó más situaciones de gol en todo el partido.

## ¿Passarella es Rojo?

Daniel Passarella habría sido tentado para hacerse cargo de la conducción de Independiente. Pese a que Néstor Clausen no renunció a su puesto, el empresario Daniel Grinbank le habría ofrecido a Passarella el cargo de entrenador, luego de la derrota 3-1 ante Chacarita, el viernes. Independiente ganó tres partidos y perdió cinco en lo que va del Clausura. Luis Garisto, ex jugador del club y actual técnico de Banfield, también fue contactado por otros dirigentes de Independiente.

## Arsenal en ascenso

Arsenal de Sarandí venció 2-0 a Instituto de Córdoba y se consolidó como líder de la Zona "A" de la Primera B Nacional. Los otros ganadores de la tarde fueron Central Córdoba de Rosario, que venció 2-1 a Tigre, por la misma zona. Defensa y Justicia que derrotó 4-2 a El Porvenir por la zona B, y Defensores de Belgrano que, en la zona C, le ganó 3-0 a Independiente Rivadavia, un partido en el que un perro de la policía mordió en una pierna a uno de los jueces asistentes: Brown de Arrecifes empató 2-2 con Los Andes, y Almagro igualó 1-1 con Huracán de Tres Arroyos, encuentro que terminó con un enfrentamiento de los hinchas locales con la Policía.

## Clásico sevillano

El clásico sevillano entre Betis y Sevilla terminó igualmente sin goles y así el Betis quedó transitoriamente en el segundo puesto de la Liga de España, a dos puntos de los líderes Real Madrid y Valencia, tras el adelanto de la 31ª fecha. Rayo Vallecano y Málaga 0 a 0, mientras que Las Palmas venció 3-2 al Villarreal. La fecha continúa hoy con los encuentros Real Madrid-Zaragoza, Valencia-Osasuna, Valladolid-Barcelona, Espanyol-Alavés, Athletic Bilbao-Celta, La Coruña-Tenerife y Mallorca-Real Sociedad.

## Perdió la Juve

Con Matías Almeyda como titular, Parma derrotó 1-0 como local a Juventus, única escolta de los líderes Roma e Inter, que se enfrentan hoy, en el único partido adelantado de la 28ª fecha de la Liga de Italia de fútbol. La visita de la Roma al Inter se roba la atención de la fecha, que se completa con los partidos Brescia-Perugia, Chievo Verona-Verona, Lazio-Udinese, Piacenza-Milan, Torino-Fiorentina y Venezia-Atalanta.

## Las posiciones

River	17	Central	10
Gimnasia	17	Vélez	9
Racing	16	Lanus	9
Talleres	12	Boca	9
Huracán	12	Independiente	9
San Lorenzo	11	Unión	8
Banfield	11	Chicago	7
Newell's	11	Belgrano	7
Colón	11	Estudiantes	7
Chacarita	10	Argentinos	6

## Así termina la octava fecha del Clausura

VELEZ	RIVER	BOCA	ARGENTINOS	BANFIELD	LANUS	ESTUD.	TALLERES
Sessa	Comizzo	Abbondandieri	Burela	Lucchetti	Pontroni	Tauber	Cuenca
Cubero	Garce	Calvo	Garfagnoli	Cocca	G. Ramon	D. Culicito	Manfredi
Dudar	Demichelis	Burdasso	De Muner	A. Gonzalez	C. Goltvan	Quatrocchi	Galarza
Fuentes	Rojas	Crosa	C. Garcia	Sanguinetti	Hibonetto	Bergara	Sotomayor
Hidalgo	Coudet	Rodriguez	Pena	Sinistera	H. Pagés	J. Fernández	Del Soto
Falcón	C. Ledesma	Battaglia	Bidai	Del Río	Mannara	Osorio	Pino
M. Bustos	Cambiaso	Traverso	Machin	Leiva	Salomón	Cascini	Avalos
F. Domínguez	Zapata	Pérez	Harrón	Santa Cruz	Garbón	A. Zapata	Santibañero
Gracián	D. Alessandro	Touza	Liendo	W. Jiménez	D. Bustos	Pompeo	Munir
J. Guillemez	Orlano	B. Schelotto	Cárdenas	J. L. Sánchez	Bellotti	A. Lucic	Gleda
Werna	Cavenaghi	Bracemonte	Tilger	Lujambio	A. López	Fariás	Escobar
<b>DT:</b> Bauza	<b>DT:</b> Díaz	<b>DT:</b> Tabárez	<b>DT:</b> Solari	<b>DT:</b> Garisto	<b>DT:</b> Aimar	<b>DT:</b> Cravittio	<b>DT:</b> Ballarino

**Cancha:** Vélez.  
**Árbitro:** Horacio Elizondo.  
**Hora:** 17.10. **TV:** TyC Max.

**Cancha:** Boca.  
**Árbitro:** Sergio Pezzotta.  
**Hora:** 19.30. **TV:** TyC Max.

**Cancha:** Banfield.  
**Árbitro:** Héctor Baldassi.  
**Hora:** 15.30.

**Cancha:** Estudiantes.  
**Árbitro:** Claudio Martín.  
**Hora:** 15.30.

## ESCOLASO

### La Grande de la Nacional

1	100.028	6	085.604
2	523.647	7	264.439
3	021.836	8	200.935
4	126.157	9	279.748
5	109.142	10	290.804

### Lotería Bonaerense

1	42.656	8	42.107	15	42.641
2	21.286	9	44.967	16	14.951
3	09.936	10	17.706	17	42.795
4	40.796	11	32.658	18	05.232
5	42.627	12	13.689	19	20.363
6	16.942	13	28.107	20	18.466
7	26.886	14	16.664		

### Lotería de Santa Fe

1	13.899	8	27.296	15	03.792
2	05.327	9	31.495	16	27.709
3	33.818	10	05.666	17	14.944
4	15.247	11	06.657	18	35.417
5	33.764	12	36.165	19	19.385
6	32.185	13	14.781	20	15.358
7	16.767	14	31.250		

### Quiniela de Mendoza

1	4559	8	7572	15	1984
2	4473	9	6970	16	1639
3	5310	10	9221	17	2575
4	9824	11	2310	18	6303
5	3799	12	3071	19	1498
6	9701	13	5061	20	5905
7	4737	14	1183		

En un final con interrogantes, "Una mente brillante" se perfila como una de las favoritas del show de esta noche, un ritual que, como siempre, a pesar de difundirse a escala planetaria, está concebido con espíritu provinciano. "El hijo de la novia" tiene sus posibilidades.

Por Luciano Monteagudo

Si *El hijo de la novia* no tuviera esta noche buenas posibilidades de repetir el triunfo de *La historia oficial*, dieciséis años atrás, ¿en la Argentina de hoy a alguien le interesaría realmente la ceremonia del Oscar? Ya se sabe. El repetido ritual pagano que desde hace 74 temporadas organiza cada año, para esta misma fecha, la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood, es un show, como se acostumbra decir, "a escala planetaria". Pero un show que suele ser cada vez más largo y aburrido y que, a pesar de difundirse en vivo y en di-

recto en los cinco continentes, está pensado y concebido con el mismo espíritu provinciano de una fiesta de graduación o una reunión parroquial.

Con otros recursos, claro. El flamante complejo del Kodak Theater que los académicos, orgullosos de su nueva casa propia, van a inaugurar esta noche (no todos: la sala tiene capacidad para 3.500 espectadores y la masa societaria de esta suerte de Club de Leones de Hollywood casi roza los 6.000 miembros, por lo cual

son muchos los que se van a quedar afuera del "quién-es-quien") costó unos 615 millones de dólares, según consignó ayer la gaceta del pueblo, el *Los Angeles Times*. Y como si se tratara de la fiesta de aniversario del villorrio, quince manzanas a la redonda van a estar cortadas para el desfile de las carrozas —léase limosinas— que van a transportar a las reinas de la belleza locales, bajo las más estrictas medidas de seguridad, que garantizará, por qué no, el sheriff del condado.

**Localismo.** Arriba del escenario, los chistes suelen ser generalmente localistas, lo que pone siempre en más de un aprieto a los traductores de la transmisión, que deben resolver juegos de palabras, *in-jokes* y las pullas que el animador de turno (esta noche será Whoopi Goldberg, tan popular en los Estados Unidos como ignora en la Argentina) dispara hacia la platea, donde los famosos ríen con una risa tan nerviosa e impostada como si estuvieran en la silla del dentista. Al fin y al cabo, aunque a veces lo parezca, no se trata del baile anual de los bomberos. Hay mucho más en juego que un sorteo de electrodomésticos.

Fama y prestigio, por ejemplo. Pero también la posibilidad de cotizar en millones de dólares. El poder de una estatua dorada es casi equivalente al del maligno anillo de *Lord of the Rings*. Amuleto, fetiche, talismán, tótem de la tribu, el Oscar representa, para aquellos que son capaces de acumularlos sobre la chimenea de su casa, el símbolo del poder y la gloria. Puede suceder que, años después, el ídolo se convierta en un objeto muerto, en una reliquia incómoda, que recuerda tiempos pasados y mejores, y que el poseedor de la imagen (o sus sucesores) decidan hacer el sacrilegio de venderlo, aunque más no sea para pagar deudas. Pero allí aparecerá la Academia —la Comunidad del Anillo— para recuperarlo, pagar lo que sea necesario y que vuelva a las vitrinas de la institución, donde podrá recobrar

su valor simbólico.

Un valor simbólico que parece cada vez más relativo. La lluvia de Oscars, con que el año pasado la Academia premió a *Gladiator* no alcanzó a disimular la pobreza de una película que hubiera avergonzado a William Wyler, el realizador de aquel otro circo romano que fue *Ben Hur*. Otro tanto sucede este año con la que hoy parece la gran candidata de la noche, *Una mente brillante*, con ocho candidaturas, entre ellas cuatro principales: al mejor film, director (Ron Howard), actor (Russell Crowe) y guión adaptado. Es difícil creer que Hollywood no tenga nada mejor que ofrecer que esta "historia real" —tergiversada hasta la manipulación, como se acaba de saber— de un matemático esquizofrénico que, a pesar de su enfermedad, se hizo acreedor al Premio Nobel. Esta nueva entrega escolar de las "Vidas ejemplares" que históricamente viene difundiendo Hollywood está bien arriba en las apuestas de Las Vegas, que parecen más confiables que las encuestas de opinión que en los días pre-

**Dato:** La presencia de Norma Aleandro y Héctor Alterio en "El hijo de la novia" puede recordar a los votantes el Oscar a "La historia oficial".

vios realizan entre el público las firmas Gallup y ABC News.

**Números.** Si de matemáticas se trata, durante los últimos 19 años, en 18 oportunidades resultó ganadora la película que había logrado acumular la mayor cantidad de candidaturas. En este caso, se trata de *El señor de los anillos*, que reúne trece, entre ellas tres de las más importantes: mejor película, director (Peter Jackson) y guión adaptado.

El mundo legendario de esta adaptación de la saga de J.R.R. Tolkien no da la impresión, sin embargo, de ser precisamente del gusto que impera en la Academia, que quizá sólo resuelva premiar a la película en sus espectaculares rubros técnicos.

Otro tanto puede suceder con *Moulin Rouge*, que parece demasiado moderna y ruidosa para el promedio de edad de muchos votantes. De las ocho candidaturas que reúne, en la que tiene más chances es en la de mejor actriz, aunque aquí Nicole Kidman se enfrenta a una rival casi imbatible: Sissy Spacek. La madre arrasada por el asesinato de su hijo que Spacek compone con profundidad y mesura en la Opera prima de Todd Field, *En el dormitorio*, no puede dejar de conmover la sensibilidad a flor de piel de los académicos. La película también puede tener alguna oportunidad, en la medida en que, cada tanto, Hollywood resuelve respaldar estos dramas adultos, a la manera de *Gente como uno*, que en su momento arrasó con las estatuillas. No parece ser, sin embargo, el *air du temps* que sopla en estos días en la aldea. **Contextos.** ¿*Gosford Park*? No da la impresión de que esta laboriosa cruz de drama inglés de salón con comedia de costumbres tenga chances por afuera del casi-



"Gosford Park", de Robert Altman, acumula siete candidaturas. El film tiene en Helen Mirren y Maggie Smith dos apuestas fuertes.

## Taller Vivi Tellas

Entrenamiento para actores  
Mariana Obersztern

Movimiento Dramático  
Silvia Giusto

Taller de Iniciación  
Viviana Vázquez, Silvia Giusto  
4832-7836

## TEATRO

Laura Yusem

ACTUACION  
DIRECCION

4772-9732

Teatro Patio de Actores  
Lerma 568  
e-mail: patiodeactores@sinectis.com.ar

## TEATRO para chicos

coordinan:

Inés Saavedra  
Deby Wachtel

Informes:

Tel.: 4862-5458

estudiolamaravillosa@hotmail.com

## TALLERES DE actuación

Cristina Banegas

Graciela Camino/Fabían Bril  
Valentina Fernández De Rosa  
niños, adolescentes y jóvenes

EL EXCENTRICO DE LA 45

Informes: lun. a vie. de 16 a 22 hs.  
Lerma 420 / telefax 4 772 6092  
excentrico@ssdnet.com.ar

## MIGUEL PEREZ

(La República Perdida I y II)

Cursos de Montaje Cinematográfico  
y Estructura Dramática

Informes: 4777-6156 de 10 a 19 hs.



SUS ESTATUILLAS DORADAS

# vecinos de Hollywood

llero "mejor actriz secundaria" (donde tiene dos apuestas fuertes en Helen Mirren y particularmente Maggie Smith) o de los rubros decorativos (dirección artística, vestuario). En caso de que la votación quede muy repartida—algo que ya se animan a pronosticar algunos medios especializados—, Robert Altman puede imponerse a Ron Howard como mejor director, en lo que se interpretaría como un reconocimiento a su carrera. Pero el director de *M.A.S.H.* nunca tuvo demasiados amigos en Hollywood. Y menos después del 11 de septiembre, cuando Altman se animó a preguntar en voz alta hasta qué punto el imaginario de la industria audiovisual norteamericana, tan afecto a las catástrofes, no había contribuido a la concepción del ataque a las Torres Gemelas.

Si hay un rubro donde el contexto suele pesar es en el de mejor película en idioma extranjero. Más allá de los elementos—eficacia narrativa, sentimentalismo, recomposición familiar, redención del protagonista—con que *El hijo de la novia* cuenta para cautivar al grupo de miembros habilitados para pronunciarse (aquí no vota toda la masa societaria), la situación que vive el país puede también contribuir a sensibilizar a los académicos.

No parece casual que *La historia oficial* haya ganado el Oscar cuando Argentina despuntaba a la democracia. Y la presencia de Norma Aleandro y Héctor Alterio en el elenco puede ayudar ahora a recordar aquel antecedente, además de convertir el amor otoñal que ellos encarnan en un probable factor de identificación emocional para los socios más veteranos de la Academia.

Se dice que la película bosnia *No Man's Land* (aquí no se estrenó) puede invitar a premiar la corrección política. Y que la fábula naïve *Amélie*, que hasta la semana pasada era la favorita, ya no lo sería. La francofobia es moneda corriente en ese infierno grande que es el pueblo chico de Hollywood.



## El país conectado al éter

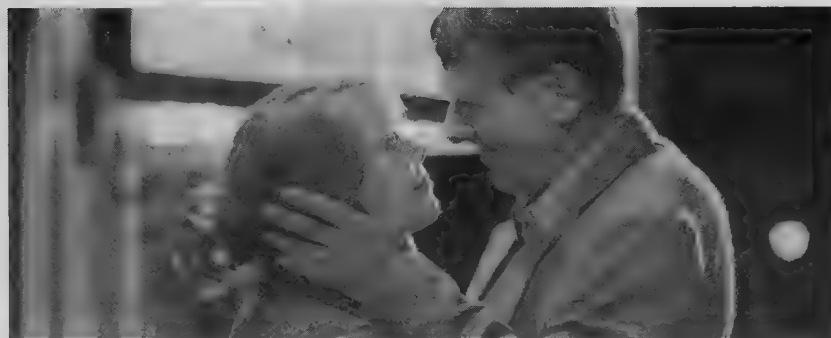
Las chances considerables que tiene *El hijo de la novia* de alzarse con la estatuilla en el rubro mejor película en idioma extranjero de 2001 han despertado en los argentinos un inusual interés por la 74ª entrega de los premios Oscar. En el país, la ceremonia será transmitida por Canal 7 para todo el territorio nacional, tras el acuerdo al que llegó el canal estatal con Disney Channel, poseedor original de los derechos para la Argentina y que cedió "sin cargo" la emisión, considerando las circunstancias críticas que vive el país. La programación especial, titulada "La noche de los Oscar", comenzará a las 22 y estará conducida por los periodistas Juan Castro y Dolores Cahen D'Anvers. A su vez, la ceremonia será transmitida también, en simultáneo, por Disney Channel en versión original y sin subtítulos. Por su parte, de 21 a 22, Canal 13 pondrá al aire su propio programa especial. Conducido por Marley, el periodista dialogará en vivo y en directo desde Los Angeles con el director, los actores y productores de la película argentina. Por último, la señal de cable E! Entertainment Television acercará todos los detalles de la entrega de los premios desde "la alfombra roja", con dos emisiones: el "antes" comenzará a las 14 y se extenderá hasta el comienzo de la ceremonia, y el "después" se verá a partir de las 2 de la mañana del domingo, con las palabras exclusivas de los protagonistas de la noche.



Nicole Kidman representa las chances de "Moulin Rouge". "El señor de los anillos" tiene a su favor trece candidaturas.



"Una mente brillante", con Russell Crowe, es la favorita. La película dirigida por Ron Howard está primera en las apuestas.



"En el dormitorio", del director debutante Todd Field, representa al drama adulto de Hollywood. Sissy Spacek y Tom Wilkinson están nominados como mejor actriz y actor y ella probablemente gane.

### Sociedad Argentina de Terapia Familiar

- Posgrado Psicoterapia Posmoderna con Enfoque Familiar - 2 años.
- Seminario de Psicopedagogía
- Cursos breves de actualización
- Mediación: Básica y Familiar

Luzern 716 - 3° - 11° - 09. AA.  
4966-1333 / 4962-4306  
sat@tpg.com.ar www.geocities.com/terapia.familiar



### ESCUELA POPULAR DE MUSICA de la SOCIEDAD ARGENTINA DE MUSICOS

CARRERA DE MUSICO EJECUTANTE (TITULO OFICIAL)

- Instrumentos: Bajo - Bandoneón - Batería
- Canto - Clarinete - Flauta - Guitarra
- Percusión - Piano - Saxo - Trompeta - Violín
- Materias Grupales: Lenguaje Musical, Trabajo Corporal - Ensamble, Ap.Musical, Historia de la Música, Míd.
- Ensamble: Tango, Jazz, Rock&Blues, Latino, Música Sudamericana - Afrojazz, Vientos y Base Rítmica
- Talleres: Canto - Guitarra - Piano - ULTIMAS VACANTES
- Tecnología M.I.D.I. - Improvisación

Ciclo 2002 INSCRIBITE YA

Informes e inscripción de lunes a viernes de 14.30 a 21 hs.  
AV BELGRANO 3655 PB - Cap.Fed. Tel: 4957-4062 / 4932-5769  
www.epm.edu tadem@interlink.com.ar

ARANCELES de \$ 70 a \$ 160

Fundación CISEG (Fundación, Centro de Investigaciones Sociales, Estéticas y Grupales)

Centro de  
Psicodrama  
Psicoanalítico  
Grupal

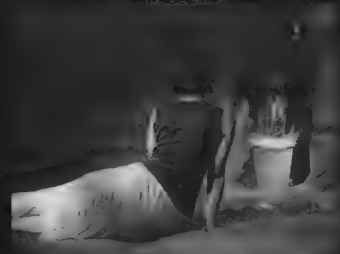
Coordinación general  
**EDUARDO PAVLOVSKY**  
Coordinación Grupal  
y Psicodrama

Inf.: 4782-3733 / 4831-8917  
www.ciseg.org.ar

Inscripción 2002  
Clases semanales o mensuales

### Seres Imaginarios

SZ danza



coreografía y dirección Susana Szperling  
inspirada en El libro de los seres imaginarios de J.L. Borges  
Teatro El Portón de Sánchez / Sánchez de Bustamante 1933  
domingos a las 21:00 hs. Reservas al 4863-2848

Beca a la creación de la Fundación, Universidad y Universidad Internacional Buenos Aires  
Una coproducción del Teatro San Martín, el Teatro Nacional y el Teatro de la Plata



Norma Aleandro y Héctor Alterio en "El hijo de la novia", de Juan José Campanella. La película argentina se enfrenta con la francesa *Amélie* y con la bosnia "No Man's Land".

# Todos por un sueño

Estas son las principales candidaturas que esta noche están en juego.

**Película:** *Una mente brillante*, de Ron Howard; *Gosford Park*, de Robert Altman; *En el dormitorio*, de Todd Field; *El señor de los anillos - La comunidad del anillo*, de Peter Jackson; *Moulin Rouge*, de Baz Luhrmann.

**Director:** Ron Howard, por *Una mente brillante*; Ridley Scott, por *La caída del halcón negro*; Robert Altman, por *Gosford Park*; Peter Jackson, por *El señor de los anillos - La comunidad del anillo*; David Lynch por *Mulholland Drive*.

**Actor:** Russell Crowe, por *Una mente brillante*; Sean Penn por *Mi nombre es Sam*; Will Smith, por *Ali*; Denzel Washington por *Día de entrenamiento*; Tom Wilkinson por *En el dormitorio*.

**Actriz:** Halle Berry, por *Monster's Ball*; Judi Dench por *Iris*; Nicole Kidman por *Moulin Rouge*; Sissy Spacek por *En el dormitorio*; Renée Zellweger por *El diario de Bridget Jones*.

**Actor de reparto:** Jim Broadbent, por *Iris*; Ethan Hawke por *Día de entrenamiento*; Ben Kingsley, por *Besita salvaje*; Ian McKellen, por *El señor de los anillos - La comunidad del anillo*; Jon Voight por *Ali*.

**Actriz de reparto:** Jennifer Connelly, por *Una mente brillante*; Helen Mirren, por *Gosford Park*; Maggie Smith por *Gosford Park*; Marisa Tomei, por *En el dormitorio*; Kate Winslet por *Iris*.

**Película extranjera:** *El hijo de la novia* (Argentina), *Amélie* (Francia), *Elling* (Noruega), *Lagaan* (India), *No man's land* (Bosnia-Herzegovina).

**Guión original:** Guillaume Laurant y Jean-Pierre Jeunet (*Amélie*); Julian Fellowes (*Gosford Park*); Christopher Nolan (*Memento*), Milo Addica y Will Rokos (*Monster's*

*Ball*), Wes Anderson y Owen Wilson (*The Royal Tenenbaums*).

**Guión adaptado:** Akiva Goldsman (*Una mente brillante*); Daniel Clowes y Terry Zwigoff (*Ghost World*); Rob Festinger y Todd Field (*En el dormitorio*); Fran Walsh y otros (*El señor de los anillos*); Ted Elliott y otros (*Shrek*).

**Fotografía:** Bruno Delbonnel (*Amélie*); Slawomir Idziak (*La caída del halcón negro*); Andrew Lesnie (*El señor de los anillos*); Roger Deakins (*El hombre que nunca estuvo*); Donald M. McAlpine (*Moulin Rouge*).

**Montaje:** Mike Hill y Dan Hanley (*Una mente brillante*); Pietro Scalia (*La caída del halcón negro*); John Gilbert (*El señor de los anillos*); Dody Dorn (*Memento*); Jill Bilcock (*Moulin Rouge*).

**Dirección artística:** Aline Bonnetto y Marie-Laure Valla (*Amélie*); Stephen Altman y Anna Pinnock (*Gosford Park*); Stuart Craig y Stephenie McMillan (*Harry Potter y la piedra filosofal*); Grant Major y Dan Hennah (*El señor de los anillos*); Catherine Martin y Brigitte Broch (*Moulin Rouge*).

**Vestuario:** Milena Canonero (*The affair of the necklace*); Jenny Beavan (*Gosford Park*); Judianna Makovsky (*Harry Potter y la piedra filosofal*); Ngila Dickson y Richard Taylor (*El señor de los anillos*); Catherine Martin y Angus Strathie (*Moulin Rouge*).

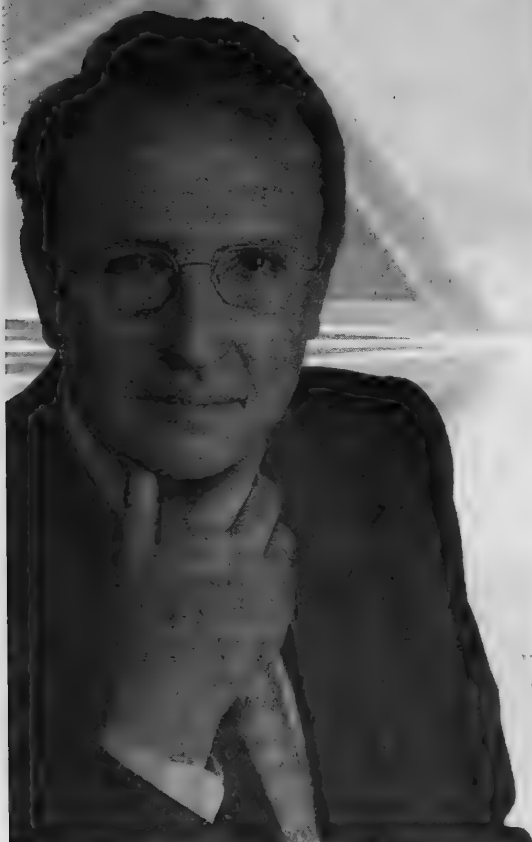
**Maquillaje:** Greg Cannom y Colleen Callaghan (*Una mente brillante*); Peter Owen y Richard Taylor (*El señor de los anillos*); Maurizio Silvi y Aldo Signoretti (*Moulin Rouge*).

**Música:** John Williams (*A.I. - Inteligencia Artificial*); James Horner (*Una mente brillante*); John Williams (*Harry Potter y la piedra filosofal*); Howard Shore (*El señor de los anillos*); Randy Newman (*Monsters, Inc.*).

**Canción:** "If I didn't have you", de Randy Newman (*Monsters, Inc.*); "May it be", de Enya, Nicky Ryan y Roma Ryan (*El señor de los anillos*); "There you'll be" de Diane Warren (*Pearl Harbor*); "Until", de Sting (*Kate & Leopold*); "Vanilla Sky", de Paul McCartney (*Vanilla Sky*).

Exclusivo

## Explotó el Dólar ¿Qué va a pasar con la Argentina?



HOY  
21Hs.

TEATRO  
LUIS AGUSTONI  
Clases de actuación  
4953-1181  
TEATRO EL OJO DEL PERO 2115

**ISEC**  
TÍTULO OFICIAL Y ADSCRIPTO AL ISEER

**Carrera de Locutor Nacional**

Operador Técnico de Radio y TV  
Productor y Director Multimedial

ABIERTAS LAS INSCRIPCIONES AÑO LECTIVO 2002

Ayacucho 656. Capital Federal/ Tel. 4371-7221/8334

Pasantías



compartos con  
universidades



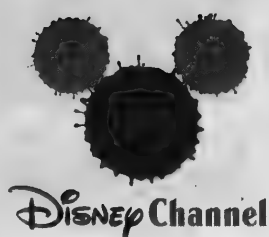
Mariano Grondona y su equipo







**¿Cuántas veces una película argentina fue  
nominada al Oscar®? Cinco.  
¿Cuántas veces una película argentina  
ganó un Oscar®? Una... hasta hoy.**



**Esta noche a las 22hs. por Canal 7 y Disney Channel.**

En Disney Channel sabemos que este año los premios de la Academia® tienen una emoción diferente. Vas a estar más pendiente que nunca. Por eso queremos que todos tengan la posibilidad de verlos desde cualquier rincón del país. Así que no te olvides que estés donde estés, el domingo 24 a las 22hs, los premios Oscar® van a estar ahí.



The Oscar® statuette is the copyrighted property of the Academy of Motion Picture Arts and Sciences, and the statuette and the phrases "Academy Awards" and "Oscar" are registered trademarks under the laws of the United States and other countries. All published representations of the Award of Merit statuette, including photographs, drawings and other likenesses, must include the legend © A.M.P.A.S.® to provide notice of copyright, trademark and service mark registration. Permission is hereby granted for the use of this representation of the statuette in newspapers, periodicals and on television only in legitimate news articles or feature stories which refer to the annual Academy Awards as an event, or in stories and articles which refer to the Academy as an organization or to specific achievements for which the Academy Award has been given. This use and any other use is subject to the "Regulations for the Use of Academy Award Symbols and References to Academy Awards" published by the Academy. A copy of the Regulations may be obtained from: Legal Rights Coordinator - Academy of Motion Picture Arts and Sciences - 6949 Wilshire Boulevard, Beverly Hills, California 90271. 310-447-3000.

# "Es más una

El jueves próximo se estrenará en Buenos Aires "Apocalypse Now Redux", el definitivo montaje con 53 minutos agregados al original que data de 1979. En esta entrevista, su director detalla el proceso de "reconstrucción" del film y también cómo intuye el futuro de la industria cinematográfica en el siglo XXI.

Por **Nicolas Saada**  
De Cahiers du Cinéma

¿Qué lo decidió a trabajar nuevamente sobre *Apocalypse Now* veinte años después?

—Durante años, aquellos que habían visto los primeros montajes de la película, como Paul Rassam, me repetían que habían guardado en la memoria muchas imágenes, de escenas que luego yo decidí cortar. Me impulsaron a reeditar la película y a concebir una versión larga. Yo pensaba que, efectivamente, se podrían agregar muchas cosas, pero no se me ocurría hacerlo sino a condición de que Walter Murch, montajista de la primera versión, me asistiera con la película. Yo hablo regularmente con Walter, pero siempre estuvo muy absorbido por las películas en las que trabajaba. Hace un año, Walter me dijo que tenía tiempo libre, y que estaba listo para trabajar sobre la versión larga de *Apocalypse Now*. Reunimos la financiación necesaria para esta primera versión y volvimos al negativo del original para llegar a esta nueva película que decidí *Apocalypse Now Redux*.

—Después de la aparición de nuevas tecnologías, muchos realizadores reeditaron sus películas en sus versiones remontadas y hasta remasterizadas; George Lucas con "Star Wars", Friedkin con "L'Exorcista..."

—Creo que todo eso se debe principalmente a la aparición del DVD. Es un medio extraordinario que permite no solamente ver una película en muy buenas condiciones, sino que ofrece además toda otra gama de elementos interactivos: los "bonus", las escenas cortadas... Se puede lograr, con el DVD, gracias a que se pueden contener el disco otras cosas hasta ahora poco vistas por el gran público. Gracias a la popularidad del DVD, se puede ahora encontrar el dinero para restaurar las películas o presentar versiones diferentes, más largas, sin tener que acompañar este trabajo con un reestreno en las salas.

—¿Cuánto material agregó a *Apocalypse Now*?

—53 minutos... —Esos 53 minutos incluyen la destrucción de la guarida de Kurtz, que usted comentó sobre los bonus del DVD de la película?

—No, esas secuencias servían de fondo al genérico de las copias 35mm del film. La versión original, la que se exhibió en Cannes en 1979, fue presentada sin gé-

rico de final. Se les distribuía a los espectadores programas en la sala, antes de la proyección. Yo había filmado la explosión de la guarida de Kurtz e inmediatamente utilicé esas imágenes para el genérico del fin de las copias 35 mm. Eso enseguida creó una confusión y la gente comenzó a pensar que existían dos versiones diferentes de *Apocalypse Now*. Luego retiré esas secuencias e hice desfilar el genérico sobre un fondo negro. La explosión de la guarida de Kurtz no forma parte de esa nueva versión.

—Se ven en cambio, las escenas en la casa de los franceses, en la plantación...

—Sí. Pero no nos contentamos con agregar escenas cortadas: volvimos al negativo, hicimos una nueva copia de ese negativo, montamos efectivamente escenas inéditas, como la de la plantación, así

**Género:** "Es verdaderamente una película de aventuras, y de una extraña manera, más honesta y libre de las molestias que tenía la primera versión".

como otras secuencias muy importantes. También hay un número de detalles sobre los que trabajamos: ciertas transiciones, ciertos planos fueron modificados. La primera versión duraba ya 2 horas 30 minutos; y para la época, la película era bastante rara. Esta nueva versión de 3 horas 30 minutos es aún más extraña que la precedente. Pensé que hoy, el público conoce lo bastante a *Apocalypse Now* como para dejarse arrastrar por algo más radical, más desarrollado.

—¿La imagen y el sonido se trabajaron en ese sentido?

—Sí. Remontamos la película, pero a causa de los 53 minutos suplementarios, agregamos nuevas músicas y remixamos la película totalmente. La nueva copia technicolor es magnífica. Es una película nueva.

—¿No es una experiencia extraña para un cineasta el volver sobre su película veinte años después?

—No. Primero porque trabajé con uno de mis colaboradores más próximos, que ya estaba asociado a la primera versión: Walter Murch. Es alguien muy racional, reflexionamos juntos sobre el enfoque que le queríamos dar a esta nueva versión. La primera secuencia sobre la que trabajamos es la de la plantación fran-



El capitán Willard y su encuentro con una hacendada francesa. Es una de las escenas agregadas en este nuevo montaje.

EL LARGO CAMINO HASTA LA VERSION DEFINITIVA

## Una odisea de casi 25 años

Por **Horacio Bernades**

A fines del 2000, *Apocalypse Now* dejó de ser lo que siempre fue: una sinfonía inconclusa. La que el propio Coppola considera "la versión definitiva y final" de su *opus magnum*, 50 minutos más larga que la inicial, se presentó al público en Cannes en mayo de 2001, y allí la odisea de un cuarto de siglo llegó a su fin. Por si quedara alguna duda, el negativo de la versión conocida en 1979 no existe más; de aquí en adelante, sólo existe el nuevo corte, titulado *Apocalypse Now Redux*.

Hasta ahora, el *work in progress* más gigantesco de la historia del cine era como un organismo en permanente estado de mutación, un cuerpo al que podían aún crecerle nuevos órganos o transplantársele otros. Significativamente, el término *redux* se

utiliza en biología para aludir a la definitiva sanación de un órgano enfermo. Reconstruir la historia de ese órgano representa un viaje tan laberíntico como el que conduce al capitán Willard. En el comienzo hay un guión escrito por John Milius entre 1967 y 1969, llamado en algún momento *El soldado psicodélico*. Llegado a manos de Coppola, éste pensó en derivar la realización del guión a su amigo George Lucas primero, al propio Milius más tarde, hasta decidir finalmente que sólo él, en el momento de máximo apogeo (venía de consagrar-se con *El padrino* y *El padrino II*), podía filmarlo. Créase o no, la desmesurada superproducción fue encarrilada por Coppola de su propio bolsillo, a partir de un acuerdo de preventa a la United Artists, que le garantizaba 16 millones de dólares.

En el camino, a Coppola se le ocu-

rrió filmar una versión de *El corazón de las tinieblas*, la novela de Joseph Conrad. Trocando Vietnam por el Congo Belga y al envío de una compañía marfilera por un capitán del ejército estadounidense, *El corazón de las tinieblas* deviene *Apocalypse Now*. Luego de tres años de tífones, escenarios destruidos, ataques cardíacos, renunciaciones, desazón y peligrosos roces con la locura, Coppola ganó la Palma de Oro en Cannes con lo que consideraba apenas una versión "provisoria" de su película. En la mesa de edición habían quedado más de un par de horas rodadas, descartadas por razones de extensión y accesibilidad. En marzo del 2000, decidió volver sobre ese material.

Ahora, *Apocalypse Now* dura tres horas veinte, e incluye los siguientes fragmentos originalmente descartados: una prolongación de la secuencia del surf; una coda para la secuencia de las conejitas de Playboy, en la que los miembros de la lancha sacian su apetito sexual; una larga secuencia de media hora, en la que la tripulación hace una parada en una antigua plantación francesa, donde Willard tiene un encuentro sexual con una viuda, y una escena en la que Kurtz da pruebas sobre el falseamiento del verdadero sentido de la guerra por parte de los medios y el gobierno estadounidense.

escuela de teatro de  
**Daniel Casablanca**  
(integrante de Los Macacos)  
cursos regulares  
talleres intensivos para actores  
**4322-9834**  
escuelacasablanca@yahoo.com.ar

**TEATRO**  
**ALICIA ZANGA**  
**ROBERTO CASTRO**  
**ACTUACION**  
S. de Bustamante 1034  
"EL PORTON DE SANCHEZ"  
**4863-2848**

**Bibliotecas**  
CARPINTERIA DE MADERA A MEDIDA  
Consultores  
**Madera Noruega & Company**  
Escritorios - Boiserie - Muebles de computación  
Equipamientos para Colegios e Instituciones  
**Camargo 940 (1414) cap. Tel-Fax 4855-7161**

**SABOR Y PLACER**  
UNA EXQUISITA COMBINACION  
DE SENSACIONES  
Un lugar único donde la ambientación y los más deliciosos aromas y sabores de la tradicional cocina mediterránea, combinados con una de las vistas más maravillosas de la ciudad, le darán esa exquisita sensación de vivir lo mejor de Italia en la zona más excepcional de Buenos Aires.  
**il gran Caruso** RISTORANTINO  
LA VERA CUCINA ITALIANA  
PUERTO MADERO ESTE: (Puente Calle J.D. Perón al lado del Hotel Hilton)  
Olga Cossentini 791. Playa de Estacionamiento en subsuelo. Reservas al 4515-0707  
BELGRANO: Gorostiza 1720. Estacionamiento Gorostiza 1645. Reservas 4777-6633

**LUIS GASLOLI**  
DRAMATURGIA Y ESPACIO ESCENICO  
TALLER 2002  
INFORME **4374-2935** (L. V. & T. B.)  
lgasloli@argentores.org.ar  
www.autores.org.ar/gasloli

**SPORTIVO TEATRAL**  
ACTUACION  
**RICARDO BARTIS**  
Thames 1426 4833-3585  
sportivoteatral@hotmail.com



DEFINE LA NUEVA VERSION DE SU CLASICO "APOCALYPSE NOW"

# experiencia que una película de guerra"

cesa. Partimos casi de nada, luego procedimos secuencia por secuencia, bloque por bloque, antes de integrarlos a la versión original. Y también trabajamos sobre las elipsis.

—Aun si *Apocalypse Now* está inspirada en Conrad, es, más allá de una adaptación de una película de guerra, una suerte de "experiencia". Tiene puntos en común con *2001 Odisea del espacio* de Stanley Kubrick. Son viajes...

—Es verdad. Esta nueva versión es más una experiencia que una película de guerra. No es más una película de acción, y desde ese punto de vista, esta versión me satisface temáticamente aún más. Por ejemplo, el final de la película, aun cuando no es muy diferente de la primera versión, resuena de otra manera porque se sitúa en un contexto nuevo.

—¿Esta nueva versión se parecerá más al libro de Conrad *El corazón de las tinieblas*, que contiene esta especie de búsqueda, de viaje hacia lo desconocido?

—Más o menos. Pero la película en esta nueva versión encuentra, yo creo, su coherencia propia. Es verdaderamente una película de aventuras, y de una extraña manera, es más libre, más honesta, más libre de las molestias que tenía la primera versión. También se liberó del peso de la novela de Conrad.

—¿El público hoy es muy diferente, más abierto quizá, que el de hace quince o veinte años?

—Sí, sin lugar a dudas. Siempre pensé que la primera *Apocalypse Now* era percibida por el público de la época como una experiencia bastante estresante, sin hablar de la controversia alrededor de la película. La gente encontraba la película muy rara. Y muchos la comparaban con *2001 Odisea del espacio*. No se entendía siempre ese prejuicio, decían que era una película muy singular para ser una película de guerra. Un espectador que descubre ahora la primera versión de *Apocalypse Now* tendrá la impresión que la película es casi sabia en relación con el cine y con la cultura contemporánea que están,

sin embargo, bajo la influencia de los medios y de la televisión. El público de hoy no miraría la primera versión con los mismos ojos que el público de hace veinte años, es decir como una especie de película de vanguardia. La nueva versión empuja la película aún más lejos, radicaliza todo lo que era experimental en la primera versión. Pienso que el público es maduro, más dispuesto a recibir la película en esta nueva forma.

—Usted comparó a menudo a *Apocalypse Now* con la ópera...

—Esta versión es todavía más extrema y efectivamente puede hacer pensar en una ópera...

—Los primeros planos, con la canción de los Doors, el ruido de las paletas de los helicópteros, funciona casi como una obertura...

—Adoraba la idea de ese comienzo. Y al juntar las imágenes pensé en la canción de Morrison, "The End". No era de mi parte una elección consciente; pero es verdad, ese comienzo parece un preludio, una obertura...

—En la ceremonia de los Oscar, a fines de los años 70, usted predicaba una revolución tecnológica. Su discurso era recibido entonces con escepticismo. ¿Qué piensa de lo que pasó después?

—Aun si ese discurso data de hace veinte años, todo lo que predije es verdad; se montan las películas sobre una computadora, las nuevas tecnologías ofrecen una libertad nueva a sus creadores. George Lucas filma *La guerra de las galaxias* en numéricos. ¡Espero que ahora me tomen en serio cuando me arriesgue con nuevas predicciones!

—¿Cuáles son esas predicciones?

—No se las diré (risas). Filmo una película sobre ese tema. Pero no creo en la explotación, sino más vez en la "cultivación". Las grandes industrias contratan a los artistas para después poder convertirse



Jóvenes, Robert Duvall y Francis Coppola, conversando durante una pausa del agitado rodaje en Filipinas. Para esta versión 2000, Coppola modificó transiciones, planos, música y agregó nuevas escenas completas.

en los propietarios de su trabajo. Nuestra filosofía consiste más en estimularlos, impulsarlos a la creación, para que se conviertan en socios... no en empleados. Hace veinticinco años yo decía que el cine cambiaría con la aparición de nuevas tecnologías. Pienso que en treinta años, la alianza entre los creadores y los científicos les permitirá encontrar un rol determinante en el interior del mundo.

—Usted afirmaba que las nuevas tecnologías también revelarían nuevos talentos. ¿Cree que Internet puede jugar ese rol?

—En ese momento yo pensaba que esas nuevas tecnologías permitirían a todos, a un niño incluso, filmar una película sin un apor-

te financiero tradicional. Habrá, espero, una especie de alianza entre los artistas y los sabios: una complicidad entre el arte y la tecnología que tendrá una influencia benéfica en el mundo y podrá constituir una suerte de contrapoder frente a las influencias de los políticos y de los empresarios que quieren someter todo lo que los rodea a sus intereses más cercanos. El mundo va a cambiar gracias a esta alianza entre sabios y artistas. Lo creo en serio.

## TALLER DE PLASTICA

de Fernando Katz

—Niños y adultos—

Talcahuano 970 - Loc. 259

Tel: 4855-1218

## SALTO LA TERMICA

Mitos y realidades de un país en agonía permanente... de un país sin memoria...

Conduce: **Rodolfo Zaiat**  
Deportes: **Christian Cudero**  
Producción: **María Losada**

**Domingo 20.30 hs.**  
**EDICION ESPECIAL**  
**FM SOL 107.5**

## El Retrato del Pibe

de González Castillo



Horacio Acosta

María Ibarreta

dirección: Miguel Guerbero

domingos 20.30 hs.

TEATRO PAYRO San Martín 766 - Buenos Aires - Tel.: 4312-5922

**Teatro Payro**

50 Aniversario

TALLERES

Actuación: Felisa Yeni

Dramaturgia: Patricia Zangaro

Dirección: Diego Kogan

Intercambio entre las áreas.

Informes: 4312-5922

**DARIO LEVY**  
**teatro**

Entrenamiento  
e iniciación

4854.3141

**¡NUEVAMENTE!**

**VIEJO HOTEL OSTENDE**

PAZ, MEMORIA, REFLEXIÓN

CHARLA y EXPOSICIÓN de dibujos de **R&P** y HUMOR

**DOMINGO 24 MARZO a las 18 hs.**  
**BIARRITZ esquina CAIRO, OSTENDE**

auspicia **Página/12**



## cines

**AMELIE**  
(Francia). Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou y Mathieu Kassovitz. P13.  
Metro II.  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 13.15, 15.45, 18.20 y 22.45 hs.

**BESOS PARA TODOS**  
(Francia). Dir.: Danielle Thompson, con Sabine Azema y Emmanuel Béart. S/R.  
Premier II.  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40, 18.10 y 22.50 hs.

**CÓDIGO DE HONOR**  
(Irlanda). Dir.: Sean Pinn, con Jack Nicholson, Vanessa Redgrave y Benicio del Toro. P16.  
Atlas Lavalle.  
Lavalle 969. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**COMO PERROS Y GATOS**  
(Dir.: Lawrence Gutterman. (En castellano). S/R.  
Electric II.  
Tel.: 4322-1846. A las 15.50 y 20.20 hs.

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.40, 17.50 y 21.10 hs.

**CUANDO EL CIELO CAYÓ**  
(Italia). Dir.: Andrea y Antonio Frazzi, con Isabella Rossellini y Jeron Kabbab. P13.  
Lorca.  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.35 y 20.30 hs.

**DAÑO COLATERAL**  
(Dir.: Andrew Davis, con Arnold Schwarzenegger. P13.  
Electric I.  
Lavalle 936. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 2.50 hs.

**DESDE EL INFIERNO**  
(Dir.: Allen y Albert Hughes, con Johnny Depp y Heather Graham. P16.  
Monumental.  
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.30 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs.

**DÍA DE ENTRENAMIENTO**  
(Dir.: Antoine Fuqua, con Denzel Washington y Ethan Hawke. P13.  
Monumental.

Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.10, 16 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**EL HIJO DE LA NOVIA**  
(Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P13.  
Complejo "Tita Merello".  
Supacha 440. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Amelia Benor").

**EL HOMBRE QUE NUNCA ESTUVO**  
(Dir.: Joel y Ethan Cohen, con Billy Bob Thornton y Francis McDormand. P13.  
Premier I.  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS**  
(Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood, Ian McKellen y S. Sean. S/R.  
Metro I.  
Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 12, 15.20, 18.40 y 22.10 hs. (Con intervalo de 5').

**Los Angeles III.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 20 hs. (En castellano).

**EN EL DORMITORIO**  
(Dir.: Ridley Scott, con Sissy Spacek, Tom Wilkinson y Fanny Tormel. P13.  
Atlas Santa Fe II.  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.50, 16.40, 19.50 y 22.25 hs.

**Gaumont I.**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs.

**GOSFORD PARK**  
(Crimen de medianoche). Dir.: Robert Altman, con Helen Mirren, Alan Bates y Maggie Smith. P13.  
América.  
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.40, 16.30, 19.30 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

**Gaumont II.**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.55, 18.50 y 21.40 hs.

**HARRY POTTER**  
(Y la piedra filosofal). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe, Emma Watson y Rupert Grint. S/R.  
Electric II.  
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 17.35 y 22.05 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

**Los Angeles III.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.10 y 17.40 hs. (En castellano).

**JASON X**  
(Maldad suprema). Dir.: Jim Isaac, con K. O'Leary. P16.  
Electric II.  
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.10, 16.30, 19.50 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 2.45 hs.

**JEEPERS CREEPERS**  
(El terror existe). Dir.: Victor Salva, con Gina Philips, Justin Long y Jonathan Brink. P13.  
Electric III.  
Lavalle 838. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.10 y 21.30 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**JIMMY NEUTRON**  
(El niño genio). Dir.: John A. Davis. S/R.  
Monumental.  
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.50, 17 y 18.40 hs.

**KANDAHAR**  
(Un mundo desconocido). Dir.: Mohsen Makhmalbaf, con N. Pazira. (Irán). P13.  
Premier II.  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.40 y 21.10 hs.

**LA CAIDA DEL HALCON NEGRO**  
(Dir.: Ridley Scott, con Eric Bana, Ewan McGregor y Tom Sizemore. P16.  
Monumental.  
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.55, 16.40, 20.30 y 22.30 hs.

**PETER PAN**  
(El regreso al país de Nunca Jamás). de Walt Disney. S/R.  
Los Angeles I.  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**LA GRAN ESTAFIA**  
(Dir.: Steven Soderbergh, con George Clooney, Matt Damon, Brad Pitt y Julia Roberts. S/R.  
Monumental.  
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.55, 14.55, 18.40, 20.50 y 23 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**LUCIA Y EL SEXO**  
(España). Dir.: Julio Medem, con Paz Vega y Trinidad Ullera. P16.  
Lorca.  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs.

**MAGIAS AVENTURAS DE KIRIKOV**  
(Los Angeles IV).  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.20, 15.40, 17, 18.20 y 21.10 hs. (En castellano).

**MEMENTO**  
(Recuerdos de un crimen). Dir.: Christopher Nolan, con Guy Pearce y Carrie-Anne Moss. P13.  
Premier IV.  
Lorca.

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.50 hs.

**MINI ESPIAS**  
(Dir.: Pedro Rodríguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Ten Hatcher. (En castellano). S/R.  
Los Angeles I.  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.20 y 19.40 hs.

**MONSTERS, INC.**  
(Dir.: Pete Docter. (En castellano). S/R.  
Los Angeles I.  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.20 hs. (En castellano).

**MOULIN ROUGE**  
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P13.  
Premier I.  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

**NOSTALGIA DEL PASADO**  
(Dir.: Scott Hicks, con Anthony Hopkins. P13.  
Monumental.  
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.55, 16.40, 20.30 y 22.30 hs.

**PETER PAN**  
(El regreso al país de Nunca Jamás). de Walt Disney. S/R.  
Los Angeles I.  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**RED DE CORRUPCIÓN**  
(Dir.: Andrzej Bartkowiak, con Steven Seagal. P16.  
Electric I.  
Lorca.

**SABIDURIA GARANTIZADA**  
(Alemania). Dir.: Doris Dore, con Uwe Ochsenknecht y Gustav Peter Wöhler. Coenros I.  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

**SACCO Y VANZETTI**  
(Dir.: Giuliano Montaldo, con Juan María Völonté y Ricardo Cuccolla. (Videoproducción). P13.  
Coenros I.  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs.

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano).

Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.20, 18.30 y 22.50 hs.

**TODAS LAS AZAFATAS VAN AL CIELO**  
(Dir.: Daniel Burman, con Alfredo Casero, Ingrid Ruben y Norma Leandro. P13.  
Complejo "Tita Merello".  
Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.45, 14.35, 16.25, 18.15, 20.05 y 21.55 hs. (Sala "Dolores Garmes").

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Metro II.

**DÍA DE ENTRENAMIENTO:**  
16.50 hs. P13.  
NOSTALGIA DEL PASADO:  
13.15, 15.50 y 21.50 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

**GOSFORD PARK**  
(Crimen de medianoche). 19.10 y 22 hs. P13.  
Viernes y sáb. trasn.  
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS:  
18.20 hs. S/R.  
TODAS LAS AZAFATAS VAN AL CIELO:  
13.15, 15.50, 17.30, 19.40 y 22.10 hs. P13.  
Viernes y sáb. trasn.

**UNA MENTE BRILLANTE:**  
16.50 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.







Los Duhales

Y encima,  
24 de marzo



## CONTRATAPA

Por Sandra Russo

En el medio de un naufragio, aun en plena tormenta, cuando las olas amenazan con dar vuelta el bote y los truenos preanuncian más rayos y centellas, a nadie se le ocurriría peinar. Es momento de ahicar, de hacer equilibrio, de juntar fuerza, de dosificar energía. Pero si el mal tiempo continúa, si pasan las noches y los días y la inclemencia sigue castigando, es posible que la naturaleza humana, incluso de un modo inexplicable, se encargue de dotar al naufragado de alguna idea o de algún recurso que le permita pensarse a sí mismo como algo más que un naufragado: la vida que sobrevive exige, para tener valor y para justificar el esfuerzo que demanda, algún gesto que la dignifique. En los peores duelos llega ese instante: el de la vida que se expresa por sí misma y hace que, por raro, loco o extemporáneo que parezca, haya gente que deje de llorar por un rato y vaya al cine, o coma torta de chocolate o cuente un chiste, o haga el amor o baile.

En esta ciudad de paredes tapiadas, de explosiones callejeras, de marchas constantes, de futuro expropiado, en este país que ha permitido la entronización de una clase dirigente que parece no estar en sus cabales y de un sector financiero que muerde el tobillo del Estado como un perro rabioso, sin ninguna intención de soltarlo, en medio de esta brutal y bienaventurada lucha por lo que Pierre Bourdieu llamaba el "campo de poder" y de la que por primera vez participan las multitudes descastadas, ha comenzado a latir, en muchas almas, esa necesidad de que la vida continúe, que continúe de la manera que nos sea posible. Una manera seguramente entre comillas o entre paréntesis, una manera barata, una manera tierna y hogareña, una manera suave, una manera al alcance de la mano. El tremendo alcance de esta tragedia nacional se comprende precisamente allí donde es posible imaginar cuántas personas han sido privadas de esa posibilidad: la emergencia multiplica los dramas que no tienen retorno.

Cuando comenzó el desmadre, hace tres meses, hubo una clara percepción de salud en el acto colectivo de salir a gritar. Habíamos acumulado años de rabia y de consentimiento. La represión sin precedentes que hubo por respuesta convirtió el grito en alarido, y tuvimos nuestra brevísima Primavera

Porteña en aquellas dos o tres semanas de enamoramiento público: las asambleas permitieron que a muchísima gente se le hiciera agua no la boca sino la palabra. Por primera vez la gente habló, y sigue hablando, bendita sea, mientras, sin embargo, el tiempo pasa y se hace urgente darle a la arcilla que somos alguna forma exacta, mínima pero exacta, toda vez que, librada esa arcilla a la fuerza de los acontecimientos, puede contaminarse, pudrirse o volverse en contra.

En uno de los ensayos que incluyó en su libro *Razones prácticas*, Bourdieu reformulaba la conocida frase de Max Weber sobre la

fiere, en los cerebros—, bajo la forma de estructuras mentales, de percepción y de pensamiento". Dice Bourdieu que una megainstitución como el Estado fuerza a la gente a olvidar que es fruto de una larga serie de actos y de asociaciones, y se presenta como "natural". Ningún panorama de ruptura puede ser en consecuencia tan hondo como el que le recuerde a esa gente que las cosas no tienen por qué ser como son; que alguna vez, históricamente, hubo otras alternativas, y que la baraja puede volver a mezclarse de otro modo, acaso más justo, acaso más democrático.

Esto es lo que vemos todos los días. El

les sea tan fácil tomarnos por idiotas.

Sin embargo, algunos acontecimientos recientes parecen querer inclinar la paja hacia el terreno de lo literal, y la violencia literal, desprovista del entramado simbólico que apenas se está gestando, puede ser una trampa que nos conduzca a ser víctimas, nuevamente, del monopolio de la violencia física que aún detenta el Estado y que seguirá detentando, aunque es deseable que sea otro Estado el que lo haga. El statu quo es provocador: Jorge Asís amenazando con salir a la calle con "sus amigos", Jorge Vanossi hablando de "la turba", la derecha defendiendo a Roberto Alemann en virtud de su edad, o Joaquín Morales Solá preconizando el surgimiento de patotas a lo nazi. Al statu quo le conviene cualquier tipo de violencia, siempre le ha convenido, pero más allá de la estrategia—que, por una vez, no estaría mal tener—sería fenomenal convenir, colectivamente, que en esa forma mínima pero exacta que este pueblo le dará a su propia arcilla, no habrá lugar para el robo pero tampoco para la violencia. Si se admite la guillotina, uno no puede estar en contra de algunas cabezas y a favor de las otras. La muerte civil, que se merecen unos cuantos, no es lo mismo que zancadilla ni cachetazo ni golpe en el estómago. Y la civilidad, por otra parte, consiste en aprender la diferencia.

En este sentido, vale la pena mencionar, emocionadamente, el escrache impecable que médicos, enfermeros y enfermos realizaron el viernes en el Hospital Rocca al médico policial Jorge Bergés, implicado en torturas y robo de bebés durante la dictadura. La potencia de esas voces unidas para hacerle saber "a esa cosa, a esa mierda", según declaraba uno de los médicos, que es persona no grata en ese hospital, la fuerza de esos insultos concentrados en veinte minutos de agravio organizado, fue mucho más elocuente, clara y cortante que una patada o una piña o una zancadilla. Esa comunidad médica expresó su repudio, pero también expresó la diferencia que separa a los dignos de los indignos. Trazarse un límite, en este sentido, puede ser como peinar en medio de la tormenta, recuperar la compostura necesaria para que la lucha por la vida siga valiendo la pena: la vida por la que se pelea es honorable.

Es que estamos naufragando todavía, pero no somos solamente naufragos.



naturaleza del Estado: a aquello de que se trata "de una comunidad humana que reivindica con éxito el monopolio del empleo legítimo de la violencia física en un territorio determinado", el sociólogo francés le añadía otro concepto fundamental para entender la Argentina de hoy: el Estado, decía, reivindica no sólo el empleo legítimo de la violencia física, sino además "el de la violencia simbólica". Esa invención humana, ese artefacto que es el Estado, es capaz de ejercer esa violencia simbólica—sojuzgando a algunos sectores, arrancándoles expectativas a otros, redistribuyendo atrozmente los bienes escasos—porque se "encarna a la vez en la objetividad bajo la forma de estructuras y mecanismos específicos, y en la subjetividad—o si se pre-

estallido no es otra cosa que la ruptura de ese pacto, el cese del consentimiento, la conciencia de que los amplios sectores de clases desfavorecidas tienen derecho a ejercer una contraviolencia simbólica que les devuelva su ración de torta. Esa contraviolencia simbólica va tomando lentamente forma, toda vez que los miembros del Estado deben responder a preguntas que antes nadie les hacía, toda vez que los argumentos sofistas de la clase política van quedando descaradamente en evidencia, toda vez que, en cualquier choque cotidiano con la autoridad estatal, los ciudadanos se plantan y se quejan, reclaman, protestan, denuncian, escrachan. La contraviolencia simbólica significa, en palabras sencillas, que no

Argentina por Excelencia.



**Dinar**  
Líneas Aéreas

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - [www.dinar.com.ar](http://www.dinar.com.ar)